

Elektrikli aracınıza hoş geldiniz

Bu kullanım kılavuzu önemli bilgiler içerir:

- aracınızı iyi tanımak ve böylece aracınızın sahip olduğu tüm fonksiyonlarından ve teknik mükemmelliklerinden en iyi şekilde ve en iyi kullanım şartlarında yararlanmak.
- verilen basit ancak etkili kullanım önerilerine uyarak aracınızın optimum çalışmasını kalıcı biçimde sağlamanız.
- kullanırken meydana gelebilecek, fakat bir uzmanın müdahalesini gerektirmeyen küçük arızaları giderebilmeniz için hazırlanmıştır.

Bu kılavuzu okumak için ayıracağınız kısa bir süre, araç ve işlevleri ile yeni özellikleri hakkında bilgilere ve yönergelere aşina olmanızı sağlayacaktır. Diğer tamamlayıcı bilgiler için Yetkili Servis ve Bakım İstasyonlarımızda bulunan uzmanlarımız size yardımcı olacaktır.

Size yardımcı olması için aşağıdaki sembolleri bulabilirsiniz:

 ve  Bu, araçta görüntülenir ve aracınızın ekipmanı konusunda detaylı bilgi ve/veya işlemlerdeki sınırlamaları öğrenmek için kullanım kılavuzuna bakmanız gerektiğini belirtir.

➔ kullanım kitabının herhangi bir yerinde bir sayfaya aktarma belirtilir.



kullanım kılavuzunun bir risk, tehlike veya güvenlik uyarısı belirttiği her noktada.

Bu kullanım kılavuzunda verilen modellerin tanımları, kılavuzun basım tarihinde geçerli olan teknik özelliklere uygun olarak hazırlanmıştır. **Bu kılavuz, söz konusu modeller için mevcut tüm ekipmanları** (hem seri hem de opsiyonel) **içermetedir ancak bu ekipmanların araçlarda bulunup bulunmadığı versiyona, seçilen opsiyonlara ve satıldığı ülkeye bağlıdır.**

Üretici firmanın önceden haber vermeksizin model, teknik özellik, ekipman ve aksesuar değişikliği yapma hakkı saklıdır.

Kullanım kitabındaki şemalar, akışlar örnek olarak verilmiştir.

Aracınız'la iyi yolculuklar.

İngilizceden çevrilmiştir. Aracın imalatçısından yazılı izin alınmaksızın bu kullanım kitabının kısmen veya tamamen kopyalanması veya tercüme edilmesi kesinlikle yasaktır.

Elektrikli camlar ➡ 3.9

Ön cam silecekleri ➡ 1.84 ➡ 5.23

Buğu giderme ➡ 3.4

Dikiz aynası ➡ 1.29

Şarj Etme ➡ 1.8

Anahtar/uzaktan kumanda ➡ 1.20
açılır mekanizmaların kilitlemesi/
kilidin açılması
➡ 1.23

KAROSERİNİN bakımı ➡ 4.10

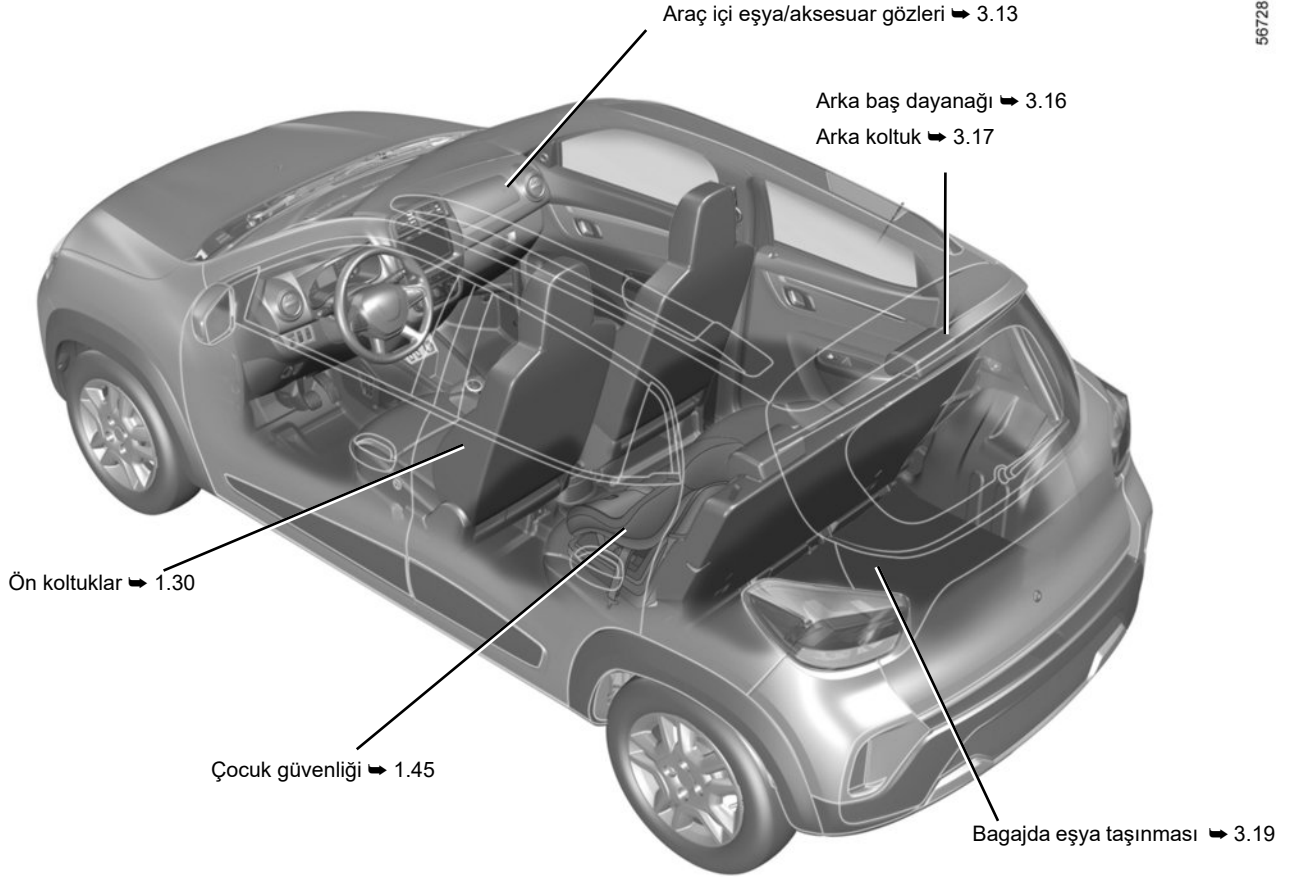
LASTİKLER ➡ 5.10

Farlar: çalışma ➡ 1.79

Farlar: değiştirme ➡ 5.15

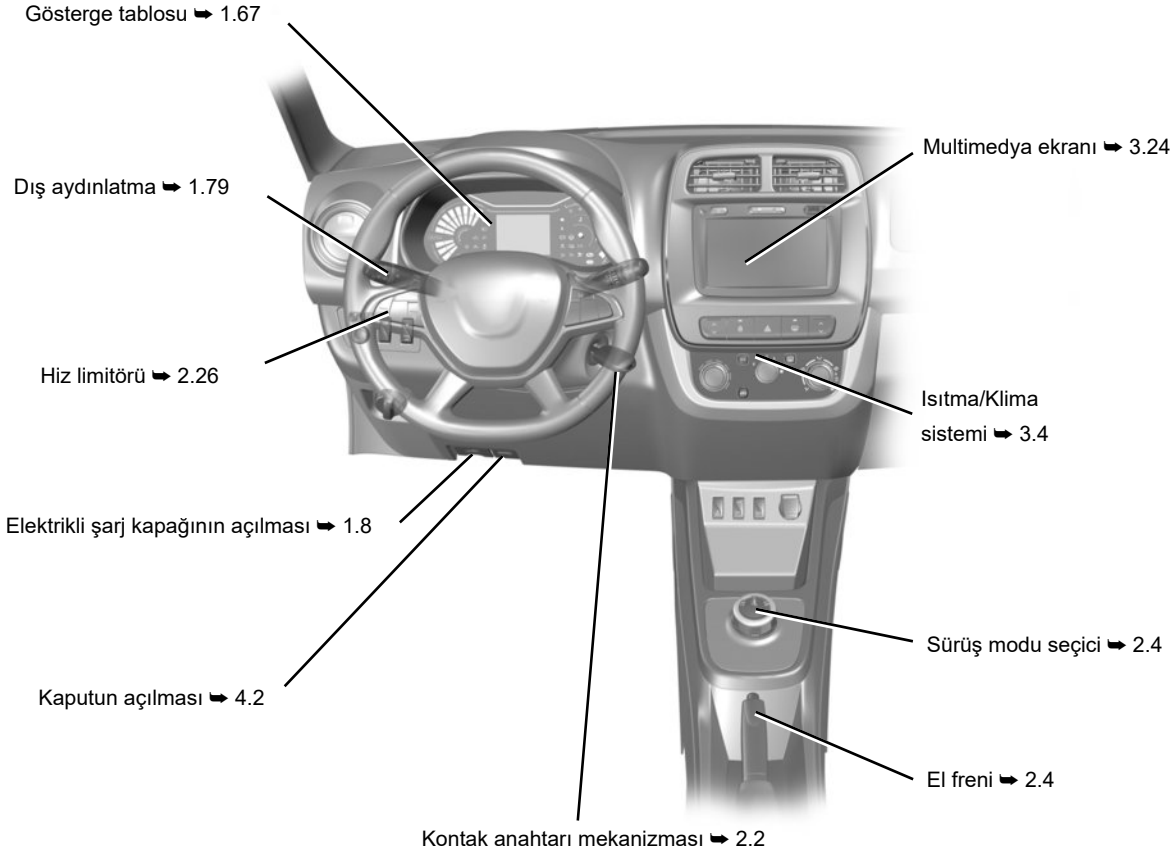
ARAÇ İÇİ

56728



SÜRÜCÜNÜN KONUMU

56729



SÜRÜŞ YARDIMI

ABS (kilitleme engelleyici fren sistemi)

Fren destek sistemi

ESC (dinamik sürüş kontrolü)

Rampada kalkış yardımı

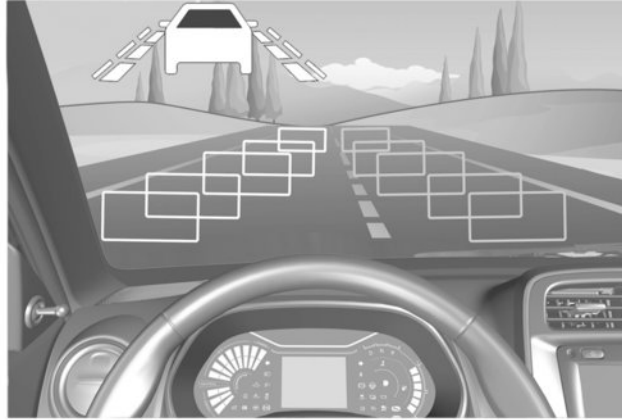
➔ 2.15

Hız limitörü ➔ 2.26

Aktif Acil Durum freni ➔ 2.8

Lastik basınç kaybı ikazı

➔ 2.20



Park etme yardımı ➔ 2.29

Geri görüş kamerası ➔ 2.31

ARAÇ GÜVENLİĞİ

Ön hava yastıkları ➡ 1.36

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması
➡ 1.61

Perde hava yastıkları ➡ 1.43

Emniyet kemeri ➡ 1.31

Yan hava yastıkları ➡ 1.43

56727

ARAÇ TANITIMI - ETİKETLER

58788

Acil durum servisleri için teknik bilgiler ➔ 6.4

Aracın şasi numarasının gözden geçirilmesi ➔ 6.2

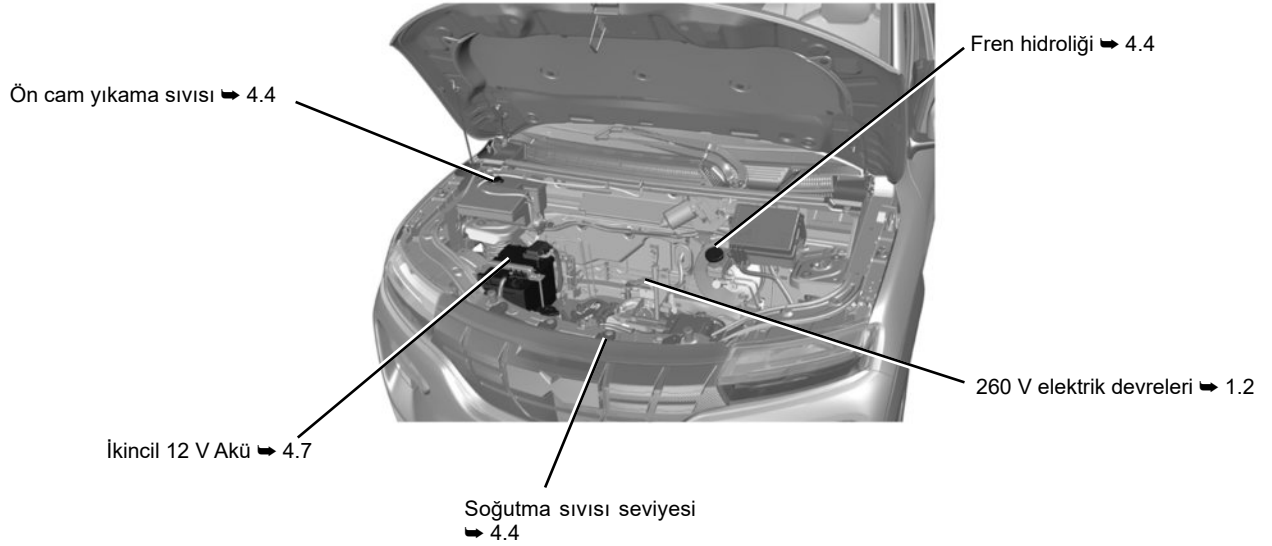
Araç tanıma plaketi ➔ 6.2

Motorun tanıtımı ➔ 6.3

Lastik basınç etiketi ➔ 4.9

MOTOR BÖLMESİ (rutin bakım)

58789



ARIZA GİDERME

Ön cam silecek fırçalarının
değiştirilmesi ➔ 5.23

Far ampullerinin değiştirilmesi
➔ 5.13

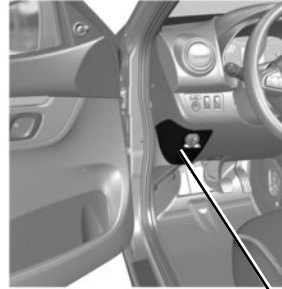
Ön bağlantı noktası ➔ 5.25

Arka cam sileceği fırçasını
değiştirme ➔ 5.23

Arka lambaların değiştirilmesi ➔ 5.15

Aletler ➔ 5.7

Tekerlek değiştirme ➔ 5.8





Bölümler

Otomobilinizle tanışınız

1

Sürüş

2

Rahatınız için

3

Bakım

4

Pratik tavsiyeler

5

Teknik özellikler

6

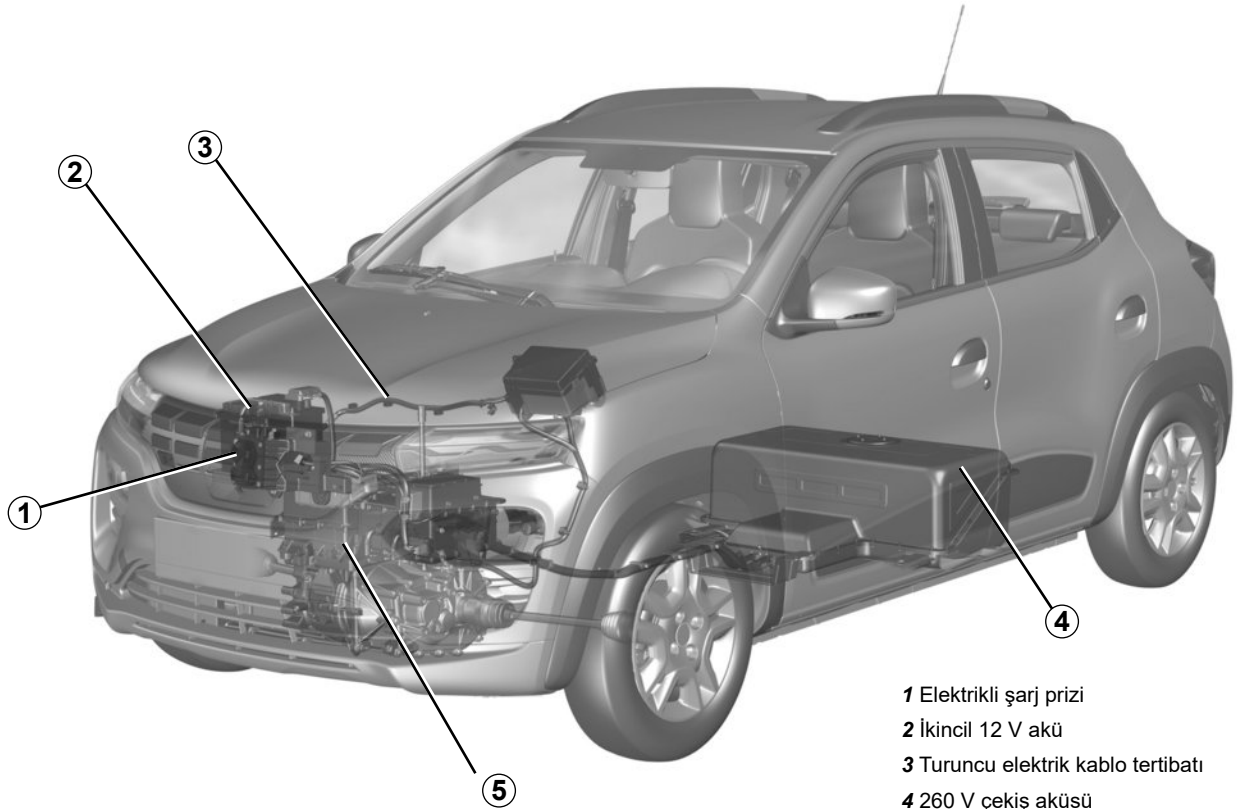
Alfabetik indeks

7



Bölüm 1: Otomobilinizle tanışınız

Elektrik motorlu araç: giriş	1.2
Elektrik motorlu araç: önemli tavsiyeler	1.7
Elektrik motorlu araç: Şarj	1.8
Anahtarlar, radyo frekanslı uzaktan kumanda	1.20
Kapıların kilitlenmesi ve kilitlelerinin açılması	1.23
Kapıların otomatik kilitlenmesi	1.25
Kapıların açılması ve kapanması	1.26
Antidemaraj	1.28
Dikiz aynaları	1.29
Ön koltuklar	1.30
Emniyet kemerleri	1.31
Emniyet kemerlerine ek tamamlayıcı sistemler	1.36
Yan koruyucu tertibatlar	1.43
Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler	1.44
Çocuk emniyeti: genel bilgiler	1.45
Çocuk güvenliği: çocuk koltuğu seçimi	1.48
Çocuk güvenliği: çocuk koltuğu bağlantısını seçme	1.49
Çocuk güvenliği: çocuk koltuğunu yerleştirme, genel bilgiler	1.52
Çocuk koltukları: emniyet kemeri kullanarak bağlantı	1.54
Çocuk koltukları: ISOFIX sistemi kullanılarak bağlantı	1.58
Çocuk güvenliği: ön yolcu HAVA YASTIĞINI devre dışı bırakma, devreye alma	1.61
Sürücü mahalli	1.64
Direksiyon simidi	1.66
İkaz ışıkları	1.67
Ekranlar ve göstergeler	1.71
Yol bilgisayarı	1.73
Dış aydınlatma ve sinyaller	1.79
Farın ayarlanması	1.81
Sesli ve ışıklı ikazlar	1.82
Cam sileceği, cam yıkayıcısı	1.84



- 1 Elektrikli şarj prizi
- 2 İkincil 12 V akü
- 3 Turuncu elektrik kablo tertibatı
- 4 260 V çekiş aküsü
- 5 Elektrikli motor

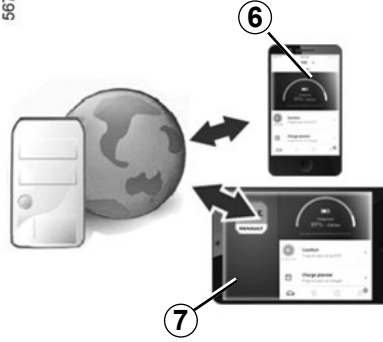
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: giriş (2/5)

Elektrikli araç kendine özgü özelliklere sahiptir, ancak diğer motorlu araçlara benzer şekilde çalışmaktadır.

Elektrikli araçların, diğer motorlu araçlardan temel farkı yakıt yerine yalnızca elektrik enerjisi kullanmalarıdır.

Bu nedenle elektrikli aracınızı tanıtan bu kılavuzu dikkatle okumanızı öneririz.

56712



Bağlantılı hizmetler

(araca göre)

Elektrikli aracınız bilinen ve/veya kumanda edilen bağlı hizmetlerinizi belirtir:

- düşük akü uyarısı ile aracınızın şarj durumu;
- akü şarj programlamasının önerilen belirli seçimlerinin işlevleri;
- kalan araç sürüş mesafesi;
- ...

Bu hizmetlere şu şekilde erişebilirsiniz:

- harici dijital cihazlar (cep telefonları **6**, tabletler **7** vb.);

Daha fazla bilgi için, multimedya ekipmanı talimatlarına bakınız veya bir Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.

Bağlantılı bir hizmete kaydolmak veya uzatmak her zaman mümkündür, Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: giriş (3/5)

Aküler

Elektrikli araçlarda iki tip akü bulunur:

- 260 V çekiş aküsü;
- ikincil 12 V akü.

“260 voltluk” akü

Elektrikli aracınızın motorunun düzgün çalıştırması için gerekli enerji bu aküde saklanmaktadır. Tüm aküler gibi, kullanıldıkça şarjı azalır, bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir.

Akünüzü şarj etmek için yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Şarj süresi şarj istasyonlarına veya duvara monte edilen kutulara bağlamanıza göre değişiklik gösterir.

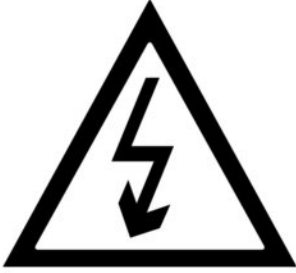
Aracınızın sürüş mesafesi akünün şarjının yanı sıra sürüş biçiminize de bağlıdır ➡ 2.6

İkincil 12 V çekiş aküsü

Aracınızdaki ikinci akü, ikincil 12 V aküdür. Bu, araç ekipmanını (farlar, ön cam silecekleri, ABS vb.) çalıştırmak için gereken enerjiyi sağlar.

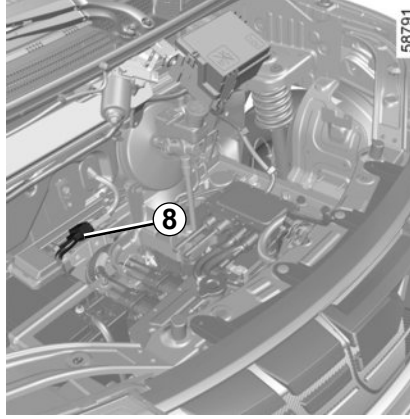
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: giriş (4/5)

A



33436

A sembolü, aracınızın, güvenliğinizi için risk oluşturabilecek elektrikli elemanları gösterir.



58791

“260 voltluk” elektrik devresi

260 V elektrik devresi, turuncu kablolar 8 ve  sembolüyle gösterilen elemanlarla tanımlanabilir.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 260 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Aracın 260 V elektrik sisteminde (elemanlar, kablolar, butonlar, akü) herhangi bir müdahale veya değişiklik yapılması, güvenliğinizi için oluşturabileceği riskler nedeniyle kesinlikle yasaktır. Lütfen bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: giriş (5/5)

Sürüş

Robotize vites kutulu otomobillerde olduğu gibi, sol ayağınızı kullanmamaya ve bu ayağınızla fren yapmamaya kendinizi alıştırmmanız gerekir.

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedalına bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor aküyü şarj etmekte veya fren yapmak için kullanılan elektrik akımını üretir ➡ 2.24.

Özellik

Akünün maksimum şarj edilmesinden sonra ve aracın kullanıldığı ilk kilometrelerinde, motor freni geçici olarak azalır. Sürüşünüzü buna uydurabilirsiniz.

Kötü hava şartları, su basmış yollar.



Derinliği jantların alt kenarını aşacak derecede su basmış bir yolda aracınızı sürmeyiniz.

Ses

Elektrikli araçlar son derece sessizdir. Aracın sesini ne siz ne de yoldaki diğer kullanıcılar duymayabilir. Aracın hareket halindeyken sesini duymak son derece zordur.

Motor ses çıkarmadığı için alışık olmadığı- nız sesler duyacaksınız (aerodinamik ses, lastik...)

Araç şarj olurken ses (fan, röleler vb.) çıkar- tabilir.

Araç durduğunda, ısıtma sistemi oto-bakım için otomatik olarak başlayabilir.

Yaya ikazı

Yaya kornası, diğer sürücüler ve özellikle ya- yalar ve bisikletliler tarafından fark edilme- nizi sağlar.

Motor çalıştığında, yaya kornası otomatik olarak devreye alınır. Ses, araç hızı yakla- şık 1 ile 30 km/sa. arasıdayken tetiklenir ➡ 1.82.



Elektrikli aracınız sessizdir. Araçtan inerken, vites kolunun daima **N** konumunda olduğunu kontrol ediniz, park frenini çek- niz ve kontağı kapatınız.

CİDDİ YARALANMA RİSKİ.



Sürüşte engel olacak durum
Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapı- şan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin.
Pedal sıkışma riski.



Motor freni hiç bir şartta fren pedalına basılmasının yerine geçmez.

ÖNEMLİ TALİMATLAR



Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması **yangın riskine, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Kaza veya darbe anında

Kaza ya da manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. bir direğe, yüksek kaldırım taşına veya sokakta bulunan diğer düzeneklere çarpmada), bu olay elektrik devresi veya çekiş aküsüne zarar verebilir.

Aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin.

"260 volt" elemanlarına veya açıkta ve aracın içinde veya dışında bulunan turuncu kablolara asla dokunmayınız.

Akünün ciddi hasar görmesi halinde, kaçak ortaya çıkabilir:

- aküden çıkan sıvılara asla dokunmayınız;
- cildinize temas ederse bol suyla yıkayınız ve hemen bir doktora başvurunuz.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbeye bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin.

Yangın halinde

Yangın halinde, aracı hemen terkediniz ve boşaltınız, acil yardım ekiplerine haber veriniz ve söz konusu olanın bir elektrikli araç olduğunu mutlaka belirtiniz.

Yalnızca elektrikli sistemler üzerindeki ateşlere uygun ABC veya BC tipinde yangın söndürücüler kullanınız. Su veya başka söndürücü maddeler kullanmayınız.

Elektrik devresinin yıprandığı tüm durumlarda Marka Yetkili Servisi'ni çağırınız.

Tüm çekmeler için ➡ 5.25

Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken kesinlikle yıkamayınız.

Araç şarj olurken şarj kablosunu kesinlikle yıkamayınız.

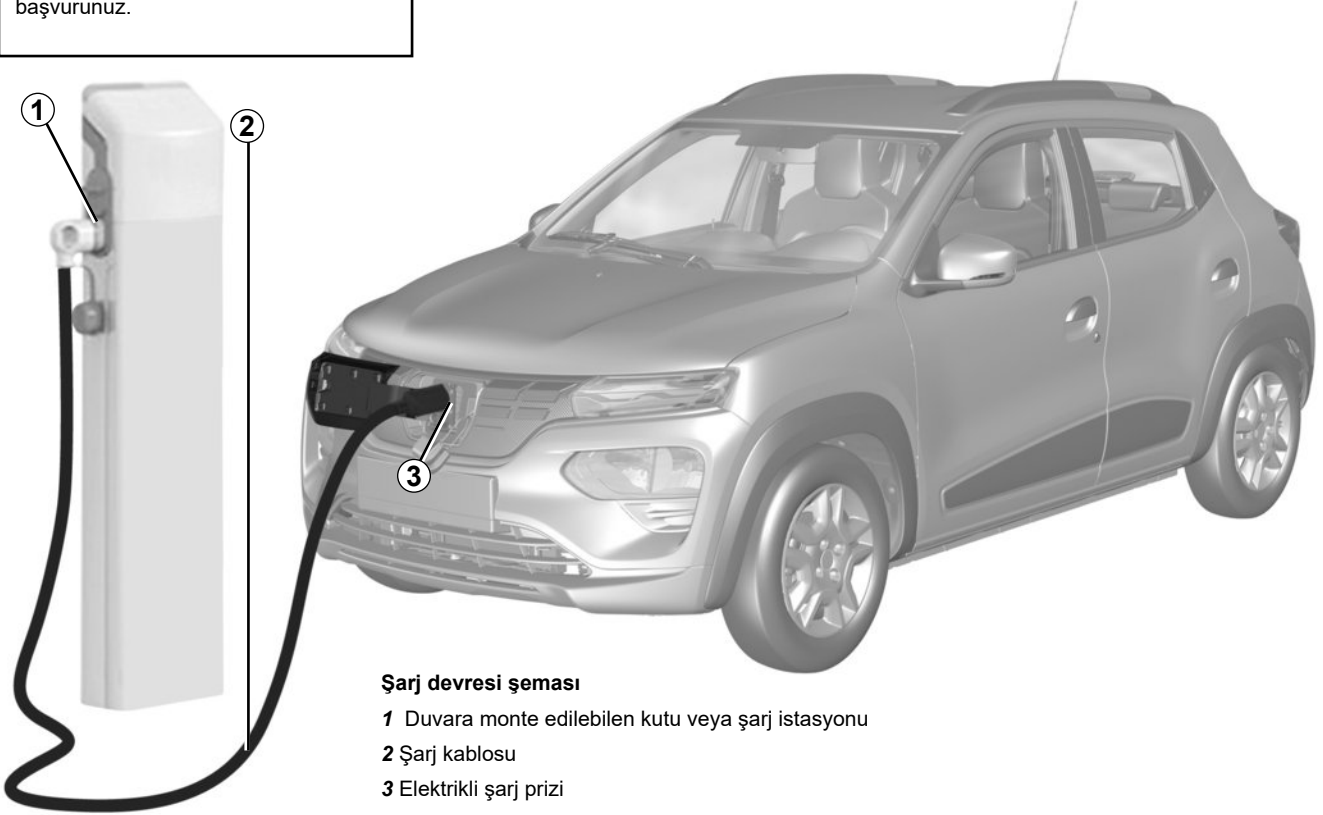
Şarj pimlerinde korozyon oluşmasını önlemek için kablo bağlı olmadığında bile şarj kablosunu kesinlikle yıkamayınız"

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (1/12)

Şarj için gerekli ekipmanlarla ilgili tüm sorularınız için, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

58792



ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (2/12)



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması, **yangın riski ve ciddi yaralanmaya** veya ölümlle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.

Şarj

Şarj halinde araca müdahale etmeyiniz (yıkama, motor bölümünde müdahale vb.).

Şarj kablosunun fişinde veya aracın şarj prizinde ıslaklık, paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa, aracı şarj etmeyiniz. Yangın tehlikesi.

Kablonun uçlarına veya aracın şarj prizine dokunmayı denemeyiniz veya içine bir şey sokmayınız.

Şarj kablosunu asla adaptöre, çoklu prize takmayınız veya uzatma kablosuna bağlamayınız.

Jeneratör kullanımı kesinlikle yasaktır.

Aracın şarj prizini veya şarj kablosunu sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Yangın tehlikesi.

Şarj halinde elektrik kurulumunu değiştirmeyin veya kesintiye uğratmayın.

Şarj kapağına veya şarj kablosu takılıyken elektrik şarj prizine en ufak bir darbeye bile, bunları en kısa sürede bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Kabloya dikkat ediniz: Üzerine basmayınız, suya sokmayınız veya üstten çekmeyiniz ya da darbe almasına engel olunuz.

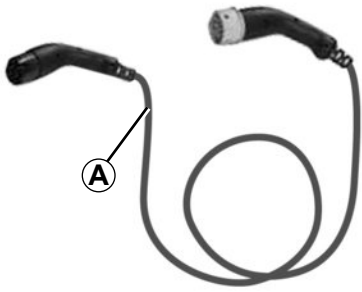
Şarj kablosunun iyi durumda olduğunu düzenli aralıklarla kontrol ediniz.

Şarj kablosunda (korozyon, kararma, kesik vb.), ünitede veya aracın elektrikli şarj prizinde hasar olması durumunda, bunları kullanmayınız. Değiştirilmeleri için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Şarj kapağı kilitleme mekanizmasının etkinleştirilmemesi ve/veya aracın elektrikli şarj soketinin kilidinin açılması durumunda, lütfen yetkili servis ile iletişime geçiniz.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (3/12)

55233



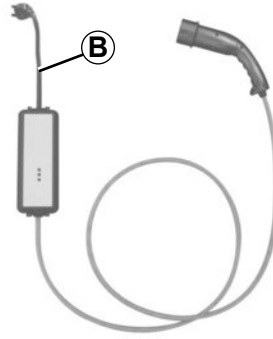
Şarj kablosu A

Bu kablo aracınıza özeldir ve standart kullanımda çekiş aküsü şarj etmek için duvara monte edilen kutuya veya şarj istasyonuna bağlanmak üzere tasarlanmıştır.

Akü ilk kez şarj edilirken standart kullanım için sağlanan şarj kablosunun kullanılması tavsiye edilmektedir.

Her şarj kablosu aracınızın bagaj bölümüne yerleştirilmiştir.

55234

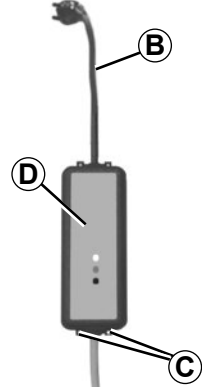


Şarj kablosu B

Bu kablo, ev tipi priz (8 A/10 A şarj) ile şarj etmeyi sağlar.

Prizler, şarj kablosuyla **B** verilen talimatta belirtildiği şekilde takılmalıdır.

34577



Kullanmadan önce şarj kablosu **B** talimatlarını **dikkatlice** okuyunuz.

Prizi asla kablodan sarkar şekilde bırakmayınız. Takmak için kancaları **C** kullanınız

Şarj esnasında şarj kablosu arızalanırsa (ünite **D** üstündeki kırmızı uyarı ışığı), şarjı hemen durdurunuz. Kablo kullanım kılavuzuna bakın.



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine, ciddi yaralanmalara veya ölümlle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.

Şarj kablosu seçimi

Aracınızla birlikte sağlanan standart şarj kabloları sadece bu araç için özel olarak üretilmiştir. Ölüme neden olabilecek elektrik çarpması riskine veya yangına karşı sizi korumak için dizayn edilmişlerdir.

Önceki araçların şarj kabloları uyumlu olmadığından, bunlarla kullanmayınız. Güvenliğiniz için, üretici tarafından önerilmeyen şarj kablosu kullanmak kesinlikle yasaktır. Bu talimata uyulmaması ölümlle sonuçlanabilecek yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Aracınıza uygun şarj kablosu hakkında bilgi için lütfen bir marka yetkili servisine danışınız.

Şarj kablosunun kullanımı B

Yedek şarj kablosunu kullanırken dikkat edilmesi gerekenleri ve nasıl kullanıldığını ve elektrik prizinin takılması için gerekli özellikleri öğrenmek için kabloyla birlikte verilen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz.

Yerleştirme prensibi

Güç kaynağı sistemleri

Yalnızca IEC 61851-1 standardına uygun şarj istasyonlarını ve aşağıdakilerle korunan bağlantı noktalarını kullanınız:

- Kullanılan prize özgü A tipi 30 mA artık diferansiyel akım tertibatı;
- Bir aşırı akım koruma cihazı;
- Açıkta kalan alanlarda şimşek çakmasıyla bağlantılı aşırı gerilime karşı koruma (IEC 62305-4).

Duvar prizi

Duvara monte edilebilen kutuyu bir profesyonele kurdurunuz.

Ev içi şarj durumunda

Şarj kablosunu bağlayacağınız her bir socketin, ülkenizde yürürlükte olan standartlara ve düzenlemelere uygun olduğunu ve daha önce “Güç kaynağı sistemleri” bilgilerinde açıklanan teknik özelliklere uygun olduğunu kalifiye bir uzmana kontrol ettiriniz.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (5/12)

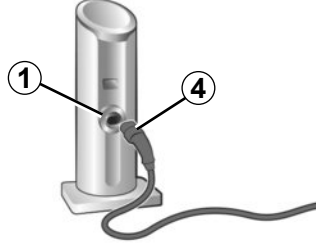
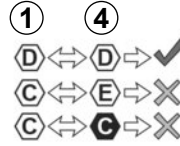
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri

Alternatif akım (AC)

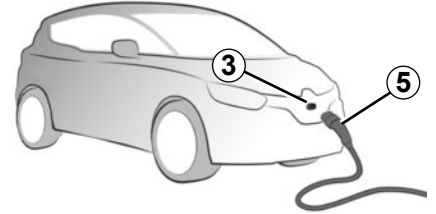
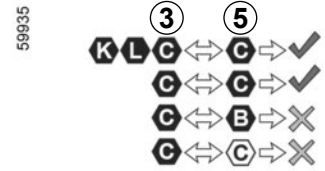
Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz.

Şarj kablosunu takmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz:

- giriş prizinin rengi ve harflerinden biri **1**, kablounun rengine ve ucundaki harflerden birine **4** karşılık gelir;
- giriş prizinin rengi ve harflerinden biri **3**, kablounun rengine ve ucundaki harflerden birine **5** karşılık gelir.



49963



59935

Şarj türü	Alternatif akım (AC)				
Bağlantı	Şarj istasyonu 1/Şarj kablosu 4			Araç 3/Şarj kablosu 5	
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen yetkili servise danışınız).	C	D	E	B	C

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (6/12)

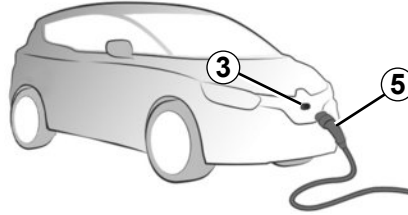
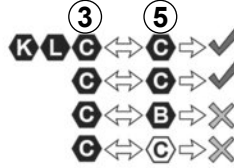
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri

Doğru akım (DC)

Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz.

Şarj kablosunu takmadan önce, giriş prizinin renginin ve harflerinden birinin **3** şarj kablosunun ucundaki renge ve harflerden birine **5** karşılık geldiğinden emin olunuz.

59950



Şarj türü	Doğru akım (DC)				
Bağlantı	Araç 3/Şarj kablosu 5				
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen yetkili servise danışınız).	K	L	M	N	O

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (7/12)

58793

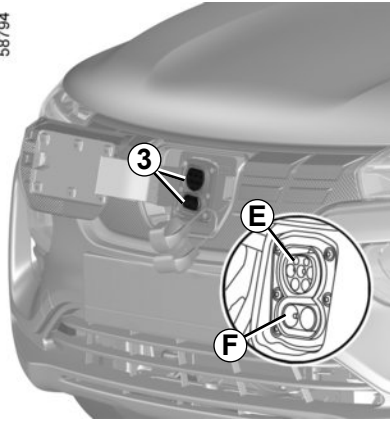


Elektrikli Şarj prizi 3

Not: Kar durumunda, kablo bağlamadan önce aracın şarj priz yuvası bulunan bölgeyi kardan temizleyiniz. Prize kar girmesi durumunda şarj kablosunun prize girmesini engelleyebilir.

Tertibatın aşırı gerilime karşı koruması yoksa, aracı fırtına şartlarında (şimşek...) şarj etmemeniz önerilir.

58794



Araç, aracın ön kısmında bulunan iki şarj bağlantısıyla donatılmıştır:

- Alternatif akımda (AC) **7 kW** değerine kadar şarj etmek için priz **E** ;
- Doğru akımda (DC) hızlı şarj için araca bağlı priz **F**.

Araca göre, **E** ve **F** prizleri fişlerle korunmaktadır. Bir şarj kablosunu bağlamadan önce:

- **E** prizinde, **F** prizinde takılı fişin sabit olduğundan emin olun;
- **F** prizinde, **E** prizindeki fişi çıkartınız.

Önlemler

Araç aşırı sıcaklık şartlarında şarj etmekten veya park etmekten kaçınınız (sıcak veya soğuk).

Aşırı kullanma durumları altında şarj, aracı çalıştırmadan önce birkaç dakika (çekiş aküsünün soğuması veya ısınması için gereken zaman) alabilir.

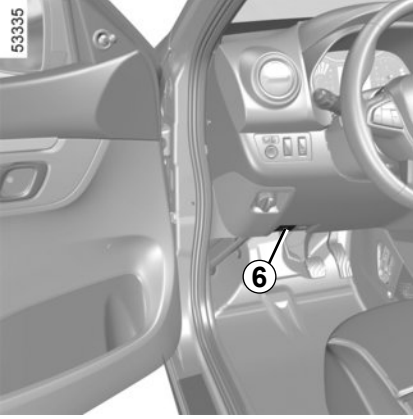
Araç yaklaşık 7 günden daha fazla -25°C'den daha düşük sıcaklıklarda park edildiğinde, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Araç 3 aydan daha fazla süre sıfırlanmaya yakın şarj seviyesinde park halindeyse, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Akünüzün yaşam süresini korumak için, boşalmaya yakın akü seviyesinde özellikle yüksek sıcaklıkların görüldüğü zamanlarda bir aydan daha fazla park halinde tutmaktan kaçınınız.

Aküyü, sürüşten sonra ve/veya makul sıcaklıklarda şarj ediniz. Aksi halde, şarj daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (8/12)



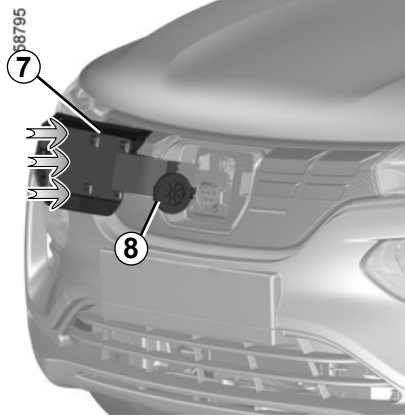
Tavsiyeler

- Yüksek sıcaklıklarda aracı gölge/üzeri örtülü bir yerde park edip şarj etmeyi deneyiniz;
- Yağmur veya kar yağarken şarj edilebilir;
- Klimanın devreye alınması gerekli olan şarj süresini uzatır.



Uzatma kullanmayınız
kablo, çoklu priz veya
adaptör.

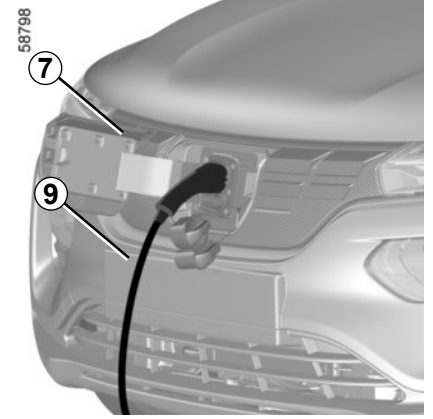
Yangın tehlikesi.



Akünün yeniden şarj edilmesi

Araç hareketsiz, açma elemanı kilitli değil, kontak kapalı:

- aracınızın bagajında bulunan şarj kablo-sunu çıkarınız;
- şarj kapağının 7 kilidini açmak için 6 düğmesini çekiniz. Şarj kapağı 7 buzlanma nedeniyle 6 düğmesi çekildikten sonra açılmıyorsa, buzu gidermek için kapağa belirtilen bölgede/yönde elle vurularak yeniden denenmesi önerilir;
- kapağı 8 sökünüz. Kablonun ucunu güç kaynağına takınız;
- 9 no.lu kolu tutunuz;
- güç kablosunu araca takınız;

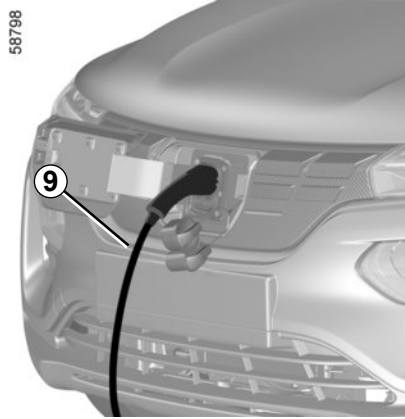
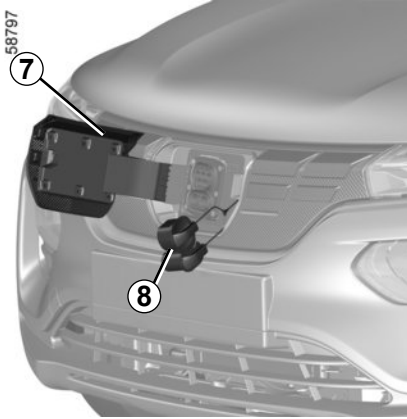


- şarj kablosunun doğru şekilde takıldığından emin olunuz. Şarj işlemi başlamadan önce fiş kilidi aktif olacaktır;
- şarj kablosu otomatik olarak araçla kilitlenir. Bunu yaparsanız, güç kablosunu aracınızdan çıkarmak imkânsız hale gelir.

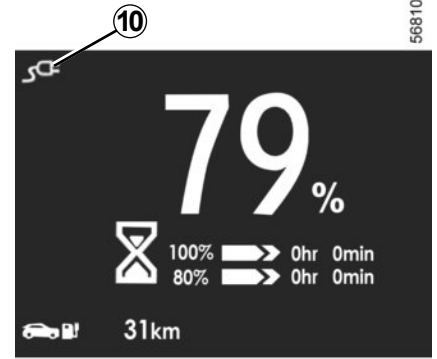
Not: Şarj kablosunun araca kilitlenmesi sırasında kolu 9 çekmeyiniz.

Araç şarj durumundayken her zaman el freninin çekili olduğundan emin olunuz.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (9/12)



Hızlı şarj (DC) kullanılıyorsa aracınız ile şarj istasyonu arasındaki şarj kablosu **30 metre** uzunluğunu geçmemelidir. Kablonun uzunluğu hakkında şüpheniz varsa şarj istasyonu (DC) sahibine danışınız.



Şarj başladığında, aşağıdaki bilgiler gösterge tablosunda görülür:

- Kalan şarj süresinin tahmini;
- **10** ikaz ışığının kesintisiz kırmızı yanması, aracın bir güç kaynağına bağlı olduğunu göstermektedir;
- aracınızın menzili, şarj seviyesine göre değişecektir.

Sıcaklık artışını engellemek için şarj kablosunu yerleştirmeniz gereklidir.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (10/12)

Gösterge tablosu ekranı birkaç saniye sonra kapanır. Bir kapının açılmasıyla birlikte gösterge tablosunda yeniden görünür.

Not:

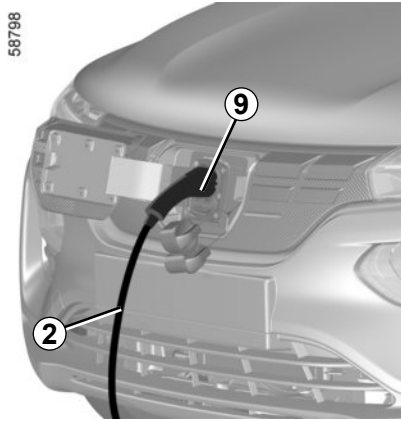
Gerçek şarj süresi, gösterge panelinde görüntülenen şarj süresinden farklı olabilir. Şunlara göre değişir:

- Elektrik şebekesinin kalitesi;
- Başlangıç şarj seviyesi;
- Dış ortam sıcaklığı;
-

Aracınızı şarj etmek için yakıt göstergesinin yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Çalışma arızaları

İkaz ışığı **10** sürekli olarak kırmızı renkte yanıp sönerse, lütfen yetkili servisle iletişime geçiniz.



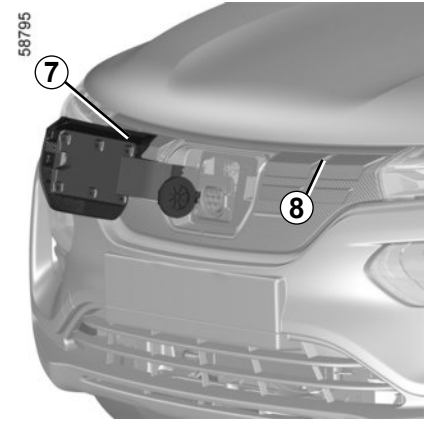
Kabloyu prizden çıkarırken alınacak önlemler;

Kabloyu çıkarma adımlarına sırasıyla uymanız zorunludur:

- araç şarj kablosunun kilidini açmak ve şarjı durdurmak için;
- radyo frekanslı uzaktan kumanda anahtarındaki çalıştırma elemanlarının kilit açma düğmesine basınız;

veya

- kapıları içeriden kilitleme ve kilitlelerini açma kumandasına basınız ➔ 1.23;
- **9** kolunu tutunuz ve şarj kablosunun araçtan çıkarınız;
- kapağı **8** geri takınız;
- şarj kapağını **7** iki elinizle kapatıp kilitlemek için üzerine bastırınız;



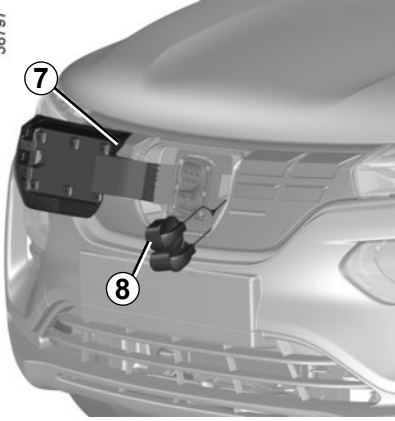
- kabloyu güç kaynağında çıkarınız;
- kabloyu **2** bagaj bölümüne yerleştiriniz.

Not:

- Çekiş aküsünün uzun süre şarj edilmesinin ardından kablo sıcak olabilir. Kolları kullanınız.
- duruma bağlı olarak, uzaktan kumanda üzerindeki kilit açma düğmesine bastıktan sonra araç şarj kablosu hala kilitliyse, kilit açma düğmesine **arka arkaya iki kez** basarak işlemi tekrarlayınız. Bir tanesi, şarjı durdurmak ve diğeri de kolun **9** kilitinin açılmasını sağlamak için.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj (11/12)

58797



Aracı şarj kapağı 7 açık durumdayken sürmeyiniz. Şarj kablosu araçtan çıkarıldıktan sonra, kapağın 8 takıldığından ve şarj kapağının 7 düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olunuz.

Şarj işleminin sonunda, kabloyu ev tipi prizden çıkarmadan önce araçtan çıkarınız”

Radio frekanslı uzaktan kumanda ve kapıları içeriden kilitleme/kilitlerini açma kumandası üzerindeki düğmeye bastıktan sonra ➡ 1.23, tekrar kilitlemeden ve şarj devam etmeden önce fişi çekmek için 30 saniyeniz vardır.

Akü şarj süresi kalan enerji miktarına ve şarj kaynağına göre değişir. Şarj esnasında ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar ➡ 1.71.

Sorun halinde, asıl kablounun aynısıyla değiştirmenizi öneririz. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

Alternatif akım (AC) şarj modunda

- Şarj işlemi sırasında klimanın kullanılması mümkün değildir. Yalnızca ortam hava üflemesi mümkündür (öncelik şarja verildiği için ısıtma/soğutma etkinleştirilmez;
- şarj istasyonuna bağlı olarak, şarj işlemi sırasında uzaktan şarj durdurma ve şarja devam etme işlevleri mümkündür;
- radyo frekanslı anahtar veya kapıları içeriden kilitleme/kilitlerini açma kumandası üzerindeki kilit açma düğmesine basarak şarj işlemi durdurulabilir ve şarj fişinin kilidi açılabilir ➡ 1.23.

Doğru akım (DC) şarj modunda

- Klima şarj sırasında kullanılabilir;
- araca ve şarj istasyonuna bağlı olarak, şarj işlemi sırasında uzaktan şarj durdurma mümkündür ancak şarja devam etme mümkün değildir;
- şarj durdurulabilir ve sadece şarj istasyonu aracılığıyla şarj fişinin kilidi açılabilir. Radyo frekanslı anahtar veya kapıları içeriden kilitleme/kilitlerini açma kumandası üzerindeki kilit açma düğmesine basarak ➡ 1.23, şarj durdurulmaz.

ANAHTARLAR, RADYO FREKANSLI UZAKTAN KUMANDA: genel bilgiler (1/2)



Radyo frekanslı uzaktan kumanda A

- 1 Tüm açılır elemanları kilitler (tüm kapılar/ bagaj kapağı)
- 2 Tüm açılır elemanların ve şarj kablosunun kilidini açar (araca takıldığında ➔ 1.8
- 3 Sürücü kapısı kilitleme/kilidini açma ve kontak/marş anahtarı takma.

Değiştirme, ilave bir anahtar veya uzaktan kumandaya ihtiyaç duyulması

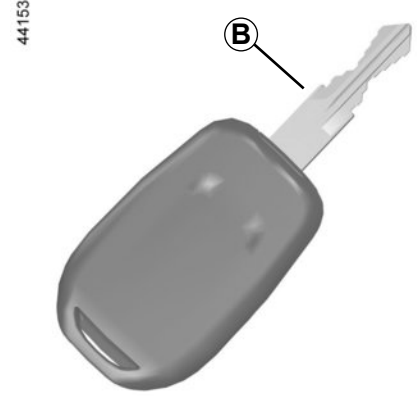
Yalnızca bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız:

- Bir anahtarın değiştirilmesi durumunda aracınızı ve bütün anahtarlarını, başlangıç ayarlarının yapılması için Marka Yetkili Servisi'ne götürmeniz gerekecektir.
- Araca göre, bir araç için en fazla dört tane uzaktan kumanda kullanılabilir.

Uzaktan kumanda arızası

Pilin iyi durumda ve doğru modelde olduğundan ve düzgün takıldığından emin olunuz. Kullanım ömürleri yaklaşık iki se nedir.

Pil değiştirme prosedürü ➔ 5.21



Yedek Anahtar B

Yedek anahtar kontağı çalıştırma için sağlanmıştır.

ANAHTARLAR, RADYO FREKANSLI UZAKTAN KUMANDA: genel bilgiler (2/2)

Radio frekanslı uzaktan kumandanın çalışma alanı

Bu, çevredekilere göre değişir: Uzaktan kumandanın butonlarına istemsiz basılmasıyla kapıların zamansız kilitlenmesine veya kilidinin açılmasına neden olabilecek hareketlere dikkat ediniz.

Not: Bir kapı veya bagaj kapağı açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa kapılar ve bagaj kapağı hızla kilitlenir/kilitleri açılır.

Frekans karışmaları

Yakın çevreye bağlı olarak (dış donanımlar veya uzaktan kumanda ile aynı frekansta çalışan cihazların kullanılması) uzaktan kumandanın çalışması zarar görebilir.

Tavsiye

Uzaktan kumandayı sıcak, soğuk veya nemli bir kaynağa yaklaştırmayınız.

Anahtar, kullanım kılavuzunda belirtilen fonksiyonlar dışında başka bir fonksiyon (bir şişenin açılması) için kullanılmamalıdır.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bunlar, motoru çalıştırarak, örneğin elektrikli camlar gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendileri veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ

ANAHTARLAR, RADYO FREKANSLI UZAKTAN KUMANDA: kullanım

Uzaktan kumandalar kapıların kilitlenmesini veya kilidinin açılmasını sağlar.

Değiştirilebilir bir pille çalışır ➔ 5.21

Kapıların kilitlenmesi

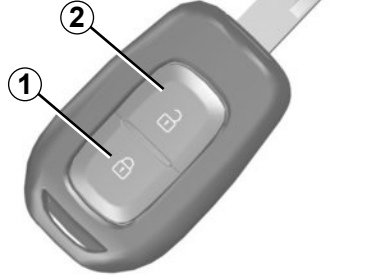
Kilitleme düğmesine **1** basınız.

Kilitleme şunlar tarafından onaylanır:

- Dörtlü flaşörler ve yan gösterge lambaları **iki kez yanıp söner**;
- Arka park lambaları **bir kez yanıp söner**;
- Ön gündüz farları kademeli olarak kısılır.

Bir kapı veya bagaj kapağı açıksa veya tam kapatılmamışsa kapılar veya bagaj kapağı kilitlenir, ardından hızlı bir şekilde kilidi açılır ve dörtlü flaşörler ve yan sinyal lambaları yanıp sönmez.

44154



Kapıların açılması

2 düğmesine basılması, açılır elemanların (tüm kapılar/bagaj kapağı) ve şarj kablo-sunun (araca bağlı olduğunda) kilidini açar ➔ 1.8.

Kilidin açılması şunlar tarafından onaylanır:

- Dörtlü flaşörler ve yan gösterge lambaları **bir kez yanıp söner**;
- Arka yan lambalar **iki kez yanıp söner**;
- Ön gündüz farları kademeli olarak yanar.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

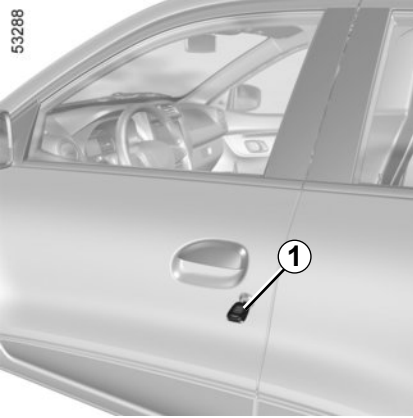
Bunlar, motoru çalıştırarak, örneğin elektrikli camlar gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendileri veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ

KAPILARIN KİLİTLENMESİ VE KİLİTLERİNİN AÇILMASI (1/2)

53288

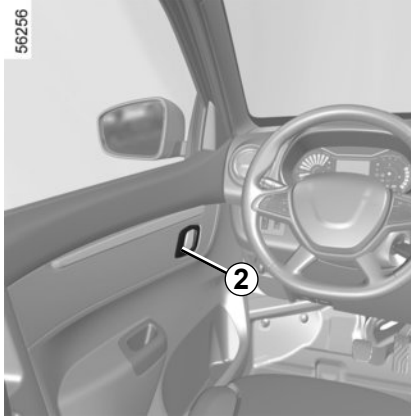


Manüel kumanda

Dışarıdan

Anahtarı kilide **1** sokunuz ve ön kapıyı kilitleyiniz ya da kilidini açınız.

56256

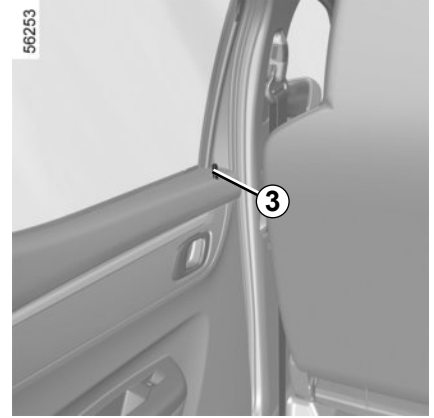


İçeriden

(Ön kapı)

Kapının kilidini açmak için kolu **2** çekiniz.

56253



İçeriden

(Arka kapı)

Kilitlemek için **3** düğmesini itiniz ve kilidi açmak için **3** düğmesini kaldırınız. **3** içeri itilirse kapı açılmaz.



Aracınızı hiçbir zaman bir anahtarı içeride bırakarak terk etmeyiniz.

KAPILARIN KİLİTLENMESİ VE KİLİTLERİNİN AÇILMASI (2/2)



İçeriden kilitleme/kilitleri açma butonu

4 ögesine basarak aynı anda tüm kapılar/bagaj kapısı kilitlenir veya kilitleri açılır ve şarj işlemi durdurulur (şarj olurken).

Açılır elemanlardan biri (kapı veya bagaj kapağı) açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa, açılır elemanlar hızla kilitlenir/kilitleri açılır.

Bagaj açıkken nesneleri taşımanız gerekirse diğer açılır elemanlar yine de kilitlenebilir: **Motor durmuş haldeyken**, diğer açılır elemanları kilitlemek için 4 düğmesine beş saniyeden uzun süre boyunca basınız.

Radyofrekanslı uzaktan kumanda olmadan açılır mekanizmaların kilitlenmesi

Örneğin, akü şarjının bitmesi veya radyo frekanslı uzaktan kumandanın geçici olarak çalışmaması ya da yedek anahtarın kullanılması durumunda.

Uzaktan kumanda çalışmadığında şarj kablosunu serbest bırakmak içindüğmeye basıp bırakın 4

Motor çalışmıyorken ve herhangi bir kapı açıkken, 4 düğmesine saniyeden daha uzun bir süre basınız. Kapı kapatıldığında tüm kapılar kilitlenir. Aracın dışarıdan açılması sadece anahtar ile mümkündür.



Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bunlar, motoru çalıştırarak, örneğin elektrikli camlar gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendileri veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ

KAPILARIN OTOMATİK KİLİTLENMESİ



Öncelikle bu fonksiyonu devreye sokmak isteyip istemediğinize karar vermelisiniz.

Etkinleştirmek için

Araca bağlı olarak, **motor çalışırken**, bir bip sesi duyana kadar düğmeye **1** yaklaşık 5 saniye boyunca basınız. Butona entegre ikaz ışığı açılır mekanizmalar kilitletiğinde yanar.

Devreden çıkarmak için

Kontak açıkken, bir bip sesi duyulana kadar **1** düğmesine yaklaşık 5 saniye basınız.

Çalışma prensibi

Araç hareket ettiğinde, yaklaşık 7 km/h hıza ulaştığınızda sistem kapıları otomatik olarak kilitlet.

Çalışma arızaları

Bir çalışma arızası (otomatik kilitlemenin çalışmaması) gözlemediğinizde ilk önce tüm açılır mekanizmaların iyi kapatılmış olduklarını kontrol ediniz. İyi kapanmışlarsa ve sorun devam ediyorsa, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Ayrıca kilitletlerin bir hata sonucunda devreden çıkmadığından emin olunuz. Eğer böyle bir durumla karşılaşırsanız yeniden etkinleştirin.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bunlar, motoru çalıştırarak, örneğin elektrikli camlar gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendileri veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ



Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitleli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPATILMASI (1/2)

53289



Dışarıdan açma

Kapıların kilidi açıkken ("Kapıların kilitletmesi ve kilidinin açılması" bölümüne bakınız) ➔ 1.23), elinizi kolun **1** üzerine koyunuz ve kendinize doğru çekiniz.

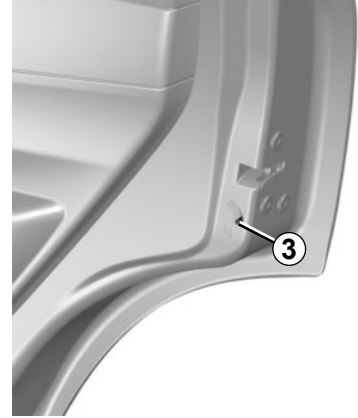
53286



İçeriden açma

Tutamağı (**2**) çekiniz.

53300



Çocukların güvenliği

Çocuk güvenlik kilidi, arka kapıların içeriden açılmasını engeller. Her arka kapıdaki **3**

kolunu  yönüne doğru hareket ettiriniz ve kapıların güvenli bir şekilde kilittendiğini içeriden kontrol ediniz.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPATILMASI (2/2)

Far açık ikazı

Ön kapılardan biri açıldığında, sesli bir ikaz, kontak kapatıldığı halde farların açık unutulduğunu haber vermek üzere devreye girer (akünün boşalma riski...).

Kapı/bagaj kapağı açık sesli ikazı

Bu alarm sürücü kapısında veya tüm açılır elemanlarda bulunur.

Araç duruyorken, kapının veya bagajın açık kalması veya yanlış kapatılması halinde

uyarı ışığı  yanar.

Sürüş sırasında, araç yaklaşık 20 km/sa.

değerine yaklaştığı an ikaz ışığı  sesli bir sinyalle yanar.

Özel not

Araca bağlı olarak, motor durdurulduğunda veya sürücü kapısı açıldığında veya kapılar kilitlendiğinde aksesuarlar (ör. radyo) çalışmayı durdurur.



Güvenlik önlemi olarak, açma/kapama işlemleri sadece araç duruyorken yapılmalıdır.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bunlar, motoru çalıştırarak, örneğin elektrikli camlar gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendileri veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ

ANTİDEMARAJ SİSTEMİ

Antidemaraj, araca ait kodlu kontak anahtarına sahip olmayan birinin aracı çalıştırmasını olanaksız kılar.

Çalışma prensibi

Araç, kontağın kapanmasından sonra birkaç saniye otomatik olarak korunur. Araç kodlu kontak anahtarını tanımazsa veya yanlış anahtar kullanılırsa motor çalıştırılmaz.

Sistemin çalışması

Kontak açıldığında, araç kodu tanımlıdır. Motoru çalıştırabilirsiniz.

Aracın koruması

Araç ancak kontağın kapatılmasından sonra korunur.

Çalışma arızaları

İşlevde **STOP** ve  ikaz ışıklarının eşlik ettiği bir arıza görülürse antidemaraj sistemini onarmak için tek yetkili olan Marka Yetkili Servisi ile iletişim kurmak **zorunludur**.

Kodlu kontak anahtarının arızalanması halinde, yedek anahtarı (araçla birlikte verilen) kullanınız.

STOP ikaz ışığı, güvenliğinizi için, trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.



Antidemaraj sistemi (elektronik devreleri, kabloları,...) üzerinde yapılacak her tür değişiklik ya da müdahale tehlikeli sonuçlar doğurabilir. Bu işlemler uzman Marka personeli tarafından yapılmalıdır.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Aracınızda bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam kırıkları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

DİKİZ AYNALARI

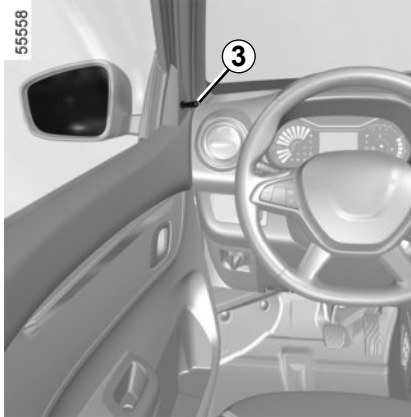


Yatırılabilir dış dikiz aynaları

Dış dikiz aynaları katlanabilir: basitçe elle kapı camına doğru katlayınız.

Elektrikli kumandalı dış dikiz aynası A

Kontak AÇIKKEN, dış dikiz aynasını seçmek için **1** düğmesini kaydırınız, ardından **2** kumandasını kullanarak istenilen konuma ayarlayınız.



Manüel ayar

Topuzu **3** ayarlayarak dış dikiz aynasını arka görüşe göre ayarlayınız.



Dikiz aynasından görülen nesneler gerçekte göründüklerinden daha yakındır. Güvenliğiniz açısından, herhangi bir manevradan önce mesafeyi doğru hesaplamak için bunu dikkate alınız.



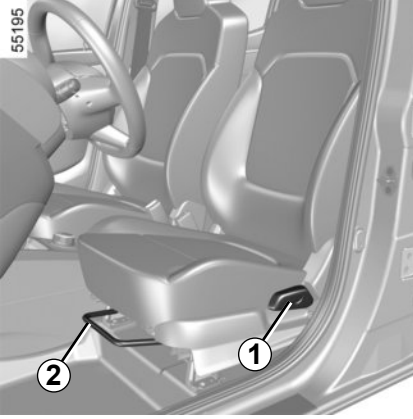
İç dikiz aynası 4

İç dikiz aynası **4** manuel olarak ayarlanabilir. Gece yolculuğu sırasında arkadan gelen aracın farlarından gözlerinizin kamaşması için aynayı kolla **5** veya elle yatırınız.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

ÖN KOLTUKLAR



Sırtlığı yatırmak için

Yatırma mekanizmasının kilidini açmak için topuzu **1** yukarı doğru kaldırınız. Koltuğu istenen konuma geri yatırınız ve topuzu bırakınız. Serbest bırakıldıktan sonra koltuk arkalığının düzgün bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

İleri veya geri gitme

Koltuğu serbest bırakmak ve ileri veya geri hareket ettirmek için kolu **2** kaldırınız. Kolu **2** koltuğun istenilen konumunda bırakınız ve koltuğun yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Aracın tabanında (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve bunların kullanılmasını engelleyebilir.



Emniyet kemerlerinin etkinliğinin azalmaması için koltuk sırtlıklarını arkaya doğru fazla yatırmamanızı öneririz.

EMNİYET KEMERLERİ (1/5)

Güvenliğiniz için, seyir halindeyken emniyet kemerlerini daima takınız. Ayrıca, bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Aracı çalıştırmadan önce ilk olarak sürüş konumunuzu ayarlayınız, ardından en iyi korumayı sağlayabilmesi için tüm yolculardan emniyet kemerlerini ayarlamalarını isteyiniz.

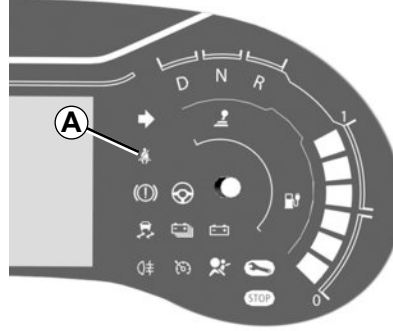


Yanlış ayarlanmış veya bükülmüş emniyet kemerleri kaza anında yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemerini, sadece bir kişi, çocuk veya yetişkin için kullanınız.

Hamile kadınlar da emniyet kemeri takmalıdır. Bu durumda, fazla boşluk bırakmadan, kemerin alt kısmının karnın alt bölümüne aşırı basınç uygulamamasına dikkat ediniz.

Araca bağlı olarak, yolcu koltuğundaki bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.



55227



sürücü ve ön yolcu için emniyet kemeri hatırlatıcı ikaz ışığı

Kontak AÇIK konumdayken ve sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri (koltukta yolcu olduğunda) bağlı değilse, bu, (A) ekranında yanar.

Aracı takiben, koltukta yolcu olduğunda, bu emniyet kemerlerinden biri bağlı değilse veya yerinden çıkmışsa ve araç hızı 20 km/sa. değerini aşarsa gösterge lambası



yanıp söner ve yaklaşık 120 saniye boyunca sesli bir sinyal duyulur.

Not: araca bağlı olarak, yolcu koltuğundaki bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.

Sürüş konumunun ayarlanması

- **Koltuğunuza iyice yerleşiniz** (paltounuzu, ceketinizi vs. çıkardıktan sonra). Bu, sırtınızın doğru konumda olması için gereklidir;
- **pedallara rahatça ulaşabilecek şekilde koltuğunuzu ayarlayınız.** Koltuğunuzu, en fazla, debriyaj pedallarına sonuna kadar rahatça basabileceğiniz mesafede olacak kadar geriye alabilirsiniz. Sırtlık konumu ayarını kollarınız dirsekten hafifçe bükülmüş olarak oturabilecek şekilde yapmalısınız;
- **Direksiyon simidinin konumunu ayarlayınız.**

EMNİYET KEMERLERİ (2/5)

53591



Emniyet kemerlerinin ayarlanması

Tüm koltuklarda emniyet kemerlerinin doğru ayarlanması ve konumlandırılması için:

- Koltukları ayarlayınız (koltuk konumunu ve varsa koltuk sırtlığı açısını);
- Sırtınızı koltuk sırtlığına iyice dayayınız;

- Göğüs kayışını **1** kişinin boynuna dayamadan boyunla omzun birleştiği yere mümkün olduğunca yaklaştırınız (gerekliyse ve mümkünse emniyet kemerinin yüksekliğini ayarlayınız) ve göğüs kayışının **1** kişinin omzuyla temas halinde olduğundan emin olunuz;

- Kemerin alt kısmını **2** kalça ve karnın üzerinden düz bir şekilde geçmesi için konumlandırınız.

Kemer vücutla, mümkün olduğunca doğrudan temas etmelidir. Örneğin: Çok kalın giysiler giymeyiniz, rahat hareket etmenizi engelleyecek eşyalar,... kullanmayınız.

53583



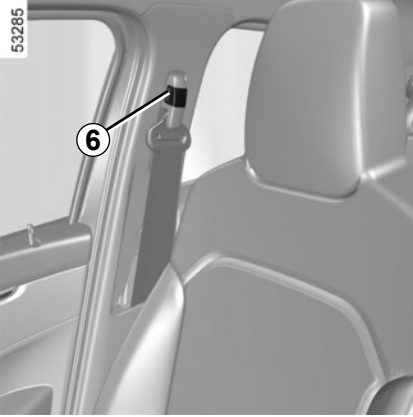
Kilitleme

Emniyet kemerini **yavaşça ve sert hareketlerden kaçınarak** çekiniz ve **3** toka dilinin **5** kilit kutusunun içinde kilitlenmesini sağlayınız (**3** toka dilini çekerek kilitlenmeyi kontrol ediniz). Sıkışması durumunda, geri bırakın ve tekrar çekin.

Emniyet kemeriniz tamamen sıkışmışsa, kemeri yaklaşık 3 cm kadar dışarı çıkacak şekilde yavaş fakat kuvvetli çekiniz. Kemer geri sarması için bırakınız sonra tekrar çekiniz.

Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

EMNİYET KEMERLERİ (3/5)



Ön emniyet kemerlerinin yükseklik ayarı

Butonu **6** çevirerek, göğüs kayışının **1** yukarıda açıklandığı gibi geçebileceği ayar konumunuzu seçiniz.

Ayar yapıldıktan sonra, kemerin iyice kilitlendiğinden emin olunuz.

Kilidin açılması

Kutudaki **5** düğmeye **4** basınız, kemer sargı mekanizması ile makaraya çekilecektir. Sorunsuz bir şekilde geri sarmak için dil plakasını yönlendiriniz



Arka yolcu için emniyet kemeri hatırlatıcısı

Gösterge tablosunda görsel (B) yanar. Sürücüye her bir arka emniyet kemerinin tokasının durumunu, şunların her birinde gösterir:

Kontak AÇIK;

kapının açılması;

Aracın hızı yaklaşık 20 km/sa. değerinden az olduğunda, arka emniyet kemeri tokalarından herhangi birinin her kilitlenmesi veya açılması ile Görsel (B) yaklaşık 60 saniye boyunca yanar.

Sürüş sırasında arka emniyet kemerlerinden biri takılı değilse, araç hızı 20 km/sa. değerinde olduğunda veya bu değerin üzerine

çıktığında (A) ekranındaki  gösterge lambası yanıp söner ve yaklaşık 30 saniye boyunca sesli bir sinyal duyulur. Ek olarak, en az 60 saniye boyunca görsel (B) görüntülenir ve emniyet kemeri bağlı olmayan koltuğun göstergesi siyah olur.

Her durumda, arka yolcuların emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde bağlandığından ve gösterilen emniyet kemeri sayısının arka koltukta oturan yolcu sayısına uydugundan emin olunuz.



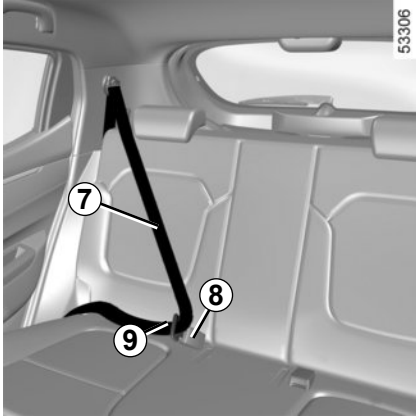
Arka emniyet kemerlerinin düzgün şekilde çalışmasını sağlamak için arka koltuğun doğru kilitlendiğinden emin olunuz ➔ 3.17

Görseli (A) okuma

Beyaz işaret: kemer bağlı;

Siyah işaret: kemer bağlı değil

EMNİYET KEMERLERİ (4/5)



Arka yan emniyet kemerleri

Emniyet kemerini **7** yavaşça çözünüz ve toka dilini **9** kilit kutusuna **8** takınız.



Arka koltuğa yapılan her işlem sonrasında, arka emniyet kemerlerinin işlevlerini yerine getirip, doğru konumda olduklarını kontrol ediniz.

EMNİYET KEMERLERİ (5/5)

Aşağıdaki bilgiler araçtaki ön ve arka emniyet kemerleriyle ilgilidir.



– Aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet kemeri, koltuklar ve bunların bağlantıları gibi emniyet sistemi bileşenlerinde hiçbir değişiklik yapılmamalıdır. bir çocuk koltuğu yerleştirileceğinde) Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

– Kemerlerde boşluk yaratacak türde tertibatlar kullanmayınız (ör. mandal, klips vb.) çünkü çok gevşek takılmış bir emniyet kemeri kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

- Göğüs kayışını asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyin.
- Aynı kemeri birden fazla kişi için kullanmayınız ve kucağınızda bir bebek veya çocuk taşıyarak kendi kemerinizle bağlamayınız
- Kemer kıvrılmış olmamalıdır.
- Herhangi bir kazadan sonra emniyet kemerlerini kontrol ettirin ve gerekiyorsa değiştirin. Aynı şekilde, kemerde bir yıpranma söz konusu olduğunda da kemeri değiştiriniz.
- Arka sıra koltuğun yerleştirilmesi esnasında, emniyet kemerleri ve tokalarının doğru kullanılacak şekilde yerleştirilmesine özen gösteriniz.
- Kemerin dilini ait olduğu kutuya takmaya özen gösteriniz.
- Emniyet kemerinin kilit kutusu bölgesine düzgün çalışmasını engelleyebilecek nesne koymamaya dikkat ediniz.
- Kilit kutusunun yerinin iyi olduğundan emin olunuz (kişiler ve nesneler tarafından saklanmamalı, ezilmemeli, düşürülmemelidir...).

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (1/6)

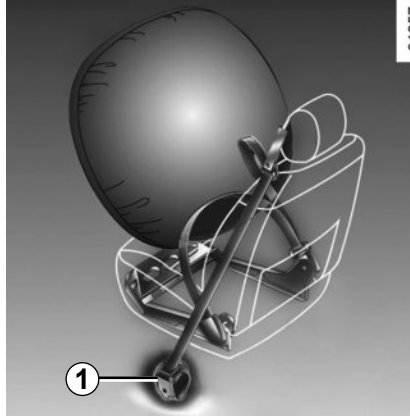
Şunlardan oluşurlar:

- **emniyet kemeri sargı mekanizması öngergileri;**
- **göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları;**
- **hava yastıkları - Sürücü ve ön yolcu.**

Bu sistemler, önden darbeye ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemerinin kilitleme mekanizması;
- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (kemer boşluğunu almak üzere devreye girer);
- ön hava yastığı.



Öngergiler

Öngergiler, kemerin vücudu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemerin koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontak açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem emniyet kemerini anında geren gergili emniyet kemerini (1) çalıştırabilir.



– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.

– Sistemin bütünü (öngergiler, hava yastıkları, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

- Yaralanmaya neden olabilecek her tür zamansız çalışmayı önlemek amacıyla hava yastıklarına yapılacak müdahale için yalnızca Marka Yetkili Servisi'nin bu konuda eğitilmiş görmüş personeli yetkilidir.
- Ateşleyicinin elektrikli donanımlarının kontrolü sadece uygun aletleri kullanan, bu konuda eğitilmiş personel tarafından yapılmalıdır.
- Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve hava yastıklarının gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (2/6)

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinden sonra emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için harekete geçer.

Sürücü ve yolcu hava yastıkları

Hava yastıkları önde, sürücü ve yolcu tarafında bulunur.

Direksiyon simidi ve torpido (hava yastığı bölgesi **A**) üzerindeki "airbag" simgesi ve araca göre ön camın alt kısmındaki bir etiket bu ekipmanın mevcut olduğunu gösterir.

Her hava yastığı sistemi aşağıdakilerden meydana gelir:

- sürücü için direksiyon simidinin üzerine ve yolcu için torpidoya monte edilmiş bir hava yastığı ile gaz üretici;
- gaz üretici ateşleme sistemine kumanda eden kontrol sistemi beyni;
- gösterge tablosunda tek bir kontrol ikaz

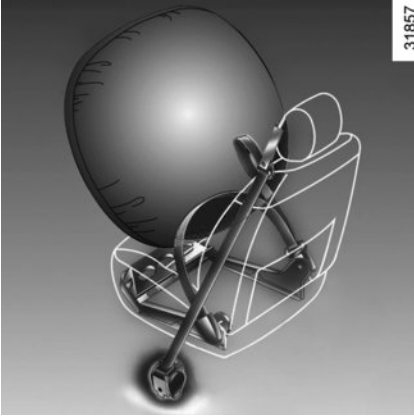


ışığı



Hava yastığı sistemi piroteknik prensiple çalışır. Bu nedenle hava yastığı açılırken ısı üretir, duman çıkarır (ancak bu bir yangın başlangıcına işaret etmez) ve bir patlama sesi oluşur. Hava yastığının aniden açılması, cildinizde küçük ve iyileşebilir yaralanmalara sebep olabilir.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (3/6)



Çalışması

Sistem, ancak kontak açıkken çalışır.

Aracın **önden** şiddetli bir darbe alması halinde, hava yastıkları sürücünün başının ve göğsünün direksiyon simidine, yolcunun başının ve göğsünün ise torpidoya çarpmasını engelleyecek kadar hızlı bir biçimde şişer. Darbe sonrasında araçtan çıkmayı engellemek için hava yastıkları hemen iner.

Çalışma arızaları



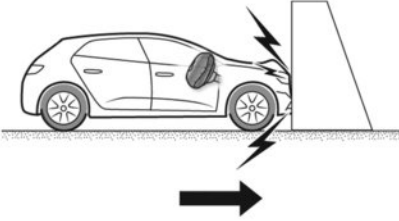
Kontak açıldığında ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Bu ikaz ışığının kontak açıldığında yanması veya motor çalışırken yanması, sistemdeki bir arızanın işaretidir.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Her gecikme, güvenliğinizi sağlayan elemanların etkisinde bir kayıp olmasına neden olacaktır.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (4/6)

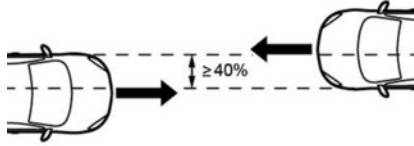
44446



Aşağıdaki koşullarda öngergiler veya hava yastıkları tetiklenecektir.

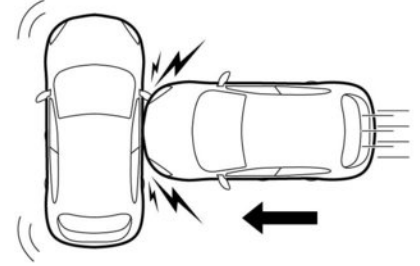
Sert (deforme olmayan) bir yüzeye karşı **25 km/sa.** yüksek hızla alınan **ön darbede**

44448



Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, %40 veya üstü bir etki alanıyla, her iki aracın hızı **40 km/sa.** veya daha yüksekken alınan **ön darbede**

44452



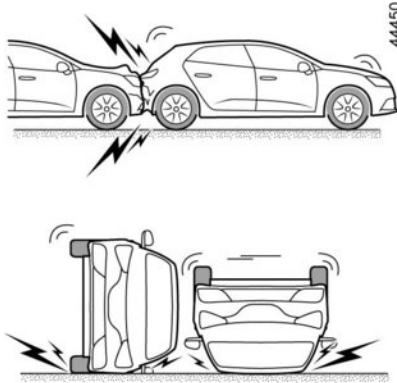
Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, **50 km/sa.** veya daha yüksek bir hızla alınan **yan darbede**

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (5/6)



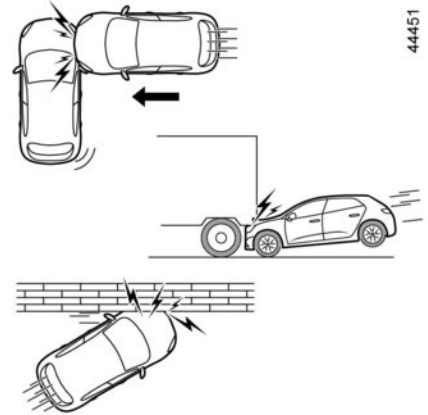
Aşağıdaki örneklerde, öngergiler veya hava yastıkları çalışabilir:

- aracın alt kısmına, örneğin kaldırımlardan alınan darbeler;
- çukurlar;
- düşüş veya sert bir iniş;
- taşlar;
-



Aşağıdaki örneklerde, öngergiler veya hava yastıkları çalışmayabilir:

- Ne kadar şiddetli olursa olsun arka darbe;
- devrilme durumunda;



- aracın ön tarafını etkileyen yan darbeler;
- bir kamyonun arka kısmından gelen ön darbe;
- keskin kenarlı bir engelden alınan ön darbe;
-

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (6/6)

Aşağıdaki uyarılar hava yastığının açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve hava yastığının açılması sırasında yerinden çıkabilecek nesnelerin yol açacağı ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.



Sürücü hava yastığı ile ilgili uyarılar

- Ne direksiyon simidi ne de hava yastığı üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Hava yastığının üzerini herhangi bir şeyle kaplamak yasaktır.
- Yastığın üzerine hiçbir şey takmayınız (iğne, logo, saat, telefon kiti...).
- Direksiyon simidinin sökülmesi (bu konuda eğitim görmüş Marka Yetkili Servis personeli hariç) yasaktır.
- Aracın direksiyon simidine çok yakın oturmayınız: Kollarınızın hafifçe kırıldığı bir sürüş konumu alınız. Bu, hava yastığının doğru açılması için uygun mesafenin oluşmasını sağlayacaktır. ➔ 1.31

Yolcu hava yastığı ile ilgili uyarılar

- Torpido bölmesi üzerine, hava yastığının üzerine veya yakınınıza hiçbir eşya (rozet, logo, saat, telefon tutucu v.b.) takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Torpido ile yolcu koltuğu arasına hiçbir şey koymayınız (hayvan, şemsiye, baston, paket...).
- Ayaklarınızı torpido üzerine veya koltuğa koymayınız, değişik oturma şekilleri ciddi yaralanmalara yol açabilir. Genel olarak, vücudun her tarafını (dizler, eller, baş...) torpodan uzakta tutunuz.
- Darbe halinde ön yolcu emniyet kemerini tamamlayıcı sistemlerini devreye almak için çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz yolcu hava yastıklarını tekrar devreye sokunuz.

ÖN YOLCU TARAFI EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER DEVRE DIŞI BIRAKILMADAN, ÖN YOLCU KOLTUĞUNA, SIRTİ YOLA DÖNÜK ŞEKİLDE ÇOCUK KOLTUĞU TAKILMAMALIDIR ➔ 1.61

ARKA EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER

Araca bağlı olarak şunlardan oluşacaktır:

- **yan emniyet kemeri sargı mekanizması öngergileri;**

- **göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları;**

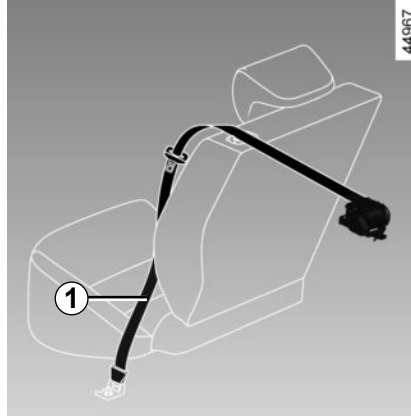
Bu sistemler, önden darbeye ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemeri kilitleme mekanizması;
- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (kemer boşluğunu ayarlamak üzere devreye girer).

Kuvvet sınırlayıcıları

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinin üzerinde emniyet kemeri vücut üzerindeki baskısını, vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için açılır.



Yan emniyet kemerleri öngergileri

Öngergiler, kemeri vücutu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemeri koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontakt açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem emniyet kemeri anında geren öngergili emniyet kemeri 1 çalıştırabilir.



– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.

– Sistemin bütünü (öngergiler, hava yastıkları, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

– Yaralanmaya neden olabilecek her tür zamansız çalışmayı önlemek amacıyla hava yastıklarına yapılacak müdahale için yalnızca Marka Yetkili Servisi'nin bu konuda eğitim görmüş personeli yetkilidir.

– Ateşleyicinin elektrikli donanımlarının kontrolü sadece uygun aletleri kullanan, bu konuda eğitilmiş personel tarafından yapılmalıdır.

– Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve hava yastığı gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

YAN KORUYUCU TERTİBATLAR

Yan Hava Yastıkları

Bu hava yastığı, ön koltuklara takılıdır ve yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbe-lerden korumak için koltukların yanlarında (kapı tarafı) etkinleştirilir.

Perde Hava Yastıkları

Bu, ciddi bir yan darbe durumunda yolcuları korumak için (araca bağlı olarak) ön ve arka kapı camları boyunca açılan, aracın üst kısımları boyunca donatılmış bir hava yastığıdır.

Araca bağlı olarak, ön camdaki bir işaret size, araç bölmesinin içerisinde ilave bağlama tertibatları (airbags, ön gergiler vb.) bulunduğuna ilişkin bilgi verir.



Yan hava yastığı ile ilgili uyarı

- **Koltuk kılıflarının takılması:** Bir airbag bulunan koltuklarda aracınıza özel olarak tasarlanmış kılıflar kullanılması gerekir. Bu kılıfların mevcut olup olmadığını öğrenmek için bir Yetkili Servis'e başvurunuz. Bunlar dışında kullanılacak her tür koltuk kılıfı (veya başka bir araca uygun özel koltuk kılıfları) bu airbags işlevlerini düzgün olarak yerine getirmesine engel olarak güvenliğinizi tehlikeye sokar.
- Koltuk sırtlığı, kapı ve iç döşemelerle aranızda hiçbir aksesuar, eşya veya hayvan bulunmasına izin vermeyiniz. Giysi veya aksesuar gibi nesnelerle koltuk sırtlığını örtmeyiniz. Bu durum, hava yastığının düzgün çalışmasını önleyebilir veya airbag kullanılıyorken yaralanmalara yol açabilir.
- Koltuğun ve iç döşemelerin üzerinde yapılacak her tür sökme veya değişiklik için sadece ilgili Marka Yetkili Servis personeli yetkilidir.
- Arka koltuk sırtlığı ve giydirme arasındaki boşluk, hava yastığının açılma bölgesidir: Bu alana eşya konulması yasaktır.

EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER

Aşağıdaki uyarılar hava yastığının açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.



Hava yastığı, emniyet kemerinin etkisini tamamlamak için tasarlanmıştır. Hava yastığı ile emniyet kemeri aynı koruma sisteminin birbirinden ayrılmaz elemanlarını oluşturur. Bu nedenle emniyet kemerinin sürekli olarak takılması zorunludur. Emniyet kemerinin takılmamış olması, kaza halinde, araç içindekilerin ciddi şekilde yaralanma riskini artırır. Aynı şekilde hava yastığının açılmasına bağlı olarak, deride yaralanmalar oluşması riskini de artırabilir.

Devrilme veya şiddetli bile olsa, arkadan darbe durumlarında hava yastıkları öngergileri çalışmaz. Örneğin kaldırırma çarpma, yoldaki çukurlar veya taşlar nedeniyle aracın altında oluşabilecek darbeler, bu sistemlerin devreye girmesine neden olabilir.

- Hava yastığı sisteminin tamamı (hava yastıkları, öngergiler, ECU, kablo demeti vb.) üzerinde çalışma ve değişiklik yapmak **kesinlikle yasaktır** (yetkili Ağ personeli hariç).
- Düzgün çalışmasını sağlamak ve zamansız olarak kendiliğinden açılmasını önlemek için hava yastığı sistemi üzerinde müdahalede bulunmaya sadece bu konuda eğitim görmüş Ağ personeli yetkilidir.
- Araç bir kazaya, bir hırsızlık veya hırsızlık teşebbüsüne maruz kalmışsa emniyet tedbiri olarak hava yastığı sistemini kontrol ettiriniz.
- Aracı satarken veya ödünç verirken, kullanıcıya bu noktaları bildiriniz ve bu el kitabını araçla birlikte veriniz.
- Araç hurdaya ayrılırken, gaz üreticinin (üreteçlerinin) imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: genel bilgiler (1/3)

Çocuğun taşınması

Bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Yetişkinlerde olduğu gibi çocuk da düzgün şekilde koltuğa oturmalı ve mesafe ne olursa olsun emniyet kemeri takılı olmalıdır. Aracınızdaki çocuklardan sorumlusunuz.

Çocuk, küçük bir yetişkin değildir. Kasları ve kemikleri gelişmekte olduğundan ciddi yaralanma riskine maruzdur. Emniyet kemeri tek başına taşınmasına uyarlanmış değildir. Uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve doğru şekilde kullanınız.



Kapıların açılmasını önlemek için "Çocuk kilidi" özelliğini kullanınız ➔ 1.26



50 km/sa.lik bir hızda oluşan bir darbe 10 metre yükseklikten düşüşe eşdeğerdir. Çocuğu araç içerisinde uygun şekilde bağlamamak, onun dördüncü katta korkuluğu olmayan bir balkonda oynamasına izin vermek gibidir. Çocuğu asla kollarınızda tutmayınız. Kaza durumunda, bağlı olsanız bile onu tutamazsınız. Aracınız trafik kazası geçirmişse çocuk koltuğunu değiştiriniz ve emniyet kemerlerini ve ISOFIX bağlantılarını kontrol ettiriniz



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Aracınızda bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam kırıkları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: genel bilgiler (2/3)

Bir çocuk koltuğunun kullanılması

Çocuk koltuğu ile sağlanan koruma seviyesi, çocuğunuzu ve tertibatını tutma kapasitesine bağlıdır. Yanlış bir yerleştirme, ani fren veya darbe durumunda çocuğun korunmasını tehlikeye atabilir.

Çocuk koltuğu almadan önce bulunduğunuz ülkenin yasalarına uygun olduğunu ve aracınıza monte edilebildiğini kontrol ediniz. Aracınız için tavsiye edilen koltukları öğrenmek için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Her ülkenin kendi özgü çocukları taşıma yönetmeliği vardır. Taşıma sırasında çocuk koltuğunun kullanımı çocuğun yaşına ve/veya boyuna ve/veya ağırlığına bağlıdır. Artık çocuk koltuğunu kullanması gerekmeyen çocuklar için emniyet kemerinin doğru ayarlandığından ve bağlandığından emin olunuz.

Her durumda, bulunduğunuz ülkenin yerel düzenlemelerine uyunuz.

Bir çocuk koltuğu takmadan önce, kullanım kitabına bakınız ve talimatlarına uyunuz. Kurulum sırasında herhangi bir zorluk yaşıyorsanız ekipmanın üreticisine başvurunuz. Kullanım kitabını koltukla birlikte muhafaza ediniz.

7,5 yaş üstü çocuklar için herhangi bir çocuk emniyet sistemi taşımaya gerek yoktur. Araçtaki emniyet kemeri ile arka koltukta seyahat edebilirler.

Her zaman ülkenizde yürürlükte olan yönetmeliklere başvurunuz.

Bir çocuk koltuğu takmadan önce, kullanım kitabına bakınız ve talimatlarına uyunuz. Kurulum sırasında herhangi bir zorluk yaşıyorsanız ekipmanın üreticisine başvurunuz. Kullanım kitabını koltukla birlikte muhafaza ediniz.

Emniyet kemerinizi takarak örnek olunuz ve aşağıdakileri çocuğunuza öğretiniz:

- kemerlerini doğru şekilde takmaları için.
- trafiğin ters tarafından araca binmeyi ve inmeyi.

İkinci el veya kullanım kitabı olmayan bir çocuk koltuğu kullanmayınız. Hiçbir nesnenin çocuk koltuğunun içinde veya yakınında bulunarak yerleştirilmesini engellemediğini kontrol ediniz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: genel bilgiler (3/3)



Çocuğu araçta yalnız bırakmayınız. Çocuğunuzun her zaman bağılı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. Kemerlerin gevşemesine neden olacak kalın giysilerden kaçınınız ➔ 1.31.

Çocuğunuzun başını ve kollarını camdan sarkıtmasına izin vermeyiniz.

Yol boyunca, çocuğunuzun özellikle uyuyorken doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu seçimi



31235

Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu

Bebek'in başı, bir yetişkine oranla daha ağırdır ve boynu çok hassastır. Çocuğu mümkün olduğu kadar uzun süre bu konumda taşıyınız (en az 2 yaşına kadar). Başını ve boynunu tutar.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz ve çocuğun başı çocuk koltuğunu geçer geçmez değiştiriniz.



38824

Yüzü yola dönük çocuk koltukları

Çocukların başı ve karnı öncelikle korunması gereken kısımlardır. Araca sağlam bir şekilde yerleştirilmiş yüzü yola dönük bir çocuk koltuğu, başın darbe alma riskini azaltır. Çocuğunuzu, boyunun el verdiği ölçüde yüzü yola dönük konumda koltuk bağlama kayışlı bir koltukta taşıyınız.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.



31234

Yükselticiler

15 kg'dan ağır veya 4 yaşından büyük bir çocuk, emniyet kemerini yapısına göre uyarlamasını sağlayan bir yükseltici ile seyahat edebilir. Yükselticinin minderi, emniyet kemerini çocuğun karnı üzerine değil kalçaları üzerine konumlandıran kılavuzlara sahip olmalıdır. Emniyet kemerini omuzun ortasına yerleştirmek için yüksekliği ayarlanabilen, kemer kılavuzu takılı bir koltuk sırtlığı kullanmanız tavsiye edilir. Hiçbir zaman boyun veya kol üzerine gelmemelidir.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (1/3)

İki çocuk koltuğu bağlama sistemi vardır: emniyet kemeri veya ISOFIX bağlama sistemi.

Emniyet kemeriyle bağlama

Ani bir fren veya darbe durumunda işlevsel olabilmesi için emniyet kemeri ayarlanmalıdır.

Kayışı, çocuk koltuğu üreticisinin önerdiği kısımlardan geçirmeye dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin kilitlendiğini her zaman üzerinden çekerek kontrol ediniz ve sonra kemeri çocuk koltuğuna bastırırken olabildiğince geriniz.

Koltuğun iyice yerine oturduğunu sol/sağ ve ön/arka hareketlerini uygulayarak kontrol ediniz: Koltuk sağlam bir şekilde sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun ters yerleştirilmemiş olduğunu ve bir cama dayanmadığını kontrol ediniz..



Çocuğu tutan emniyet kemeri kilidinin açılmasına yol açabilecek bir çocuk koltuğu kullanmayınız: koltuk tabanı, toka dili ve/veya emniyet kemeri tokası üzerine yerleştirilmemelidir.



Emniyet kemeri asla serbest veya kıvrılmış olmamalıdır. Kemeri kolun altından veya sırtın arkasından kesinlikle geçirmeyiniz.

Emniyet kemerinin keskin nesneler tarafında zarar görmediğini kontrol ediniz.

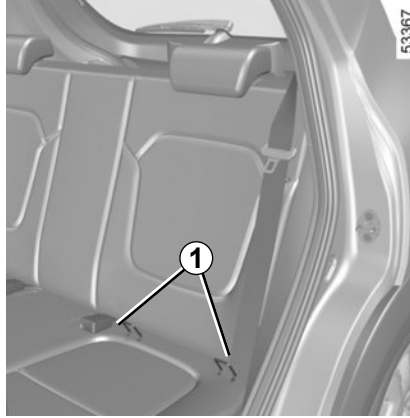
Emniyet kemeri normal şekilde çalışmazsa çocuğu korumaz. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız. Emniyet kemeri onarılana kadar bu koltuğu kullanmayınız.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (2/3)

ISOFIX sistemiyle bağlama

İzin verilen ISOFIX çocuk koltukları, aşağıdaki üç durumdan birinde ECE-R44 yönetmeliğine göre onaylanmıştır:

- Yüzü yola dönük 3 noktalı ISOFIX universal çocuk koltuğu;
- 2 noktalı ISOFIX yarı universal çocuk koltuğu;
- Özel.
- Şunlardan birine sahip i-Boyutu:
 - ilgili koltuğun üçüncü halkasına takılı bir kayış;
 - veya araç tabanında bulunan, i-Boyutu onaylı koltukla uyumlu, çarpışma durumunda çocuk koltuğunun hareket etmesini engelleme amaçlı bir kol.



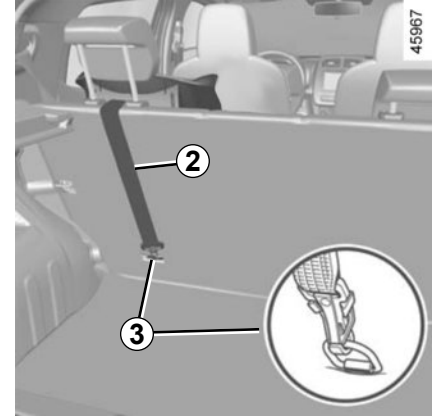
ISOFIX sistemiyle bağlantı (devam)

Halkalar 1 sırtlık ve koltuk minderi arasında bulunur ve bir işaret ile belirtilmiştir.

Üçüncü halka 3 bazı çocuk koltuklarının üst kayışını bağlamak için kullanılır.



Aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında (emniyet kemerleri, ISOFIX,, koltuklar ve bunların bağlantıları) hiçbir şekilde değişiklik yapılmamalıdır.



Kayış 2 sırtlık ve bagaj ara rafı arasına geçiriniz. Bunun için önce bagaj bölmesi kapağını çıkarınız. İşaretiyle belirtilen halkalardan 3 birine kayışın kancasını takınız.

Kayış 2 çocuk koltuğu sırtlığı araç sırtlığına dayanacak şekilde geriniz.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (3/3)



Çocuk koltuğu kayışı mutlaka ilgili halka üzerine **sabitlenmelidir**. Başka bir bağlantı noktası kullanmayınız.



Başka bir araç için alınmış ISOFIX çocuk koltuğu kullanmadan önce, yerleştirilmesine izin verildiğinden emin olunuz. Koltuğun uygun olduğu araçlar için, ekipman üreticisinden takılabilecek araçlar listesine bakınız.



Yüzü yola dönük çocuk koltuğu sırtlığının araç koltuğunun sırtlığına dayandığından emin olunuz. Bu durumda, çocuk koltuğu her zaman araç koltuğu minderine üzerine yerleştirilmez.



ISOFIX kancaları, ISOFIX bağlama sistemine sahip çocuk koltukları için özellikle tasarlanmıştır. Bu bağlantı noktalarına asla farklı türde bir çocuk koltuğu, emniyet kemeri veya başka nesneler takmayınız.

Emniyet kemeri bağlantı noktaları hizasında engel olacak hiçbir madde bulunmadığından emin olunuz.

Araç trafik kazası geçirmişse ISOFIX bağlantı noktalarını kontrol ettiriniz ve çocuk koltuğunu değiştiriniz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi, genel bilgiler (1/2)

Bazı koltuklara çocuk koltukları yerleştirilmesi yasaktır. İleri sayfalarda bulunan şemalar, çocuk koltuğunun nereye yerleştirilebileceğini gösterir.

Belirtilen çocuk koltuğu tipleri mevcut olmayabilir. Başka bir çocuk koltuğu kullanmadan önce, üreticisinden monte edilebildiğini kontrol ediniz.



Çocuk koltuğunu, arka koltuklardan birine monte ediniz.

Araca yerleştirilen çocuk koltuğunu kaideye sabitleyen kilidin açılma riski taşımadığından emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmanız gerekiyorsa, ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamaması için doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamasını önlemek için çocuk koltuğu kullanılmıyorsa bile araca sabitleyiniz.

Ön koltukta

Ön yolcu koltuğunda çocuğun taşınması her ülkeye özgüdür. Yürürlükteki kanunlara bakınız ve ilerideki sayfada şemasındaki talimatları izleyiniz.

Bu koltuğa bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce (izin veriliyorsa):

- emniyet kemerini maksimum ölçüde indiriniz;
- koltuğu maksimum ölçüde geriye çekiniz;
- sırtlığı dikey konuma göre hafifçe yatırı-
nız (yaklaşık 25°);
- bu donanıma sahip araçlarda, koltuğun
minderini mümkün olduğunca kaldırınız.

Bu mümkün olduğunda çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra araç koltuğunu gerekiyorsa ileri çekebilirsiniz (arka koltuklarda yolcu veya diğer çocuk koltuklarına ekstra yer bırakmak için). Yola ters şekilde kurulmuş bir çocuk koltuğu için ön koltuğu gösterge paneline yakın veya maksimum ön pozisyona getirmeyiniz.

Çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra diğer ayarları artık değiştirmeyiniz.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:

Bu koltuğa sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakıldığından emin olunuz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi, genel bilgiler (2/2)

Yan arka koltukta

Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına bakacak şekilde yerleştiriniz.

Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu maksimum seviyede ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.

Yüzü yola dönük konumda çocuk güvenliği için:

- ilgili koltuğu mümkün olduğunca geri çekiniz;
- çocuğun önündeki koltuğu ileri çekiniz ve koltuk ile çocuğun bacaklarının temas etmesini önlemek için koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız.



Çocuk koltuğunun veya çocuğun ayaklarının, ön koltuğun düzgün şekilde kilitlenmesine engel olmadığından emin olunuz.

Çocuk koltuğunun yerleştirildiği arka koltuktan daima baş desteğini çıkarınız. Gerekirse arka koltuğu olabildiğince arkaya getiriniz.

Bunu çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapınız. Çocuk koltuğunun, arka koltuğun arkasına dayandığından emin olunuz.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.
Bu koltuğa bir ISOFIX koltuğu takmak için, kilitlenmeden önce elinizle emniyet kemerini çıkarınız.



Yükseltici yerleştirme (grup 2 veya 3)

Emniyet kemerinin işlevselliğini (sarılmasını) kontrol ediniz

→ 1.31.

Aşağıdakileri yaparak emniyet kemerini ayarlayınız:

- Göğüs kayışını çocuğun boynuna dokunmadan omzuna konumlandırınız;
- Kemerin alt kısmını kalça ve karnın üzerinden düz şekilde geçmesi için konumlandırınız.

Gerekliyse araç koltuğunun konumunu uyarlayınız.



Arka sol tarafa bir ISOFIX koltuğu yerleştirmek orta koltuğu kullanılmaz hale getirir. Orta kemeri ulaşamaz ve kullanılmaz hale gelir.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlantı (1/4)

Dört koltuklu modelde yerleştirme görünümü



Emniyet kemeri ile sabitlenen çocuk koltuğu



Hava yastığının durumunu kontrol ediniz

bir çocuk koltuğu takmadan veya bir yolcunun koltuğu kullanmasına izin vermeden önce



Emniyet kemeriyle bağlanabilen "Universal" olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilir koltuk.



Çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk.

B2: "B2" onaylı bir çocuk koltuğunun emniyet kemeriyle takılmasını sağlayan koltuk.



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve kayışın veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. ➔ 1.31.

Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:

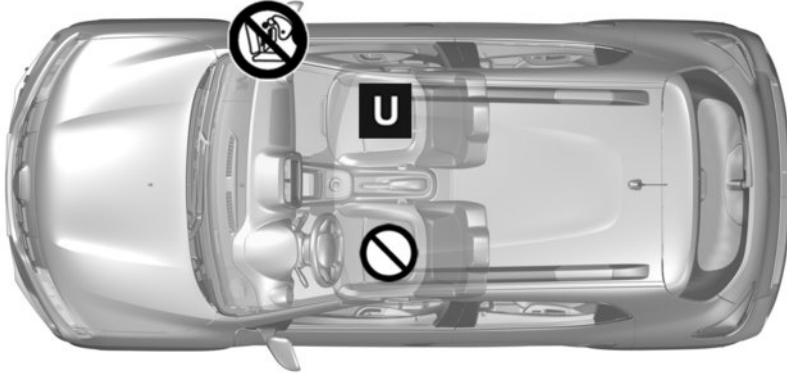
Bu koltuğa sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakıldığından emin olunuz ➔ 1.61



Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır ve ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlantı (2/4)

İki koltuklu modelde yerleştirme görünümü



55764

Emniyet kemeri ile sabitlenen çocuk koltuğu



Hava yastığının durumunu kontrol ediniz

bir çocuk koltuğu takmadan veya bir yolcunun koltuğu kullanmasına izin vermeden önce



Emniyet kemeriyle bağlanabilen "Universal" olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk.



Çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlantı (3/4)

Aşağıdaki tablo, geçerli yönetmeliğe uymak amacıyla önceki sayfalarda görünen bilgileri ele alır.

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Ön yolcu koltuğu		Arka yan koltuklar
		hava yastığı ile olmadan devre dışı bırakma	olmadan hava yastığı veya hava yastığı ile devre dışı	
Enine port-bebe tipi çocuk koltuğu Grup 0	< 10 kg	X	X	U (4)
Sırtı yola dönük koltuk Grup 0 veya 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Sırtı yola dönük koltuk Grup 0+ ve 1	< 13 kg ve 9 ila 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 ila 25 kg ve 36 kg	U (1) (3)	X	U/B2 (6)



(1) **ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:** araçta devre dışı bırakma sistemi olmayan yolcu hava yastığı varsa ön koltuğa hiçbir zaman çocuk koltuğu yerleştirmeyin.

(2) **ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:** Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce hava yastığının devre dışı bırakıldığından emin olunuz ➡ 1.61

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlantı (4/4)

Çocuğunuza uygun olan ve aracınız için önerilen çocuk koltuğunu seçmek için Yetkili Servislerde bulunan “Çocuk emniyet ekipmanları” broşürüne başvurunuz

X = Bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uygun olmayan koltuk.

U = Emniyet kemeriyle bağlanabilen “Universal” olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk; monte edilebildiğini kontrol ediniz.

(3) Araç koltuğunu en arka ve en yüksek konuma getiriniz ve koltuk arkalığını hafifçe yatırınız (25 °)

(4) Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına bakacak şekilde yerleştiriniz.

(5) Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu mümkün olduğu kadar ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz. Baş dayanağını üst konuma getiriniz veya çıkartınız.

(6) Yüzü yola dönük konumda bir çocuk koltuğu, çocuk koltuğunun sırtlığını, araç koltuğunun sırtlığına dayanacak şekilde yerleştiriniz. Baş dayanağını ayarlayın veya gerekirse tamamen çıkartın, çocuğun önündeki koltuğu kızakların orta ayar konumundan daha geriye çekmeyin ve sırtlığını 25°den fazla yatırmayın.

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX sistemi (1/3) kullanarak bağlantı

Aşağıdaki tablo, yürürlükteki yönetmeliğe uymak amacıyla sonraki sayfalarda görünen bilgileri ele alır.

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Koltuk boyu ISOFIX [FIXTURE]	Ön yolcu koltuğu	Arka yan koltuklar
Enine port-bebe tipi çocuk koltuğu Grup 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X
Sırtı yola dönük koltuk 0 veya 0+ gruplar	< 13 kg	R1 [E]	X	IL (1)
Sırtı yola dönük koltuk Grup 0 + ve 1	< 13 kg ve 9 - 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (1)
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 ila 25 kg ve 36 kg	B2	X	IUF - IL (2)
I-Boyut koltuk			X	X

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX sistemi (2/3) kullanarak bağlantı

X = Bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesine izin verilmeyen koltuk ISOFIX.

IUF/IL = Araçta olması halinde, "Universal/yarı-universal veya araca özel" onaylı bir çocuk koltuğunun ISOFIX sistemi kullanılarak bağlanmasına izin veren bir koltuk; doğru şekilde takılıp takılamayacağını kontrol ediniz.

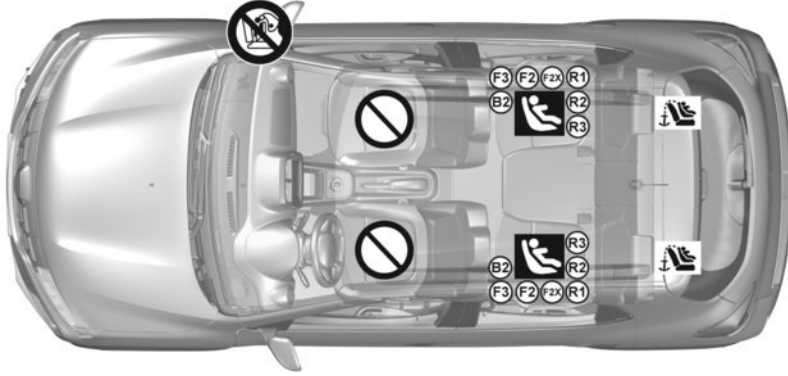
- (1) Gerekirse koltuğu olabildiğince geri çekiniz. Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu maksimum seviyede ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.
- (2) Her durumda çocuk koltuğunun pozisyonlandırıldığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız. Bunun çocuk koltuğunu yerleştirilmeden önce yapılması gerekir ➡ 3.16. Çocuğun önündeki ileri alınız, çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için arka kısmı geri çekiniz.

ISOFIX çocuk koltuğunun ölçü kodu bir harf ile belirtilmiştir:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: yüzü yola dönük koltuklar için grup 1 (9-18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: koruyucu tertibat veya sırtı yola dönük koltuklar için grup 0+ (18 kg altında) veya grup 1 (9-18 kg);
- R1 [E]: sırtı yola dönük koltuklar için grup 0 (10 kg'dan düşük) veya 0+ (13 kg altı);
- L1, L2 [F, G]: port-bebe tipi çocuk koltukları için grup 0 (10 kg altı);
- B2: grup 2 ve 3 (15-25 kg ve 22-36 kg) yükselticileri.

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX sistemi (3/3) kullanarak bağlantı

Dört koltuklu modelde yerleştirme görünümü



59989



Çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uygun olmayan koltuk.



Hava yastığının durumunu kontrol ediniz

bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden veya bir yolcunun oturmasından önce.



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve kayışın veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz → 1.31.

Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Bu koltuğa bir ISOFIX koltuğu takmak için, cıvataları sıkmadan önce elinizle emniyet kemerlerini açınız.



Bu araca uygun olmayan çocuk güvenlik sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

ISOFIX sistemi ile sabitlenen çocuk koltuğu



ISOFIX bağlantılarıyla bir çocuk koltuğunun bağlanmasına izin veren koltuk.



Arka koltuklarda, yüzü yola dönük universal onaylı ISOFIX çocuk koltuğunun yerleştirilmesini sağlayan bir bağlantı noktası mevcuttur. Bağlantı noktaları arka koltukların arka kısmında yer alır.

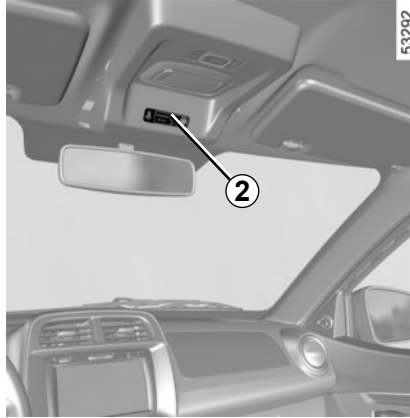
ÇOCUK GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (1/3)



Ön yolcu devre dışı bırakılması (araca göre)

Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce:

- çocuk koltuğunun bu koltuğa takılabileceğini kontrol ediniz;
- sırtı yola dönük çocuk koltuğu için airbag ögesini **devre dışı bırakmak** gerekir.



airbag ögesini devre dışı bırakmak için: **duran aracın kontağı kapalıyken**, kilidi **1** itiniz ve çevirerek OFF konumuna getiriniz.

Kontak açık iken  uyarı lambasının **2** ekranında yanıp yanmadığını **kontrol etmelisiniz**.

Bu ikaz ışığı, bir çocuk koltuğu yerleştirebileceğinizi göstermek için yanık kalır.

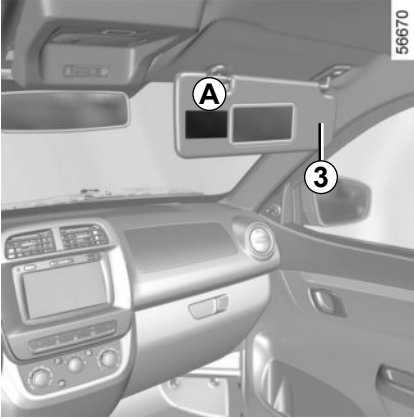


Yolcu airbag ögesi, yalnızca kontak kapalıyken ve **araç hareketsizken** etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

İşlemin araç seyir halindeyken yapılmaya çalışılması halinde  ve  ikaz ışıkları yanar.

airbagın durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (2/3)



58035



58034



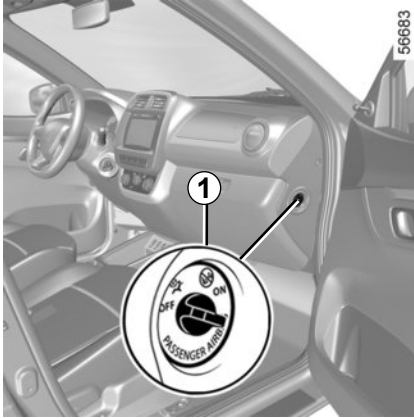
Torpido üzerindeki işaretler ve yolcu tarafındaki güneşliğin **A** her iki tarafındaki etiketler **3** (yukarıdaki etiketteki örnek) sizlere bu talimatları hatırlatır.



TEHLİKE

Ön yolcu airbag çalışması, sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunun konumuyla uyumlu olmadığı için, **ASLA** sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunu **ETKİNLEŞTİRİLMİŞ** ön **AIRBAG** korumalı bir koltuğa yerleştirmeyiniz. Bu **ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE** veya **AĞIR YARALANMAYA** yol açabilir.

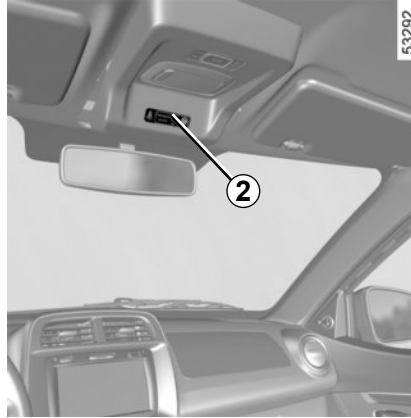
ÇOCUK GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (3/3)



Ön yolcu koltuğu airbag devreye alınması

(araca göre)

Ön yolcu koltuğuna yerleştirdiğiniz çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz, darbe halinde ön taraftaki yolcunun güvenliğini sağlamak için airbagi tekrar devreye alınız.



airbag ögesini yeniden etkinleştirmek için: **araç duruyorken, kontak kapalıyken**, kilide **1** basınız ve **ON** konumuna getiriniz.

Kontak açıkken **mutlaka**  ikaz ışığının

sönmüş olduğunu ve  ikaz ışığının **2** gösterge tablosunda her çalıştırma sonrası yaklaşık 1 dakika boyunca yandığını kontrol ediniz.

Ön yolcu airbag devreye alındı.

Çalışma arızaları

Ön yolcu tarafı airbag sisteminin devre dışı bırakılması / tekrar devreye alınması işlemleri sırasında bir çalışma arızası varsa, ön koltuğa sırtı yola dönük olarak bir çocuk koltuğu yerleştirmek yasaktır.

Başka bir yolcunun oturtulması da önerilmez.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

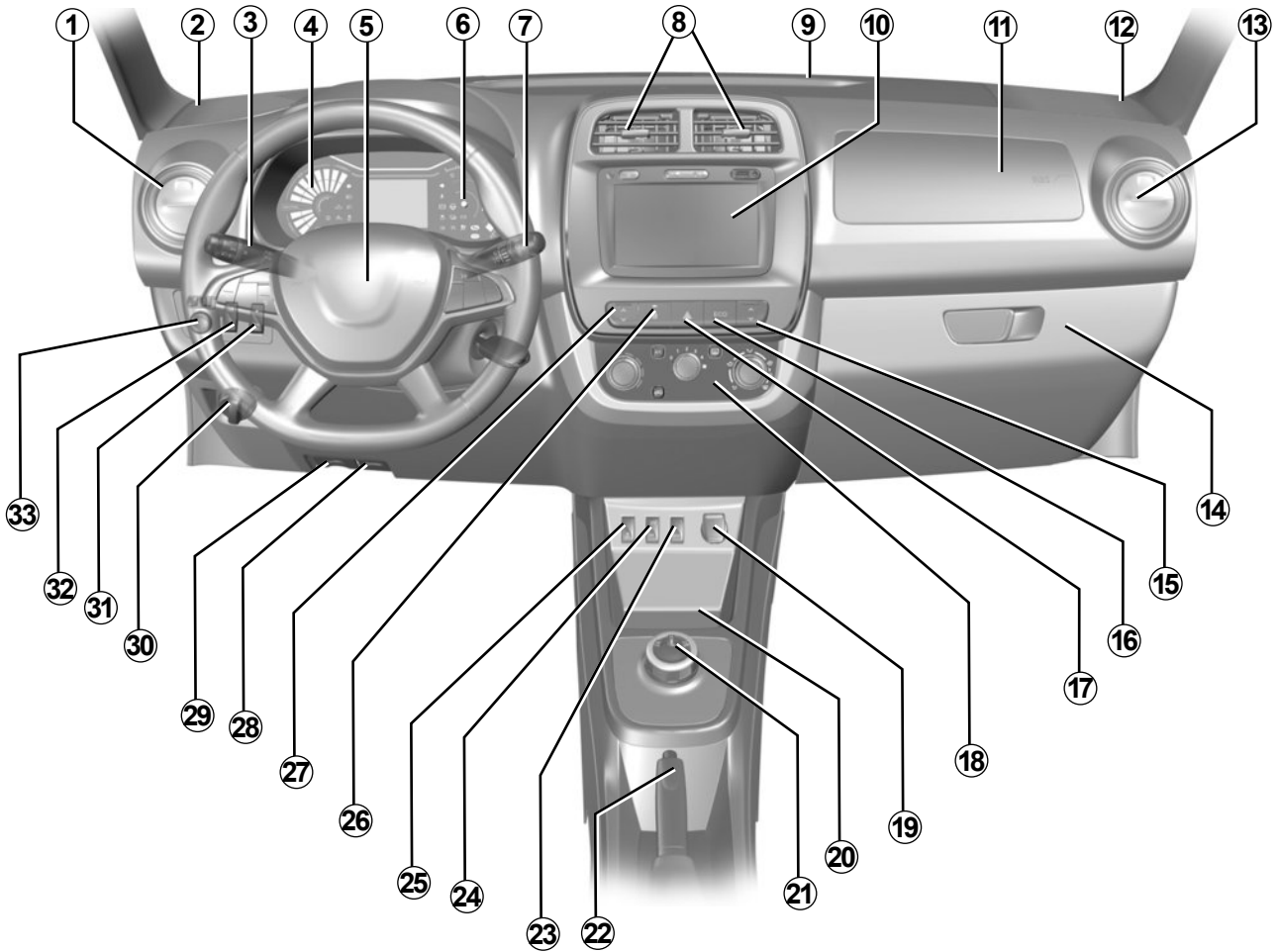


Yolcu airbag ögesi, yalnızca kontak kapalıyken ve **araç hareketsizken** etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

İşlemin araç seyir halindeyken yapılmaya çalışılması halinde  ve  ikaz ışıkları yanar.

airbagnın durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.

SÜRÜCÜ MAHALLİ: SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ (1/2)



56237

SÜRÜCÜ MAHALLİ: SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ (2/2)

Ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

- | | | |
|--|---|---|
| 1 Sol yan havalandırma. | 12 Sağ yan hoparlör. | 23 Araç veri gizliliği modu. |
| 2 Sol yan hoparlör. | 13 Sağ yan havalandırma çıkışı. | 24 Hız limitörü butonu. |
| 3 Kumanda kolu: <ul style="list-style-type: none">– ikaz ışıkları;– dış aydınlatma;– arka sis lambası. | 14 Torpido gözü. | 25 Dinamik sürüş kontrolü butonu. |
| 4 Gösterge tablosu. | 15 Sağ ön elektrikli cam mekanizması kumandası. | 26 Merkezi kilit kumandası. |
| 5 Sürücü hava yastığı, korna yeri. | 16 EKO modu kontaktörü. | 27 Sol ön elektrikli cam mekanizması kumandası. |
| 6 Yol anahtarı. | 17 Dörtlü flaşör butonu. | 28 Motor kaputu kilidini açma kumandası. |
| 7 Kumanda kolu: <ul style="list-style-type: none">– cam sileceği/cam yıkayıcısı;– arka cam yıkayıcısı / sileceği; | 18 Klima kumandaları. | 29 Elektrikli şarj kapağı açma kumandası. |
| 8 Orta havalandırma çıkışları. | 19 Aksesuar prizi. | 30 Farın ayarlanması. |
| 9 Orta cam buğu giderme. | 20 Orta konsol aksesuar gözü. | 31 Park yardımı butonu. |
| 10 Navigasyon sistemi konumu. | 21 Döner şanzıman vites topuzu. | 32 Arka cam açma kapama mekanizması kumandası. |
| 11 Yolcu tarafı hava yastığının yeri. | 22 El freni. | 33 Dış dikiz aynalarının ayar kumandası. |

DİREKSİYON SİMİDİ



Takviyeli direksiyon 1

Değişken takviyeli direksiyonda araç hızına göre takviye derecesini ayarlayan elektronik kumanda sistemi bulunur.

Direksiyon park etme manevrası sırasında daha yumuşaktır (daha fazla konfor için) ve hız arttıkça direksiyon sertleşir (yüksek hızda daha iyi bir güvenlik sağlamak için).



Yokuş aşağı giderken asla kontağı kapatmayınız ve normal sürüşte bunu yapmaktan kaçınınız (yardım sağlanmaz).

Araç duruyorken, direksiyonu tam sağ veya tam sol konumunda sonuna kadar çevrilmiş durumda bırakmayınız.

Motor çalışmıyorken veya sistem arızası durumunda, direksiyonu çevirmek her zaman mümkündür. Sağlanması gereken güç çok önemlidir.

Direksiyon simidinde yapılacak hızlı bir manevra sonucunda ses duyulabilir. Bu normaldir.

UYARI IŞIKLARI (1/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Gösterge tablosu (A)

Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.



Uzun far ikaz ışığı



Kısa far ikaz ışığı



Arka sis lambaları ikaz ışığı



Sol sinyal lambası ikaz ışığı



Sağ sinyal lambaları ikaz ışığı



Kapı(lar) açık ikaz ışığı Bu ikaz ışığı, kapılardan herhangi biri açılırsa AÇIK duruma gelir ve kapının tam yerini gösterecek şekilde YANAR.



Şarj kablosu bağlantısı ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, şarj kablosu araca takılı olduğunda YANAR.



Araç hareket etmeye hazır ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, motor çalıştırıldığında YANAR.



12 V ikincil Akü şarj ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak AÇIK haldeyken YANAR ve birkaç saniye sonra söner. Sürüş sırasında yanması, elektrik devresinde düşük şarj olduğunu gösterir. Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurun.



ikaz ışığı YANARSA, **en kısa süre içerisinde dikkatli bir şekilde Marka Yetkili Servisi'ne** sürmeniz gerekmektedir. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



ikaz ışığı, güvenliğinizi için, trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

UYARI IŞIKLARI (2/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



İkaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve motor çalışmaya başladığında söner. Diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarla birlikte gösterge tablosunda yanar.

Dikkatli bir şekilde sürmeye devam ederek en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmeniz gerektiği anlamına gelir. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



Zorunlu duruş ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve motor çalışmaya başladığında söner. Başka ışıklarla birlikte yanar ve sesli ikaz duyulur. İkaz ışığı, güvenliğinizi için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yenden çalıştırmayın.

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.



Sistem arızası ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve motor çalışmaya başladığında söner. Sürüş sırasında yanması halinde, dikkatli bir şekilde sürerek en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmeniz gerekir. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



Takviyeli direksiyon gösterge lambası

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve birkaç saniye sonra söner.

Hareket halinde bu ikaz ışığının yanması sistemde bir arıza olduğunu işaret etmektedir. Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



ABS fren sistemi ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve birkaç saniye sonra söner.

Bu uyarı ışığı, kontak açıldıktan sonra sönmese veya sürüş sırasında YANARSA, ABS'de bir arıza var demektir. Fren sistemi, ABS sistemi olmayan bir araçta olduğu gibi sağlanır.

Bu arada vakit geçirmeden bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Hız limitörü ikaz ışığı

➡ 2.26

UYARI IŞIKLARI (3/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Ön emniyet kemerleri takılı değil ikaz ışığı

Motor çalıştırıldıktan sonra, sürücü veya ön yolcunun (varsa) emniyet kemeri takılı değilse/doğru konumda değilse ve araç yaklaşık 20 km/sa. hıza ulaştıysa gösterge tablosunda bu ışık YANAR ve yaklaşık iki dakika süreyle bir sinyal sesi duyulur.

Not: minder üzerine konulmuş bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.



Hava Yastığı İkaz Işığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve birkaç saniye sonra söner.

Kontağın açılmasıyla sönmüyorsa veya motor çalışırken yanıyorsa, sistemde bir arıza var demektir.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz



Lastik havası düşük ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak AÇIK haldeyken YANAR ve birkaç saniye sonra söner ➡ 2.20.



Çekiş aküsü seviyesi düşük ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve birkaç saniye sonra söner. Sürekli AÇIK durumda olacaktır. araç çalışır durumdayken.

Sürüş sırasında yanıp sönerse güç seviyesinin düşük olduğunu belirtir. Aracın bir an önce şarj edilmesi gerekiyor. Şarj fişini taksanız bile akü seviyesini yükseltmiyorsanız lütfen Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.



Sınırlı performans uyarı ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve birkaç saniye sonra söner.

Bu, çekiş aküsü geçici olarak nominal gücünü sağlamadığında görünür. Bu süre zarfında, araç performansı düşer.

Uyarı ışığı kaybolana kadar daha yumuşak bir sürüş stili seçin.



Dinamik sürüş kontrolü ikaz ışığı ve antipatinaj sistemi ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak AÇIK haldeyken YANAR ve birkaç saniye sonra söner. İkaz ışığının yanmasının birkaç nedeni vardır ➡ 2.15.



Sinyal lambası ESC KAPALI

Bu ikaz ışığı, kontak AÇIK haldeyken YANAR ve birkaç saniye sonra söner ➡ 2.15.

UYARI IŞIKLARI (4/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Çekiş aküsü şarjı ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, çekiş aküsünün şarj seviyesi rezerv eşik seviyesine düştüğünde, bir sinyal sesiyle birlikte YANAR.

Aracı mümkün olan en kısa sürede şarj ediniz.



Aktif acil durum freni arızası veya aktif acil durum freninin kullanılamaz olduğunu gösteren ikaz ışığı

→ 2.8



EKO modu fonksiyonu

→ 2.25



El freni çekili ikaz ışığı ve fren devresi arızası ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, kontak açıldığında YANAR ve el freni çekili olmadığında söner. El freni düzgün şekilde bırakılmazsa, araç yaklaşık 7 km/sa. hıza ulaştığında uyarı bip sesi ve "El frenini çekiniz" uyarı mesajı ile birlikte yanar.

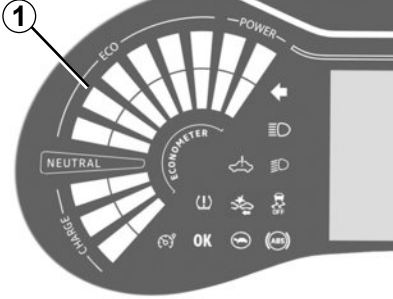
Fren yapıldığında veya seyir halindeyken bir ikaz sesi duyulursa bu, fren hidroliği seviyesinin düştüğünü gösterir. Yola devam etmek tehlikeli olabileceğinden bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Görsel veya sesli bir uyarının olmaması, gösterge tablosunun arızalı olduğunu gösterir. Derhal durmak gerekir (trafik durumu dikkate alınmalıdır). Aracınızın doğru şekilde durduğundan emin olunuz ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Bu tavsiyelere uyulmaması, sürücünün sorumlu olduğu araca zarar verebilir.

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (1/2)

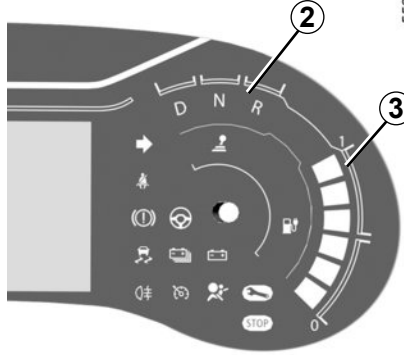
55538



Ekonometre 1

Ekran, kalan enerji seviyesini gösterir

55227



Sürüş modu göstergesi 2

D: Sürüş modu

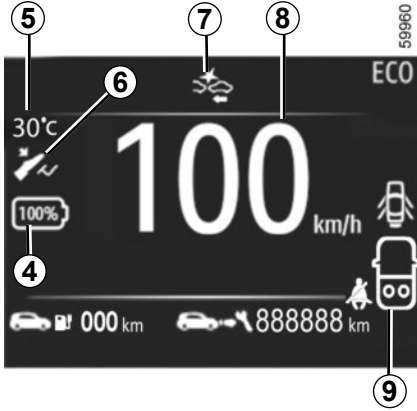
N: Boşta modu

R: Geri vites modu

Şarj seviyesi 3

Ekran, 260 V çekiş aküsünde kalan enerji seviyesini gösterir.

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (2/2)



Çekiş aküsü seviyesi göstergesi 4

Çekiş aküsü yüzdesinin seviyesini gösterir.

Dış hava sıcaklığı 5

Dış hava sıcaklığını gösterir.

Frene basma göstergesi 6

Sürüş modunu (D-N-R) değiştirmek için fren pedalına basılması gerektiğini gösterir

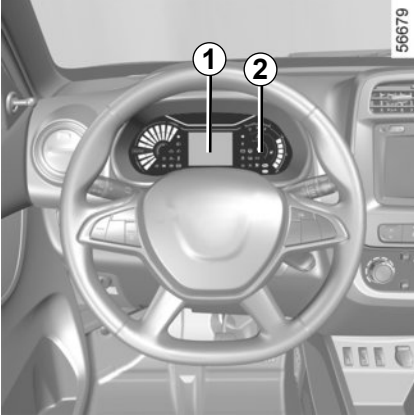
Aktif acil durum freni 7

Kırmızı renkte yanarak çarpma riskine karşı sizi uyarır.

Hız göstergesi 8

Arka emniyet kemeri takılı değil ikazı 9

YOL BİLGİSAYARI: genel bilgiler



Yol bilgisayarı 1

Ekran araca ve ülkeye bağlıdır.

Düğmeye **2**. basarak aşağıdaki bilgiler arasında gezininiz

- a) Toplam mesafe kaydedici.
- b) Yolculuk A mesafe kaydedici (son sıfırlamadan itibaren).
- c) Yolculuk A ortalama enerji tüketimi (son sıfırlamadan itibaren).
- d) Yolculuk A ortalama hız (son sıfırlamadan itibaren).
- e) Yolculuk B mesafe kaydedici (son sıfırlamadan itibaren).
- f) Anlık enerji tüketimi
- g) Mevcut akü şarjı ile kalan mesafe
- h) Bakım için kalan mesafe
- i) Bakım için kalan gün
- j) Lastik basıncı monitör sistemi
- k) Hız limitörü
- l) Aktif acil durum freni - AÇIK/KAPALI

Günlük kilometre sayacının sıfırlanması

Yolculuk kilometre kaydediciyi sıfırlamak için ekranın kilometre sayacı işlevini göstermesi gerekir.

2 butonunu basılı tutunuz.

Bir sıfırlama işleminden sonra gösterge değerlerinin yorumlanması

Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama hız değerleri ve göstergeleri sıfırlama işleminden sonra kat edilen mesafe artışına bağlı olarak, gittikçe daha istikrarlı ve anlamlı hale gelir.

YOL BİLGİSAYARI: seyahat parametreleri (1/2)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterilmesi ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

EKRAN	Seçilen gösterimin yorumlanması
1795 km	a) Toplam mesafe kaydedici
A 1163.8 km	b) Yolculuk A mesafe kaydedici (son sıfırlamadan itibaren)
A  19.6 kWh/100	c) Yolculuk A Ortalama enerji tüketimi (son sıfırlamadan itibaren)
A  19.6 km/h	d) Yolculuk A Ortalama Hız (son sıfırlamadan itibaren)
B 1272.6 km	e) Yolculuk B Mesafe kaydedici (son sıfırlamadan itibaren)
 0 kW	f) Mevcut enerji Tüketimi
  000km	g) Mevcut akü şarjı ile kalan mesafe

YOL BİLGİSAYARI: seyahat parametreleri (2/2)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterilmesi ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

EKRAN	Seçilen gösterimin yorumlanması
 3000 km	h) Bakım için kalan mesafe
 360 days	i) Bakım için kalan gün
TPW (Reset)	j) Lastik basıncını sıfırlayınız ➡ 2.20
Speed limiter	k) Hız limitörü ➡ 2.26
AEB AÇIK/KAPALI	l) Aktif acil durum freni ➡ 2.8

YOL BİLGİSAYARI: bilgi mesajları

Bunlar gerek aracın çalıştırılması aşamasında yardımcı olur, gerekse bir sürüş biçimi seçimi veya durumu hakkında bilgi verir. Bilgi mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
“Başlamak için kablonun bağlantısını kesiniz”	Şarj kablosunun hala araçta takılı olduğunu gösterir.
“Yalnızca bir fiş bağlayınız”	Aynı anda takılı iki tabanca olduğunu gösterir. Lütfen yalnızca bir fiş bağlandığından emin olunuz.
“Bağlantıları kontrol ediniz”	Fiş bağlantı sorunu olduğunu gösterir, fiş bağlantısını kontrol etmeniz gerekir.
“Şarj olurken elektrik kesintisi”	Şarj sırasında güç kaynağının kesildiğini gösterir. Lütfen güç istasyonu üreticilerinden destek alınız.
“Park Freni ÇEKİLİ”	Park freninin çekili olduğunu gösterir.
“İstasyon Gerilimi tutarsız”	Bu istasyonun gerilim çıkış aralığı, aracınızın mevcut akü gerilimi ile tutarlı değil; başka bir uygun istasyon bulmanız gerekiyor.
“İstasyon Akımı tutarsız”	Bu istasyonun mevcut çıkış aralığı aracınızla tutarlı değil, başka bir uygun istasyon bulmanız gerekiyor.

YOL BİLGİSAYARI: çalışma arızası mesajları

Bunlar, mümkün olan en kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne çok dikkatli bir şekilde sürmeniz gerektiği anlamına gelen bir  ikaz ışığıyla birlikte görünür. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Gösterim seçme tuşuna basıldığında veya birkaç saniye sonra kendiliğinden kaybolur ve yol güncesine kaydedilir.  ikaz ışığı yanık kalır. Çalışma arızası mesajları ile ilgili örnekler sonraki sayfalarda verilmiştir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
“UYARI: Hava Yastığını Kontrol Ediniz”	Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemlerin arızasını gösterir. Kaza olması durumunda, devreye girmeme riski taşır.
“Aracı kontrol ediniz”	Pedal kaptörlerinden birinin veya 12V akü yönetim sisteminin arızasını gösterir.
“UYARI: Fren Sistemini Kontrol Ediniz”	Frenleme sisteminde bir aşınma olduğunu veya kontrol ettirilmesi gerektiğini gösterir.
“Araç fişini kontrol ediniz”	Aracın yanındaki şarj girişinin yüksek sıcaklık seviyesine geldiğini gösterir. Yaklaşık 20 dakika bekleyiniz ve tekrar deneyiniz. Eğer bu işe yaramazsa bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
“Elektrik Sistemini Kontrol Ediniz”	Akü sistemindeki arızayı gösterir.
“Akünün şarj edilmesi mümkün değil”	Akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.

YOL BİLGİSAYARI: uyarı mesajları

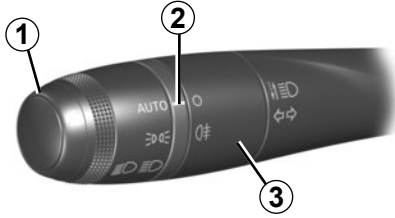
Bu uyarı, **STOP** ikaz ışığı ile birlikte belirir ve güvenliğinizi için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

İkaz mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir. **Not:** Mesajlar, göstergede tek başına ya da art arda (görüntülenecek birçok mesaj varsa) belirir, mesajlarla birlikte bir ikaz ışığı ve/veya bir bip sesi de olabilir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
“UYARI: Fren Sistemi”	Frenin sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
“UYARI: Takviyeli Direksiyon”	Aracın direksiyonunda sorun olduğunu belirtir.
“Elektrik motoru arızası”	Aracın güç kaybettiğini gösterir.
“UYARI: Elektrik Sistemi”	Elektrik sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
“Lastik patlaması”	En az bir tekerleğin patlamış veya inmiş olduğunu belirtir.

DIŞ AYDINLATMA VE SİNYALLER (1/2)

53299



Gündüz farları yanma fonksiyonu

Araçta bulunuyorsa, gündüz farları motor çalıştırıldığında kumanda kolunda **1** hiçbir eylem olmadan otomatik olarak yanar ve motor kapatıldığında söner.

Not: gündüz farı, gösterge çalışırken otomatik olarak söner.



Yan Sinyaller

Halkayı **1** sembol işaretin **2** karşısına gelene kadar çeviriniz.

Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.



Kısa farlar

Manüel çalışma

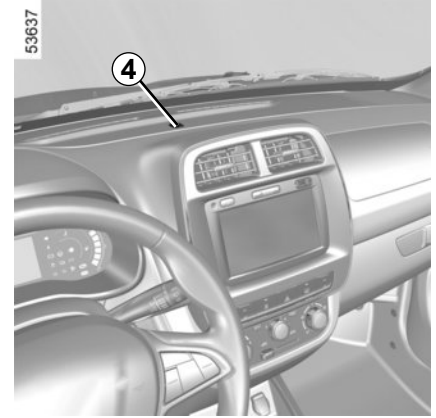
Bileziği **1**, sembol işaretin **2** karşısına gelene kadar çeviriniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Otomatik çalışma

(araca bağlı olarak)

Halkayı **1**, **OTO** sembolü **2** işaretinin karşısına gelene kadar çeviriniz; motor çalışırken, araç dışındaki aydınlığa bağlı olarak, kol **1** hareket ettirilmemiş olmasına rağmen, kısa farlar otomatik olarak yanar ya da söner.

53637



Soldan direksiyonlu bir araçla sol taraftan gidilirken (ya da tam tersi), aracın kullanılmadığı bir zaman diliminde farlar bir Marka Yetkili Servisi'ne mutlaka ayarlatırılmalıdır.

Her zaman:

- ön camın engellenmez (kir, çamur, kar, buğu vs.);
- ışık algılayıcısı **4**'in engellenmediğinden emin olunuz (kir, nesneler vs.).

DIŞ AYDINLATMA VE SİNYALLER (2/2)



Uzun farlar

Motor çalışırken ve kısa farlar yanıyor, **1** kolunu itiniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Kısa far konumuna geçmek için **1** kumanda kolunu kendinize doğru çekiniz.



Arka sis lambası

Kumanda kolunun orta halkasını **3** sembol, **2** işaretinin karşısına gelene kadar döndürünüz, sonra serbest bırakınız.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.

Sis farları kapatıldığında veya dış lambalar kapatıldığında gösterge tablosundaki ilgili gösterge ışığı söner.

Diğer sürücüler rahatsız etmemek için, gerekmediği sürece bu işlevi kullanmamaya özen gösteriniz.



Söndürme

1 kolunun ucunu, sembol işaretin **2**. karşısına gelene kadar döndürünüz.

Sisli, karlı havalarda veya tavanı aşan nesneler taşındığında, farların otomatik olarak yanması düzenli değildir.

Sis farlarının açılması sürücünün sorumluluğundadır: Gösterge tablosundaki gösterge lambaları, sis farlarının yanıp (gösterge lambası açıktır) yanmadığını (gösterge lambası kapalıdır) size bildirir.



Gece yola çıkmadan önce: Elektrik donanımının düzgün çalıştığını kontrol ediniz ve farlarınızı ayarlayınız (normal yük şartlarında yola çıkmıyorsanız ➔ 6.6). Genel olarak, far ve lambaların camlarının temiz (kirlilik, çamur, kar, eşya taşıma,...) olmasını sağlayınız.

FARIN AYARLANMASI



Farın ayarlanması:

Kumanda **A** yüke göre far huzmesinin yüksekliğini ayarlamak için kullanılır.

Farları indirmek için kumandayı **A** saat ibrelerinin tersi yönünde ve kaldırmak için saat ibreleri yönünde çeviriniz.

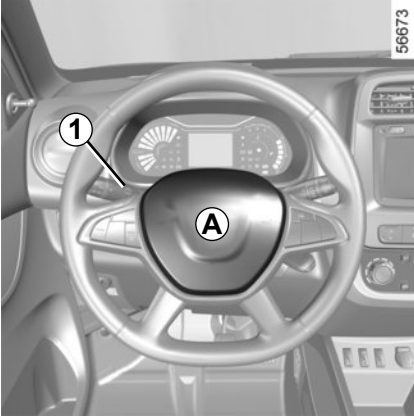
Soldan direksiyonlu bir araçla sol taraftan gidiliyorsa (ya da tam tersi), aracın kullanılmadığı bir zaman diliminde farlar mutlaka ayarlatılmalıdır.

	Şarja durumuna göre, kumandanın A ayar konumu örnekleri	
	Binek araç	Hizmet aracı
Sadece sürücü	0	0
Önde yolcuyla birlikte sürücü	0	-
Bütün koltuklar dolu	I	-
Yolculu sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	I or II*	-
Yolcusuz sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	II	II

Modele bağlıdır.

Yukarıdaki tabloda bazı örnekler verilmektedir. Her durumda, yolun görünebilmesi ve diğer sürücülerin gözlerinin kamaşmaması için **A** kumandasını araca göre ayarlayınız.

SESLİ VE GÖRSEL SİNYALLER (1/2)



Korna

Kornayı çalıştırmak için direksiyon simidinin orta kısmına **A** basınız.

Selektör

Farları yakıp söndürmek için kumanda kolunu **1** kendinize doğru çekip bırakınız.

Yayalar için araç sesi

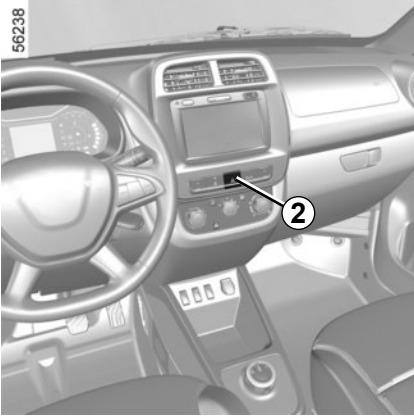
Elektrikli araçlar son derece sessizdir. Bu sistem diğer sürücüler ve özellikle yayalar ve bisikletliler tarafından farkedilmenizi sağlar.

Motor çalıştığında, sistem otomatik olarak devreye alınır. aracın hızı yaklaşık 1 ila 30 km/s civarında olduğunda ikaz verilmeye başlar.

Sistem Etkin:

- aracın hızı yaklaşık 30 km/s'ten fazla olduğunda otomatik olarak uyku moduna geçer;
- araç hızı yaklaşık 30 km/sa. değerinin altına düştüğünde otomatik olarak devreye girer.

SESİL VE GÖRSEL SİNYALLER (2/2)



Dörtlü flaşör

Düğmeye **2** basınız.

Bu tertibat dörtlü flaşör ile yan sinyal lambalarını aynı anda devreye sokar.

Dörtlü flaşör, trafik güvenliği açısından, diğer sürücülerı uyarmak üzere olağan dışı kullanım veya trafik şartlarında hatta yasak bir yerde durmak zorunda kaldığınızda kullanılır.



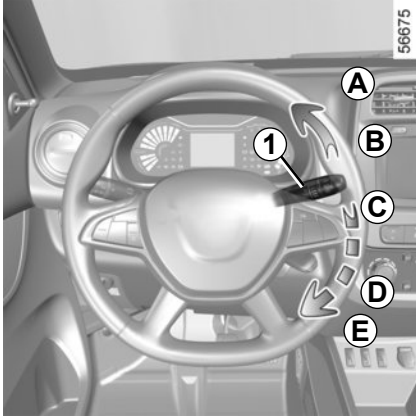
Sinyal lambaları

Kolu (**3**) direksiyon simidi düzleminde ve direksiyonu çevirmek istediğiniz yöne doğru hareket ettiriniz.

Otoyolda sürüş yaparken direksiyon, genellikle kumanda kolunun ilk hareket ettirildiği konuma otomatik olarak geri getirmeye yetecek kadar döndürülmez. Şerit değiştirme göstergesi için kumanda kolunun tutulmaya-cağı bir ara konum vardır ve özel yönde gösterge ışıkları 3 kez yanıp sönecektir.

Otomatik olarak geri dönmese kumanda kolu manuel olarak bırakınız, ana konumuna geri dönecektir.

ÖN CAM YIKAYICISI, SİLECEĞİ (1/2)



Ön cam sileceği

Kontak açıkken, kumanda kolunu **1** direksiyon simidi çevresinde hareket ettiriniz (araca bağlı olarak):

- A** Tek seferlik Buğu giderme işlevi.
- B** Park.
- C** Aralıklı silme (araca bağlı olarak) - Silecekler, silme turları arasında birkaç saniye duraklayacaktır.
- D** Yavaş sürekli cam silme.
- E** hızlı sürekli cam silme.



Ön Cam yıkayıcısı

Kontak açıkken kumanda kolunu **1** kendinize doğru çekiniz (araca göre). Kısa bir dokunma, cam yıkayıcısının yanı sıra cam sileceklerinin bir tur gidip gelmesini çalıştırır.

Daha uzun bir çekme, kumanda kolu **1** bırakılana dek ön cam yıkayıcısına ek olarak sileceklerin birden çok tur atmasını tetikler. Kumanda kolu bırakıldığında silecekler, birkaç saniye sonra dördüncüsünün takip ettiği üç ek turu tamamlayacaktır.

Cam silecekleri çalışır durumdayken kontak kapatılırsa (konum **B**) silecekler o anda bulundukları konumda kalırlar. Ön cam sileceklerini park konumuna almak için kontağı tekrar açtıktan sonra, kumanda kolunu **1 B** konumuna getiriniz.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun **B** (durma) konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi.

Cam sileceği fırçasının etkinliğini

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- temiz kalmalıdır: fırçayı ve camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- cam kuruyken onu kullanmayınız;
- uzun süreden beri kullanılmıyorsa, onu camdan çıkarınız.

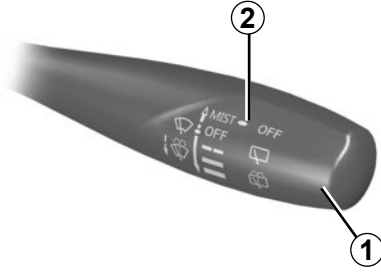
Her durumda, etkinlikleri azalır azalmaz değiştiriniz: yaklaşık senede bir kez ➡ 5.23

Cam sileceklerinin kullanımı ile ilgili önlem

- Kar veya buzlanma koşullarında, cam sileceklerini çalıştırmadan önce camı temizleyiniz (silecek motorunun aşırı ısınma riski);
- Herhangibircisminsileceğin hareketini engellememesine dikkat ediniz.

ÖN CAM YIKAYICISI, SİLECEĞİ (2/2)

44248



Arka cam sileceği

Kontak açıkken kumanda kolunun ucunu **1** sembol işaretin **2** karşısına gelinceye kadar döndürünüz.

Özellik

Ön cam silecekleri çalışırken veya son iki dakika içinde kapatıldığında geri vites seçilirse arka cam bir kez silinir. ➔ 5.23



Arka cam yıkayıcısı

Kontak açıkken kumanda kolunun ucunu **1** sembol işaretin **2** karşısına gelinceye kadar döndürünüz. Serbest bırakıldığında, arka cam sileceği konumuna geri döner.



Ön cama yapılacak her türlü işlemden önce (aracın yıkanması, buz giderme, ön camın temizlenmesi vb.), 1 kumanda kolunu **B** (park) konumuna getiriniz.

Yaralanma ve/veya hasar görme riski.

Bagaj kapağını açmak veya kapatmak için cam sileceği kolunu kullanmayınız.

Cam sileceği fırçalarını kaldırmayı denemeyiniz. Ön camdan ayrı bir şekilde kalamazlar. Fırçaları fırçalar, ➔ 5.23

Arka cam sileceğini çalıştırmadan önce, taşımakta olduğunuz herhangi bir eşyanın sileceğin hareketini engellemediğinden emin olunuz.

Buzlanma şartlarında, cam sileceği fırçalarının buz tutmamış olmasına dikkat ediniz (silecek motorunun ısınma ve yanma riski).

– Fırçaların durumunu kontrol ediniz. İşlevlerini tam olarak yerine getiremediklerinde silecekleri değiştiriniz.

Arka camınızı düzenli olarak temizleyiniz.



Bölüm 2: Sürüş

Motorun Çalıştırılması, Durdurulması	2.2
Vites kolu, El freni	2.4
Araç menzili: öneriler	2.6
Aktif acil durum freni	2.8
Sürüş düzeltme ve yardım cihazları	2.15
Çevre	2.19
Lastik basınçları kontrol sistemi	2.20
Ekonometre	2.24
EKO modu fonksiyonu	2.25
Hiz limitörü	2.26
Park etme yardımı	2.29
Geri Görüş Kamerası	2.31
Acil çağrı	2.33
Araç veri gizliliği modu	2.36

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI (1/2)



Durma ve direksiyon kilitlemesi konumu **St**

Kilitlemek için anahtarı çıkartınız ve direksiyonu kilitlemene kadar çeviriniz.

Direksiyon kilidini açmak için, anahtarı ve direksiyonu hafifçe hareket ettirin.

A «Aksesuarlar» konumu

Kontak kapalıyken, aksesuarlar (radyo...) çalışmaya devam eder.

Kontak **AÇIK** konumu **M**

Kontak açık.

– motor çalıştırılabilir.

Kontak **AÇIK** konumu **D**

Anahtarı **D** konumuna getirip bırakınız.



Araç tamamen durmadan asla kontağı kapatmayınız. Motorun kapatılması yardım ekipmanlarını devre dışı bırakır: frenler, takviyeli direksiyon vb. ve hava yastıkları ve öngergiler gibi pasif güvenlik cihazları.

Motorun durdurulması

Motor çalışırken, anahtarı “Stop” konumuna **St** getiriniz. Motor kapatılır.

Araç çalıştırmadan önce aşağıdaki adımları uygulayınız.

- **N** durumunda sürüş modu;
- Fren pedalına  basınız;
- Anahtarı **D** konumuna getirip bırakınız;
- Gösterge tablosunda, uyarı göstergesi **OK** görünür.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI (2/2)

Özel not

Araca göre, motor durdurulduğunda ve kapılar kilitlendiğinde aksesuarlar (radyo...) çalışmayı durdurur.

Çalıştırma sorunları

Hasarı önlemek için **arızanın nedenini belirlemeden ve düzeltmeden** (aracı iterek veya çekerek) motoru çalıştırmayı denemeyiniz.

Aksi halde, motorunuzu çalıştırmaya kalkışmayınız ve Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

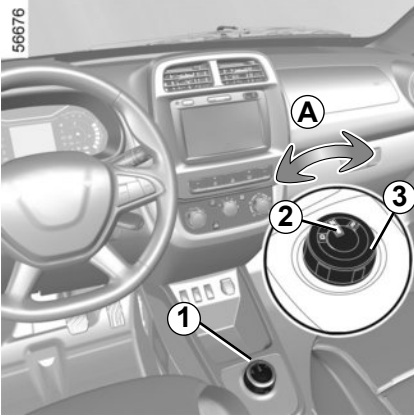
Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

VİTES KOLU, EL FRENİ (1/2)



Sürüş modunun seçilmesi

Vites kolu **1** üzerindeki halkayı **3** işaretler **R** ve **N or D** sürgüye **2** (hareket **A**) bakana kadar çeviriniz.

D: Sürüş modu.

N: Boşta.

R: Geri vites modu.

Not:

- sürgü **2** sabit;
- halkanın **3** dönüşü **R**, **N or D** konumlarının seçimine izin verir.

Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.

Çalışma

Sürüş modu

Kontak **AÇIK** konuma getirildiğinde, fren pedalı basılı haldeyken aracı boşta "**N**" çalıştırınız, sürüş moduna geçmek için vites kolundaki halkayı **3** "**D**" konumuna döndürünüz.

Ekranda "**D**" harfi yanıp söner.

Fren pedalını serbest bırakınız:

- motor rölantisi park etme manevraları için yeterlidir;
- ileri gitmek için hafifçe gaza basınız.

NOT:

Sürüş sırasında **N** konumunu kullanmak yasaktır.

NOT:

Daima fren pedalına basınız ve sürüş modunu seçiniz. Frene basılmazsa gösterge, herhangi bir **(R/N/D) modu** seçmeden önce fren pedalına basılması için uyarır.

terge tablosunda yanan  göstergesi, herhangi bir **(R/N/D) modu** seçmeden önce fren pedalına basılması için uyarır.

Geri vites (boş vitesten itibaren, araç duruyorken).

Kontak **AÇIK** durumda, fren pedalına basılıyken, 3 no.lu halkayı "**R**" konumuna çeviriniz. Ekranda "**R**" harfi görüntülenir.

Fren pedalını serbest bırakınız:

- Motor rölantisi park etme manevraları için yeterlidir;
- Geri gitmek için hafifçe gaza basınız.

Araç durduğunda, 3 no.lu halkayı "**D**" konumuna çevirerek geri vitesten ileri vitese geçebilirsiniz.

Araçın park edilmesi

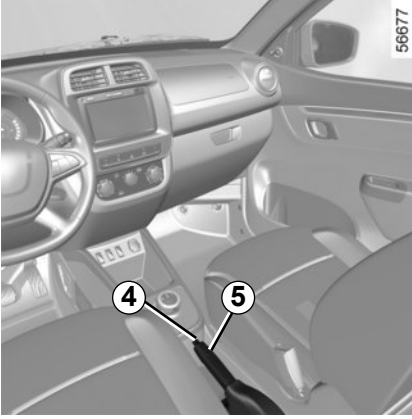
Araç hareketsizken, ayağınızı fren pedalında tutarak vites kolundaki halkayı **3** "**N**" konumuna çeviriniz.

El freninin çekili ve aracın hareketsiz olduğundan emin olunuz.



Vites kolunun **N** konumu tahrik tekerleklerini mekanik olarak kilitlemez, araçtan ayrıldıktan önce hareketsiz olduğundan emin olunuz.

VİTES KOLU, EL FRENİ (2/2)



El freni

Serbest bırakmak için

Kolu **5** hafifçe yukarı doğru çekiniz, düğmeye **4** basınız ve kolu zemine doğru indiriniz.

Gösterge tablosunda  ikaz ışığı söner. El freni tam indirilmemiş halde aracı 7 km/sa. değeri üstünde bir hızda sürerseniz, gösterge tablosunda kırmızı ışıklı ikaz devamlı yanar.

Çekmek için

Kolu **5** yukarıya doğru çekiniz, aracın durduğundan emin olunuz.  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Yokuşta Park

Yokuşta park ederken, yolun eğimine ve/veya aracın yüküne göre, el freni sıkılığını en az iki diş daha arttırmak gerekir.



Çamur, kum, kar veya buz gibi yol koşullarında yokuşta park edildiğinde, aracın yerinden oynaması mümkündür. Araç sağlam bir cisme (kaldırım kenarı vb.) dayanacak şekilde tekerlekleri çeviriniz.



Araç seyir halindeyken, el freninin tamamen indirilmiş olduğuna (kırmızı ikaz ışığı söner) dikkat ediniz; aksi durumda aşırı ısınma veya hasar görme tehlikesi vardır.

Araç şarj durumundayken her zaman el freninin çekili olduğundan emin olunuz.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Devrenin elemanlarına veya oluşabilecek kaçaklara veya sıvılara dokunmayınız.

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ağır yaralanmalar veya elektrik çarpması riskleri ölüme neden olabilir.

ARAÇ MENZİLİ: tavsiyeler (1/2)

Gerçek kullanımda, elektrik aracın kalan sürüş mesafesi kısmen daha fazla mesafe kazanabilmek için kontrol edebileceğiniz çeşitli etkenlerden dolayı değişebilir. Bu etkenler:

- hız ve sürüş biçimi;
- yolun biçimi;
- ısıtma seviyesi;
- lastikler;
- elektrikli aksesuarların kullanımı;
- aracın şarjı.

Ayrıca, ECO modun devreye alınması aracın enerji tüketicilerinin (motor gücü vb.) enerji tüketimlerini en aza indirmek için otomatik olarak şarja almasını sağlar ➔ 2.25

Hız ve sürüş biçimi

Yüksek hızlar aracın sürüş mesafesini azaltır.

“Spor” sürüş stili aracınızın sürüş mesafesini azaltır. “Daha hafif” bir sürüş stili tercih ediniz.

56721



Tavsiye:

- sabit hızda sürünüz;
- yol koşullarını görüntülemek için mevcut araçları kontrol ediniz (yakıt göstergesi, anlık yakıt tüketimi, güzergah kaydı vb.);
- sürüş tarzınızı aşırı enerji tüketiminden kaçınacak şekilde uyarlayınız;
- enerji kazanımını kişiselleştiriniz: ayağınızı gaz pedalından kaldırarak veya yavaşça fren yaparak trafikteki değişkenliği yeterli ölçüde öngörmeye bakınız.

56720



Yol türleri

Yokuş çıkarken aynı hızı korumaya çalışmayınız, düz yoldakinden daha fazla gaz vermeyiniz. Gaz pedalında ayağınızı tercihen aynı konumda tutunuz.

ARAÇ MENZİLİ: tavsiyeler (2/2)

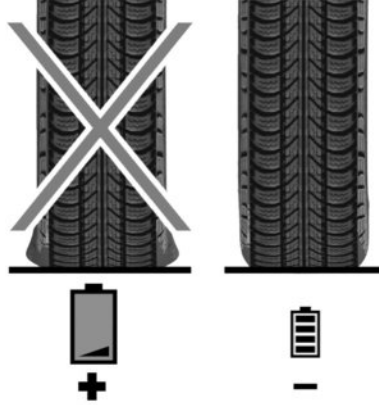
56723



Isıtma seviyeleri

Isıtmanın veya klamanın kullanımı aracın sürüş mesafesini azaltır.

Aracı kullanmadan önce, araç menzili için "programlanabilir ısıtma" modunu seçiniz.



56724

LASTİKLER

Yetersiz lastik basıncı enerji tüketimini artırır. Aracınız için önerilen şişirme basınçlarına uyunuz.

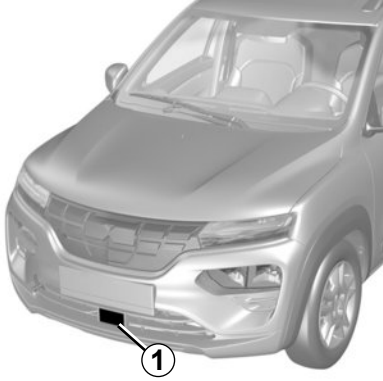
Lastik değiştirme sırasında, orijinal lastiklerle aynı marka, boyut, tip ve yapıda lastikleri tercih ediniz. Önerilmeyen lastiklerin kullanılması aracın sürüş mesafesini önemli ölçüde azaltır ➡ 4.9.

Aracın şarjı

Araçta gereksiz şarj etmekten kaçınınız.

AKTİF ACİL DURUM FRENİ (1/7)

59981



Sistem, **1** radarındaki bilgileri kullanarak, öndeki araçla arasındaki mesafeyi hesaplar.

Sistem, kafa kafaya çarpışma riski olduğunda, uygun acil durum manevrasının gerçekleştirilebilmesi için (fren pedalına basma ve/veya direksiyon simidini çevirme) sürücüyü bilgilendirir.

Sürücünün tepkisine bağlı olarak sistem, hasarı sınırlamak veya çarpışmayı önlemek üzere frenlemeye yardımcı olabilir.

Ön radarın konumu 1

Radar alanının engellenmediğinden (kir, çamur, kar, kötü takılmış bir ön plaka tarafından), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boyama dahil) veya aracın ön tarafına (ızgara veya logo vb. üzerine) takılan herhangi bir aksesuar ile gizlenmediğinden emin olunuz.

Bu sistem, araç tamamen durana kadar gerekirse araçta maksimum frenleme yapabilir.

Güvenlik nedeniyle, seyir sırasında her zaman emniyet kemerinizi takınız ve hiçbir öğenin öne atılamaması ve yolcuları vuramaması için yüklendiğinden emin olunuz.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

AKTİF ACİL DURUM FRENİ (2/7)

Çalışma

Araç algılama

Yaklaşık 7 km/sa. ve 125 km/sa. arasında bir hızla seyir halindeyken öndeki araçla çarpışma riski olması durumunda sistem:

– darbe riski konusunda sizi uyarır:

Kırmızı ikaz ışığı  sesli bir uyarıyla birlikte gösterge tablosunda 2 gösterilir.

– frenlemeyi tetikleyebilir:

Sürücü ikaz sonrasında tepki vermezse, çarpışma an meselesidir.



Araç aktif acil durum freni ile durdurulursa, sürücü aracı hareketsiz tutmak için fren pedalını uygulamalıdır.

Araç hızına bağlı olarak sistem, yalnızca trafikte aynı yönde hareket eden veya duran araçları algılar. Sistem, hareket yönlerini algılamadaki zorluklardan dolayı, motosikletleri algılayamayabilir.

Not: sürücü araç kumandalarını kullanırsa (direksiyon simidi, pedallar vb.) sistem, bazı işlemleri geciktirebilir veya etkinleştirmeyebilir.

Acil durum manevrası durumunda frenlemeyi herhangi bir noktada şu şekilde durdurabilirsiniz:

- gaz pedalına dokunarak;
- veya
- çarpışmadan kaçınma manevrası olarak direksiyon simidini çevirerek

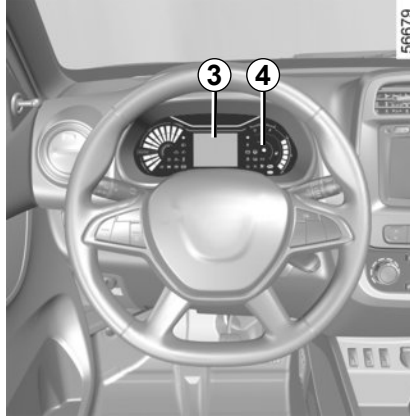
AKTİF ACİL DURUM FRENİ (3/7)

Uyarıların özel nitelikleri

Hıza bağlı olarak, uyarı ve frenleme aynı anda etkinleştirilebilir.

Hareketsiz araçların özel nitelikleri

Hareketsiz araçlar aracınız yaklaşık 7 km/sa ve 80 km/sa arasında bir hızla sürülüyorsa algılanır. 80 km/sa hızı aştığınızda sistem etkin değildir ve hareketsiz araçlar için bir uyarı vermez.



Sistemin devreye alınması/devre dışı bırakılması

Araç duruyorken ve kontak açıkken

- ekranda **3** AEB sayfasını seçmek için yol topuzuna **4** basınız;
- sistemi devre dışı bırakmak için, yol topuzuna **4** uzun süreli basınız (yaklaşık üç saniye boyunca).

“AEB KAPALI” uyarı mesajı ekrana **3** gelerek sistemin devre dışı bırakıldığını doğrular.

Yol topuzuna **4** uzun süreli basıldığında sistem yeniden devreye girer.

“AEB AÇIK” uyarı mesajı ekrana **3** gelerek sistemin etkinleştirildiğini doğrular.

Not: Üç saniyelik süreç tamamlanmadan yol topuzu **4** serbest bırakılırsa AEB durumu güncellenmez.

Sistem araç kontağı her açıldığında yeniden devreye girer.

AKTİF ACİL DURUM FRENİ (4/7)

Geçici olarak mevcut değil

Sistem geçici bir arıza tespit ederse  turuncu renkte yanar ve gösterge tablosunda “Aktif fren bağlantısı kesildi” uyarı mesajı görüntülenir.

Olası nedenler:

- sistem geçici olarak kesintiye uğramıştır (ör. ön tampon kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından engellenmiş). Bu durumda, aracı park edip motoru durdurunuz. Ön tamponu temizleyiniz. Motoru bir sonraki çalıştırmanızda ikaz ışığı ve mesaj kaybolur.

Durum bu şekilde değilse farklı bir nedenden kaynaklanabilir; bir Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.

Çalışma arızaları

 ve  gösterge tablosunda turuncu renkte “Kamerayı/Radarı Kontrol Ediniz” mesajı ile birlikte görünür. Bu sistemin bir çalışma arızası tespit ettiğini gösterir. Yetkili Servis'e başvurunuz.



Aktif acil durum freni

Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır. Sistem, aracın sürücü tarafından kontrol edildiğine dair açık işaretleri algıladığında, bu işlevin tetiklenmesi gecikebilir veya engellenebilir (direksiyon üzerinde, pedallarda hareket vb.).

Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:

- vites geri vites konumunda olduğunda;
- park freni etkinleştirilmişse;
- Dinamik Sürüş Kontrolü (ESC) başladığında;
- virajda.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Bir darbe durumunda, radarda performansını etkileyebilecek değişiklikler olabilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz
- Radarın bulunduğu alandaki çalışmalar (onarımlar, değiştirmeler, boya rötuşları) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.



Sistem bozukluğu

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık bir ortam (metal köprü, tünel vs.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma, yağmur vs.);
- radar alanının (kir, buz, kar, buğu vb. ile) engellenmesi;
- ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir veya istem dışı fren yapabilir.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Araç her çalıştırıldığında sistem, aracın çevresine göre bir kalibrasyon gerçekleştirir ve yaklaşık üç dakikaya kadar devre dışı olabilir;
- Ters yönde hareket eden bir araç sistemin çalışması üzerinde hiçbir uyarı veya aksiyon meydana getirmez;
- Sistemin doğru şekilde çalışması için radar alanı temiz olmalı ve bu alanda hiçbir değişiklik yapılmamalıdır.
- Sistem, motosikletler gibi küçük araçlara diğer araçlara verdiği kadar etkili bir şekilde tepki vermeyebilir;
- Yol yüzeyi kaygan olduğunda (yağmur, kart, buzlanma vs.) sistem tam performansla çalışmayabilir;
- ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir veya istem dışı fren yapabilir.

AKTİF ACİL DURUM FRENİ (7/7)



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu şartlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- aracın ön tarafı hasar görmüşse (darba, radar üzerine çizik vb.);
- araç çekilirken (arıza giderme);
- asfalt bir yolda sürüş yapmıyorsanız.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Fonksiyonun kesintiye uğraması

Bir çarpışmadan kaçınma manevrasında, gaz pedalına hızlı bir şekilde basarak veya direksiyon simidini çevirerek aktif frenleme fonksiyonunu durdurabilirsiniz.

SÜRÜŞ DÜZELTME VE YARDIM CİHAZLARI (1/4)

Aracınız şunlarla donatılmıştır:

- **ABS (kilitleme engelleyici fren sistemi);**
- **savrulma kontrollü ve antipatinaj sistemli dinamik sürüş kontrolü ESC;**
- **acil fren desteği;**
- **rampada kalkış yardımı.**

Diğer sürüş destek sistemleri ilerideki sayfalarda ayrıntılı olarak anlatılmıştır.



Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır.

Ancak bu işlevler sürücünün yerini alamaz. **Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı sürmeniz konusunda sizi teşvik etmeye çalışmaz.** Dolayısıyla, manevra yapıldığı sırada hiçbir durumda sürücünün dikkatini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

ABS (kilitleme engelleyici fren sistemi)

ABS, ani frenleme durumunda tekerleklerin kilitlenmesini önler, fren mesafesini optimize ederken araç üzerindeki kontrolü de korur. Bu koşullar altında, frenleme anı da dahil olmak üzere engellerden kaçınmak mümkündür. Ayrıca, bu sistem uygun olmayan zeminde bile durma mesafelerini optimize etmeyi sağlar (ıslak zemin vb.).

Bu işlevin her etkinleştirilmesi, fren pedalındaki bir titreme ile hissedilebilir. ABS, hiçbir durumda lastik-zemin yol durumuna bağlı “fizik” performanslarının iyileştirilmesini sağlamaz. Bu yüzden, her zaman doğru sürüş kurallarına (araçlar arasındaki mesafe vb.) uyulması **zorunludur**.

Acil bir durumda, fren pedalına **kuvvetli ve sürekli bir şekilde basılması** önerilir. Fren pedalına art arda basmak (pompalamak) gerekmez. ABS, fren sistemine uygulanan gücü düzenler.

SÜRÜŞ DÜZELTME VE YARDIM CİHAZLARI (2/4)

Çalışma arızaları

- Gösterge tablosundaki  ikaz ışığı sürüş sırasında yanarsa **frenler ABS olmadan normal şekilde çalışır**;
- Gösterge tablosundaki  ve  ikaz ışıkları sürüş sırasında yanarsa **bu, fren sisteminde bir arızayı gösterir**.

Bu durumda ABS de devre dışı bırakılır.

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.



Savrulma kontrollü ve antipatinaj sistemli dinamik sürüş kontrolü ESC

Dinamik Sürüş Kontrolü ESC

(araca göre)

Bu sistem, «kritik» sürüş koşullarında (bir engelden kaçma, virajda yere tutunma kaybı...) araç kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Savrulma kontrol sistemi

Bu sistem, belirgin bir savrulma (ön aksta yere tutunma kaybı) halinde, ESC'nin çalışmasını mümkün olan en iyi duruma getirir.

ANTİPATİNAJ SİSTEMİ

Bu sistem, tahrik tekerleklerinin patinajını sınırlamaya ve ilk harekete geçme, hızlanma veya yavaşlama durumlarında aracı kontrol etmeye yardım eder.

SÜRÜŞ DÜZELTME VE YARDIM CİHAZLARI (3/4)

ESC işlevinin devre dışı bırakılması

Bazı durumlarda (çok yumuşak zeminde sürüş: Kar, çamur, vs. veya zincir takılmış tekerleklerle sürüş) sistem, patinajı engellemek için motor gücünü düşürebilir.

Bu gerekli değilse 1 düğmesine basarak bu işlevi devre dışı bırakmak mümkündür. Uyarı

mesajı **"ESC OFF"** ve  ikaz ışığı, sizi uyarmak için gösterge tablosunda belirir.

Bu fonksiyonu devre dışı bırakırsanız anti-patinaj sistemi ASR de devre dışı kalır.

Savrulma kontrolü ve antipatinaj sistemi ile dinamik sürüş kontrolü ESC'nin ilave güvenlik sağlaması nedeniyle bu işlev devre dışıyken sürüş yapmamanız önerilir. 1 düğmesine yeniden basarak mümkün olan en kısa sürede bunu düzeltiniz.

Not: işlev, araç kontağının açılmasıyla otomatik olarak veya hızın 50 km/sa. değerini aşmasıyla yeniden devreye girer, 50km/sa. hız değerinin altında işlev devre dışı bırakılır.

Çalışma prensibi

Direksiyon simidindeki bir kaptör, sürücü tarafından talep edilen yörüngeyi tespit eder.

Araçtaki diğer yerlere yerleştirilmiş algılayıcılar gerçek yörüngeyi tespit eder. Sistem, sürücü talebini aracın yörüngesiyle karşılaştırır ve eğer gerekli görürse bazı tekerleklerin fren sistemine ve/veya motor gücüne etki ederek gerçek yörüngeyi düzeltir. Sistem devreye alındığında, gösterge lambası



gösterge tablosunda yanıp söner.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, gösterge tablosunda uyarı mesajı ve



ikaz ışığı belirir.

Bu durumda, savrulma kontrolü ve antipatinaj sistemi ile Dinamik Sürüş Kontrolü ESC devre dışı kalır.

Kontağın kesilmesi ve tekrar açılmasını takiben gösterge tablosunda bu ikaz ışıklarının yanmaya devam etmesi durumunda, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz

Acil fren destek sistemi

Aracın durma mesafesini azaltmaya yardımcı olan, ABS sistemine ilave bir sistemdir.

Çalışma prensibi

Sistem bir acil durum frenlemesi sağlar. Bu durumda, frenleme sistemi anında azami gücünü gösterir ve ABS düzenlemesini devreye sokabilir.

ABS frenleme, fren pedalı serbest bırakılana kadar devam eder.

Çalışma arızaları

Sistem, bir çalışma arızası algıladığında gösterge tablosunda **"UYARI: Fren Sistemini Kontrol Ediniz"** mesajıyla birlikte  ikaz ışığı yanar.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

SÜRÜŞ DÜZELTME VE YARDIM CİHAZLARI (4/4)

Rampada kalkış yardımı

Bu sistem, rampada kalkış sırasında size yardımcı olur. Sürücü, gaz pedalına basmak için ayağını fren pedalından kaldırdığında frenlerin otomatik olarak kilitlenmesini sağlayarak aracın geriye veya ileriye kaçmasını engeller.

Sistemin çalışması

Sadece vites kolu boşta konumundan (**N** konumundan başka) farklı bir konumdayken ve araç tamamen duruyorken (fren pedalı basılı) devreye girer.

Sistem aracı yaklaşık **2 saniye** hareketsiz tutar. Daha sonra frenler kademeli olarak serbest kalır (araç rampaya göre hareket eder).



Rampada kalkış yardımı sistemi her türlü durumda (aşırı eğimli yollar vb.) aracı tamamen hareketsiz kılmayı

sağlayamaz.

Sürücünün tüm durumlarda fren pedalına basmaya ve aynı şekilde aracın ileri veya geri kaçmasını önlemeye hazır olması gerekir.

Rampada kalkış yardımı fonksiyonu uzun süreli duruşlar için kullanılmamalıdır: fren pedalını kullanın.

Bu fonksiyon aracın sürekli olarak hareketsiz kılınması için tasarlanmamıştır.

Gerekli olduğunda aracı durdurmak için fren pedalını kullanınız.

Kaygan zeminli veya yol tutuşunun zayıf olduğu yollarda ve/veya inişlerde sürücünün özellikle dikkatli olması gerekir.

Ağır yaralanma riski.

ÇEVRE

Aracınız, kullanım ömrü boyunca **çevreye** duyarlı olacak şekilde tasarlanmıştır: üretimi sırasında, kullanımı süresince ve kullanım ömrünün sonuna kadar.

Üretim

Aracınızın üretimi, nehir kıyısında oturan ve doğaya karşı olan çevresel etkilerin azaltılması konusunda gelişme yöntemlerini uygulayan endüstriyel site alanında yapılmaktadır (su ve enerji tüketiminin, rahatsız edici görüntü ve seslerin, atmosferik ve su atıklarının azaltılması, atıkların ayıklanması ve değerlendirilmesi).

Siz de çevreye saygılı olunuz!

- Aracınızın bakımları sırasında aşınan ve değiştirilen parçaları (ikincil 12 voltluk akü, piller...) yetkili kurumlara verilmelidir.
- Kullanım dışı araç geri dönüşümünün sağlanması için yetkili merkezlere gönderilmelidir.
- Her koşulda yerel yasalara uyunuz.

Geri dönüşüm

Aracınızın %85'i geri dönüştürülebilir ve %95'i değerlendirilebilir.

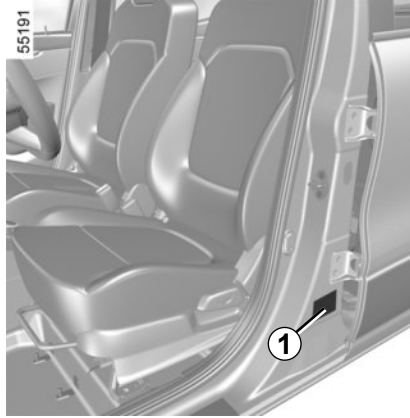
Bu amaçlara ulaşmak için aracınızdaki birçok parça, geri dönüşümü sağlanacak şekilde tasarlanmıştır. Bu parçaların kolayca sökülebilmesi ve belirli alanlarda tekrardan ele alınabilmeleri için tasarımları ve malzemeleri üzerinde çalışılmıştır.

Hammadde kaynaklarını muhafaza etmek amacıyla bu araç, birçok geri dönüştürülmüş plastik malzemeli parçalar veya yenilenebilir malzemeler (koton veya yün gibi bitkisel veya hayvani malzemeler) içermektedir.

LASTİK BASINÇ KAYBI UYARICISI (1/4)

Araca takıldığında, sistem bir veya birden fazla lastikte basınç kaybı olursa sürücüyü uyarır.

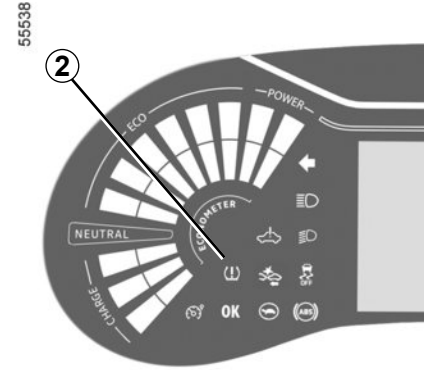
Araçta etiketi bulunuyorsa sistem mevcut demektir. Bu etiketin mevcut olup olmadığını kontrol etmek için sürücü kapısını açınız ve **1**. konumuna bakınız.



Çalışma prensibi

Bu sistem sürüş esnasında tekerlerin hızını ölçerek lastiklerdeki basınç kaybını belirler.

İkaz ışığı  **2** yetersiz basınç durumlarında sürücüyü ikaz etmek için gösterge tablosunda devamlı yanar (lastik inmiş, patlak vb.).



LASTİK BASINÇ KAYBI UYARICISI (2/4)

Devrede olma koşulları

Sistem, lastik şişirme basıncı etiketinde gösterilene eşit lastik basıncı ile yeniden başlatılmalıdır. Aksi takdirde, lastik basıncında önemli bir kayıp olursa sistem güvenilir bir uyarı vermeyebilir.

Sıfırlama, her zaman mutlaka dört lastiğin de soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesinden sonra gerçekleştirilmelidir.

Aşağıda belirtilen durumlarda, sistemde gecikme riski yaşanabilir veya sistem düzgün şekilde çalışmayabilir.

- Sistem tüm tekerleklerle uygulanan basınçtan sonra sıfırlanmadı;
- doğru şekilde sıfırlanmamış sistem, tavsiye edilen basınçlardan farklı lastik basınçları;

- aküde veya şarjın araç kısmında dağıtımında belirgin değişiklik;
- sportif sürüş ile ani hızlanma;
- karlı veya kaygan yolda sirkülasyon;
- kar zincirleri ile sürüş; - tek bir yeni lastik takma;
- marka ağı tarafından onaylanmayan markaların kullanılması.

Ani lastik basınç kaybı (lastiğin patlaması...) sistem tarafından tespit edilemeyebilir.

Lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanması

Aşağıdakilerin yapılması gerekir:

- lastik basınçlarına her yeniden basınç verilmesinde veya eklenmesinden sonra;
- lastik referans basınçları kullanım koşullarına bağlı olarak değiştirilmelidir (hız, şarj, otoyol üzerinde sürüş...);
- lastik değiştirilmesinden sonra;
- lastik şişirme kitinin kullanılmasından sonra;
- tekerleklerin yerlerinin değiştirilmesinden sonra;

Her zaman kesinlikle şişirme basıncı 4 lastiğin de soğuk olduğundan emin olunduktan sonra yapılmalıdır.

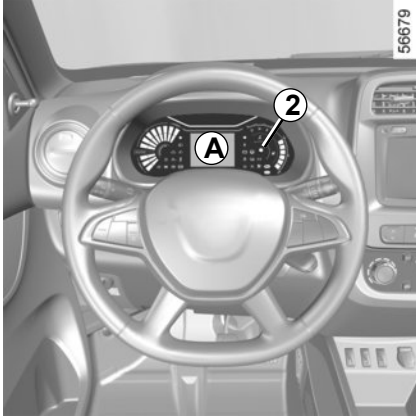
Şişirme basıncı aracın kullanım karşılığına göre belirlenmelidir (hız, şarj, otoyol sürüşü...).



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Fonksiyon, sürücünün yerine müdahale etmez. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez.

Stepne dahil olmak üzere lastiklerin hava basıncını ayda bir defa kontrol ediniz.

LASTİK BASINÇ KAYBI UYARICISI (3/4)



Yeniden başlatma işlemi

Kontak açık, **araç duruyor**;

- “TPMS (Sıfırlama)” fonksiyonunu seçmek için **2** butonuna kısa süre birkaç kez bastığınızda, fonksiyon gösterge tablosunda **A** görüntülenir;
- başlatmak için **2** düğmesine (yaklaşık üç saniye) basılı tutun. Sabit “SET TPW başlatıldı” mesajının görüntülenmesi takip eden yaklaşık beş saniye boyunca yanıp sönme, lastik basıncı referans değeri için sıfırlama talebinin başarıyla başlatıldığını bildirir.

Sıfırlama bir kaç dakikalık sürüşün ardından çıkar.

Not:

Basınç referans değeri kapı etiketinde öngörülen ve belirtilen değerden yüksek olmamalıdır.

Gösterge ()

Lastiklere hava basınız ve sıfırlayınız

Gösterge tablosundaki gösterim **A** olası anormal lastik hava basıncı durumunda (inmiş tekerlek, patlamış tekerlek vb.) size haber verir.

İkaz ışığı  yanar.

En az bir lastiğin indiğini veya patlamış olduğunu gösterir.

İnme durumunda, ilgili lastiği şişirin.

Lastiğin patlaması durumunda, yenisiyle değiştirin veya marka Yetkilinize başvurun.

Soğuk havalarda lastiklerinizi kontrol edip yeniden ayarlayınız ve lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlamasını başlatınız.

Lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanması uygulandıktan sonra  ikaz ışığı söner.

LASTİK BASINÇ KAYBI UYARICISI (4/4)

Lastiklerin şişirme basınçlarını sıfırlamayı yeniden başlatın



İkaz ışığı birkaç saniye yanıp söner ve ardından, sabit olarak yanık kalır.

Bu işaret referans basınç değeri sıfırlama işleminin başlatılıyor olduğunu gösterir.



İkaz ışığı birkaç saniye yanıp söner ve ardından  turuncu gösterge ışığıyla sabitlenir.

Sistemde bir hata olduğunu gösterir. Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Lastik basınç kaybı düzeltilmesi

Basınçlar soğuk olarak ayarlanmalıdır (Sürücü kapısı çerçevesi üzerinde bulunan etikete A bakınız).

Basınç kontrolünün soğuk lastiklerde yapılmadığı durumlarda, öngörülen basınçların 0,2 ile 0,3 bar (3 PSI) yükseltilmesi gerekir.

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.

Her lastik basıncına yeniden hava basıncı verilmesinden veya eklemesinden sonra, lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanmasını yeniden başlatın.

Lastik/tekerlek değişimi

Sadece marka yetkili servisleri tarafından onaylanmış ekipmanları kullanınız. Aksi takdirde, sistemde geç başlama veya düzgün çalışmama riski oluşacaktır. ➡ 5.10

Her tekerlek/lastik değiştirilmesinden sonra, lastik basıncını yeniden ayarlayınız ve lastik basıncı referans değerini yeniden başlatınız.

Stepne

Araç teçhizatlandırıldığında ve araca montaj edildiğinde, lastik basıncını yeniden ayarlayın ve lastik basıncı referans değeri sıfırlanması yeniden başlatın.

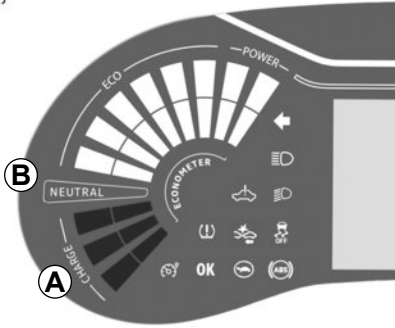
Şişirme kiti

Sadece marka yetkili servisleri tarafından onaylanmış ekipmanları kullanınız. Aksi takdirde, sistemde geç başlama veya düzgün çalışmama riski oluşacaktır. ➡ 5.4

Lastik şişirme kitinin kullanımından sonra, lastik basıncını yeniden ayarlayın ve lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanmasını yeniden başlatın.

EKONOMETRE

55539



Ekonometre

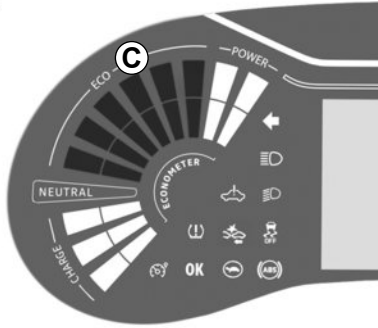
(gösterge tablosunda)

Yakıt seviyesi size aracınızın gerçek zamanlı enerji geri kazanımı ve yakıt tüketimi bilgisini sağlar.

Mavi “Enerji geri kazanımı” kullanım bölgesi A

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedaline bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor çekme aküsünü şarj etmekte veya fren yapmak için kullanılan elektrik akımını üretir.

55540



Enerji kazanımının özellikleri

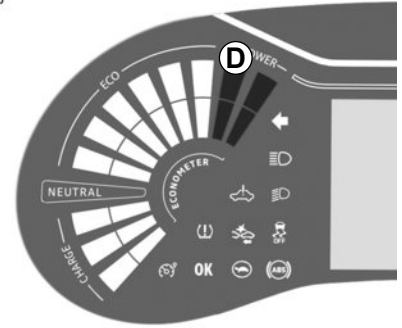
Motor, motorlu araçlardakinden daha fazla motor freni üretir.

Akünün maksimum şarj edilmesinden sonra ve aracın kullanıldığı ilk kilometrelerde, motor freni geçici olarak azalır. Sürüşünüzü buna uyurabilirsiniz.

“Boş” konumu B

Tüketimin sıfırlandığını gösterir.

55541



Beyaz “Önerilen tüketim” kullanım alanı C

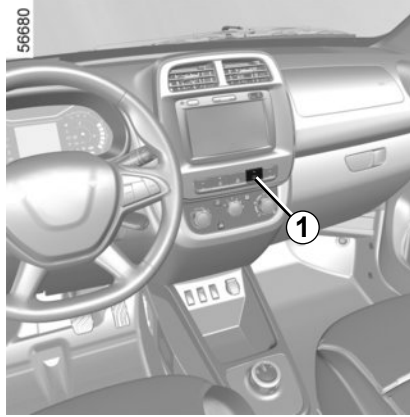
Aracınızın hareket ettirmek için motora gerekli enerjiyi akü sağlar.

“Önerilmeyen tüketim” kullanım bölgesi D

Yüksek enerji tüketimini gösterir.

ECO MODU FONKSİYONU

ECO işlevi, motor performansını ve maksimum hızı (yaklaşık 100 km/sa. ile sınırlıdır) sınırlandırarak sürüş mesafesini optimize eder. Araçtaki bazı tüketici sistemleri (takviyeli direksiyon vb.) ve belirli sürüş işlemleri (hızlanma, hızın kesilmesi vb.) üzerinde etkindir.



FONKSİYONU devreye almak

Butona basınız **1**

Gösterge tablosunda **2** ikaz ışığı açılacaktır ve anahtar üzerindeki entegre ikaz ışığı yanacaktır.

Sürüş sırasında, motor performansını iyileştirmek için ECO modundan geçici olarak çıkmak mümkündür.

Bunun için, gaz pedalına tam olarak ve sonuna kadar basınız.

Gaz pedalının basıncını düşürdüğünüzde EKO modu devreye girer.



Fonksiyonunun devre dışı bırakılması

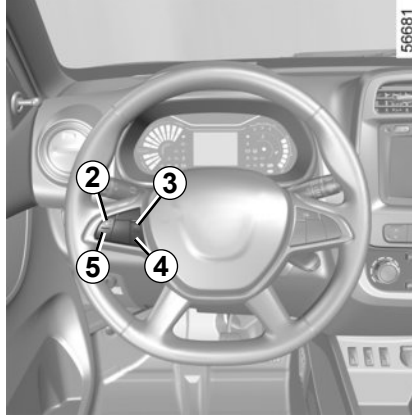
Butona **1** basınız.

Gösterge tablosundaki **2** ikaz ışığı sönüyor.

HIZ LİMİTÖRÜ (1/3)



Hız limitörü fonksiyonu, **sınırlanmış hız** adı verilen seçeceğiniz sürüş hız limitini aşmanıza yardımcı olan bir fonksiyondur.



Kumandalar

- 1 Ana AÇMA/KAPAMA butonu;
- 2 Sınırlanmış hızın devreye alınması, hafızaya alınması ve artarak değişmesi (+);
- 3 Hafızaya alınan sınırlandırılmış hızın tekrar devreye alınması (R);
- 4 Hız limitörü fonksiyonuna ara verilmesi (sınırlanmış hızın hafızaya alınmasıyla) (O);
- 5 Sınırlanmış hızın azaltılması (-).



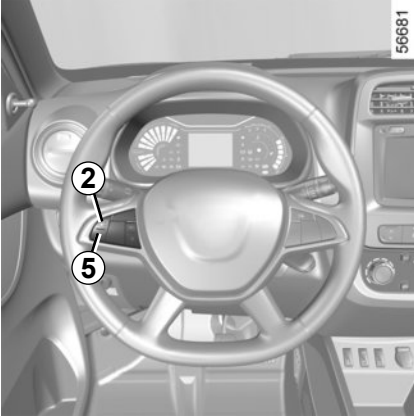
Sinyal lambası

Bu turuncu ikaz ışığı, limitör fonksiyonunun devrede olduğunu belirtmek için gösterge tablosunda yanar.

Araca bağlı olarak, hafızaya alınan hız bilgisi gösterge tablosu ekranında görüntülenir.

Kaydedilen minimum hız 30 km/h'dir.

HIZ LİMİTÖRÜ (2/3)



Sürüş

Bir sınırlanmış hız hafızaya alındığında, bu hıza ulaşılmadığı sürece araç, hız limitörü fonksiyonu olmayan bir araca benzer şekilde davranır.

Kaydedilen hıza erişilir erişilmez, gaz pedalına uygulanacak herhangi bir etki, acil durum dışında programlanmış hızın aşılmasına izin vermeyecektir («sınırlanmış hızın aşılması» paragrafına bakınız).

Sınırlanmış hızın değişimi

Aşağıdaki tuşlara basarak sınırlanmış hızı değiştirebilirsiniz:

- 2 (+) hızın artırılması için;
- 5 (-) hızın azaltılması için.

Sistem, programlanan hız ile gösterge tablosunda gösterilen hız arasındaki farkı algılamamanın mümkün olduğu bir şekilde tasarlanmıştır.



Hız limitörünün fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

HIZ LİMİTÖRÜ (3/3)

Sınırlanmış hızın aşılması

Acil durum

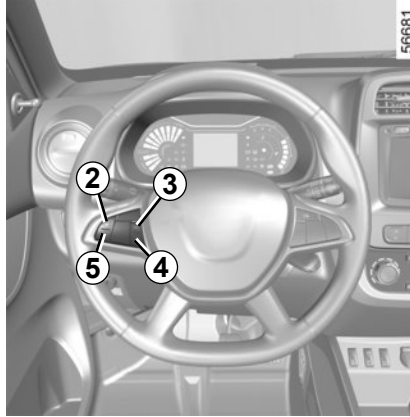
Her an sınırlanmış hızı aşmak mümkündür. Gaz pedalına **tam olarak ve sonuna kadar** (sert noktayı aşarak) basınız.

Hızın aşılması süresi boyunca araç hızı ikaz ışığı, size bilgi vermek için gösterge tablosunda (yol bilgisayarı) yanıp söner.

Acil durum geçtiğinde, gaz pedalını serbest bırakınız: Hız limitör fonksiyonu, acil durumdan önceki sınırlanmış hızın altında bir hıza ulaştığınızda hemen yeniden devreye girecektir.

Sınırlanmış hız muhafaza edilemez.

Dik bir yokuştan iniş sırasında, sistem hız sınırını muhafaza edemez: sizi bu durumla ilgili bilgilendirmek için hafızaya alınmış hız gösterge tablosunda yanıp söner ve araca bağlı olarak, düzenli aralıklarla bir sesli sinyal duyulur.

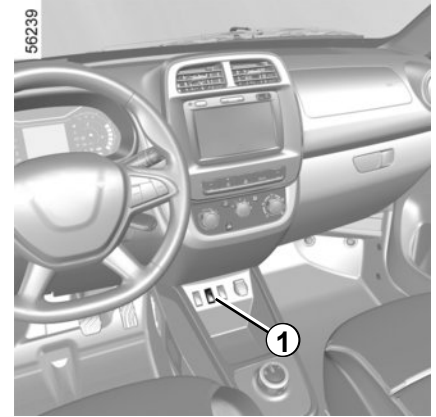


Fonksiyonu beklemeye alma

Butona **4** (O) bastığınızda hız limitörü fonksiyonu beklemeye alınır. Bu durumda, sınırlanmış hız hafızada kalır ve hafızaya alınan hız ile birlikte "HAFIZAYA ALINDI" mesajı gösterge tablosunda belirir.

Sınırlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, butona **3** basarak bu hız yeniden devreye alınabilir.



Fonksiyonun sona erdirilmesi

Hız limitörü fonksiyonu, butona **1** basılarak devre dışı bırakılır; bu durumda hafızaya

alınmış hız silinir. İkaz ışığı  sönerek bu fonksiyonun devre dışı bırakıldığını gösterir.

Hız limitörü bilgisi, ikaz ışığı ile birlikte metin mesajı olarak görüntülenecektir. Metin mesajı onaylanırsa, gösterge tablosu yol bilgisayarı sayfasında görülebilir.

PARK YARDIMI (1/2)

Çalışma prensibi

Aracın arka tamponuna yerleştirilmiş ultrasonik dedektörler, geri manevra sırasında araçla arkasındaki engel arasındaki mesafeyi «ölçer».

Bu ölçüm, engele yaklaşıldıkça frekansı yükselen ve engelle araç arasında yaklaşık 35 santimetre mesafe kaldığında sürekli hale gelen bip sesleriyle gerçekleşir.

Geri vites geçiş sırasında bir bip sesi duyulur. Bip sesi uzunsa (3 saniye), bir çalışma arızası bildirir.

Not: ultrasonik dedektörlerin temiz olmasına (kir, çamur, kar vb ile engellenmemesine) özen gösterin.



Çalışma

Geri vites geçildiğinde, aracın arkasında yaklaşık 1,20 metre mesafede bulunan nesnelerin çoğu algılanır, bir sinyal sesi duyulur.

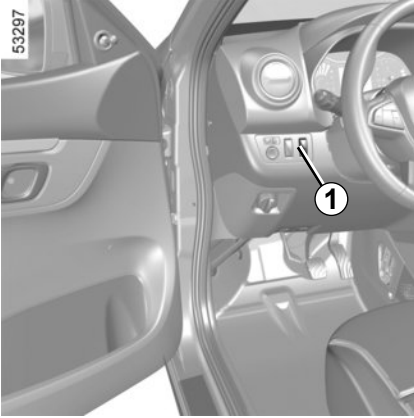


Bu fonksiyon sürüş ek bir yardımdır.

Dolayısıyla hiçbir durumda, bu fonksiyon geri manevralar sırasında sürücünün dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamaz.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.

PARK YARDIMI (2/2)



Sistemin devre dışı bırakılması

Butona **1**. basarak sistemi devre dışı bırakabilirsiniz.

1 butonu üzerindeki ikaz ışığı sürekli yanık kalır.

Bu şekilde devre dışı bırakılan sistem butona basılarak yeniden devreye alınabilir.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, sizi uyarmak için yaklaşık üç saniye süren bir bip sesi duyulur. Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Devrenin elemanlarına veya oluşabilecek kaçaklara veya sıvılara dokunmayınız.

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ağır yaralanmalar veya elektrik çarpması riskleri ölüme neden olabilir.

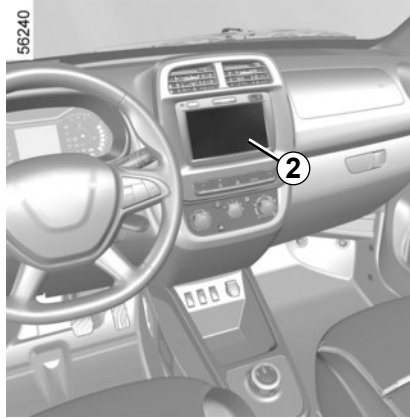
GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (1/2)



Çalışması

Varyantlara bağlı olarak, geri vites kullanırken, **1** kamera aracın arkasındaki alanın bir görüntüsünü sabit bir gabari birlikte multimedya ekranına **2** gönderir.

Bu sistem uzaklık için sabitlenmiş bir gabari yardımını kullanır. Kırmızı bölgeye ulaşıldığında aracı durdurun.



Not: Geri vites kamerasının temiz olmasına dikkat ediniz (kirlilik, çamur, kar...).

Çalışma arızaları

Geri vites geçildiğinde sistem bir çalışma arızası algılasa multimedya ekranında **2** geçici olarak siyah bir ekran görüntülenir.

Bu durum, kamera veya ekranı etkileyen bir arızadan kaynaklanabilir (netlik, sabit görüntü, gecikmeli iletişim vb.).

Siyah ekranın geçici olarak görüntülenmesi sürerse lütfen yetkili bir bayiye danışınız.

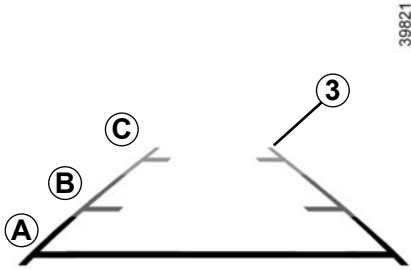


Bu fonksiyon ek bir yardımdır. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve

sorumluluğu üstlenemez.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.

GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (2/2)



Sabit gabari (3)

Sabitlenmiş gabari 3 arkadaki aracın uzaklığını belirten A, B, C renkli işaretlerden oluşmaktadır:

- A (kırmızı) araçtan yaklaşık 30 santimetre mesafede;
- B (sarı) araçtan yaklaşık 70 santimetre mesafede;
- C (yeşil) araçtan yaklaşık 150 santimetre mesafede.

Bu gabari sabittir ve tekerlekler araç ile birlikte düzse aracın yörüngesini gösterir.

Ekran ters bir resim gösterir.

Gabarılar düz zemine projekte edilen bir gösterimdir, dikey bir nesneyle üst üste geldiğinde veya yere konulduğunda bu bilgi dikkate alınmaz.

Gösterge tablosu ekranında beliren nesneler deforme olabilir.

Fazla aydınlatma durumunda (kar, araç güneş altında...), kamera vizyonu hasar görebilir.



Bu fonksiyon ek bir yardımdır. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez.

Sürücü, her zaman sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı dikkatli davranmalıdır: Geri manevra sırasında arkasında hareketli (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet...) veya çok küçük veya çok ince bir engelin (küçük bir taş, çok ince bir çubuk...) bulunmadığından emin olmalıdır.

ACİL DURUM ÇAĞRISI (1/3)

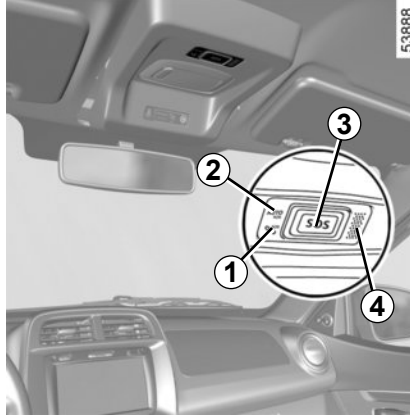
Eğer araçta bulunuyorsa, acil çağrı işlevi, acil durum hizmetlerinin bir kaza veya hastalık durumunda olay yerine varış süresini azaltmak üzere otomatik ya da manuel olarak aranmasını (ücretsiz olarak) sağlar.

Not: acil arama şu koşullarda çalışır:

- ilgili telematik acil durum hizmetleri ve sistemle uyumlu altyapı kapsamındaki ülkelerde.
- aracın sürüldüğü coğrafi bölgedeki kapsama bağlı olarak.

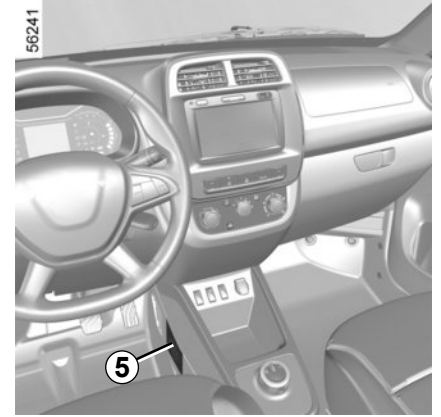
Tanık olduğunuz bir kazayı bildirmek için acil çağrı işlevini kullanırsanız, bu durum acil servislerin aracınızı ve dolayısıyla da bildirilen kazanın konumunu bulmasına yardımcı olmak üzere trafik koşullarının uygun olduğu yerde durmanızı gerektirir.

Her koşulda yerel yasalara uyunuz.



- 1 Sistem çalışması ikaz ışığı:
 - yeşil: çalışır durumda (ağ mevcut);
 - kapalı: çalışmaz durumda (ağ mevcut değil);
 - kırmızı: çalışıyor arıza;
 - yanıp sönen yeşil: devam eden çağrı.
- 2 Otomatik mod uyarı ışığı;
- 3 SOS düğmesi;
- 4 Mikrofon;
- 5 Hoparlör.

Acil çağrıyı yalnızca bir acil duruma dahil olmanız durumunda, bir kazaya tanık olursanız veya hastalanırsanız kullanınız.



Bir çağrı her zaman aşağıdaki gibi gerçekleştirilir:

- acil durum servisleri aranır;
- olayla ilgili verileri gönder (araç plakası, çağrının yerel saati, son konumlar, aracın yönü);
- acil durum servisleri ile sesli iletişim;
- gerekiyorsa, acil yardım aranır.

Acil çağrının iki modu bulunur:

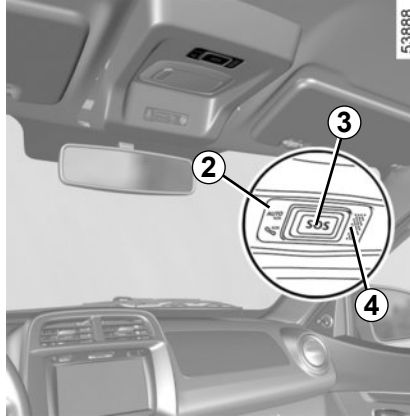
- otomatik mod;
- Manuel mod.

ACİL DURUM ÇAĞRISI (2/3)

Otomatik Mod

Eğer otomatik mod **2** ikaz ışığı yeşil olarak belirirse, bu durum otomatik sistemin etkinleştirildiğini doğrular.

Kaza durumunda acil durum çağırısı, koruyucu ekipmanın (emniyet kemeri, airbag vb.) etkinleştirilmesiyle otomatik olarak başlatılır.



Manuel mod

Acil durum çağırısı şu şekilde gerçekleştirilir:

- **3** düğmesine en az 3 saniye basılı tutarak;

veya

- düğmesine **3** 10 saniye içinde beş kez basarak.

İstenmeyen işlem durumunda, çağrı merkezi ile bağlantı kurulmadan önce **3** düğmesine 2 saniye kadar basılarak çağırının iptal edilmesi mümkündür.

Çağrı bağlantısı kurulduktan sonra çağırıcı ancak çağrı merkezi sonlandırabilir.

Test modu

(yerel yasalara göre)

Test modu, yalnızca acil durum çağırısı işlevinin düzgün çalıştığını kontrol etmeleri için Yetkili Servislere ayrılmıştır.

Test modunu etkinleştirmek için:

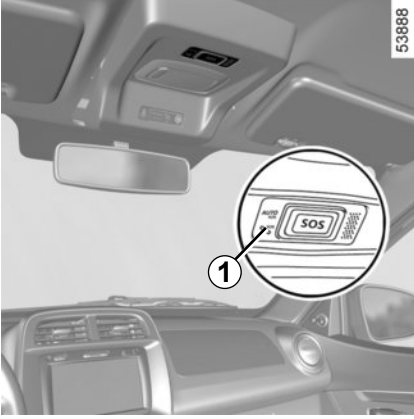
- **3** düğmesine üç kez kısa süreli basınız;
- yaklaşık 15 saniye bekleyiniz;
- **3** düğmesine üç kez kısa süreli basınız.

Test modundan çıkış otomatiktir.



Bir kaza olması durumunda eğer konum ve trafik koşulları uygunsa, gerektiğinde çağrı merkezine hızlıca yanıt verebilmek için aracın yakınında kalınız.

ACİL DURUM ÇAĞRISI (3/3)



Çalışma arızaları

Bazı durumlarda acil durum çağrısı çalışmayabilir (ör. akünün zayıf olması).

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, **1** uyarı ışığı 30 dakika boyunca kırmızıya döner; en kısa sürede bir Yetkili Servise danışınız.

Sistem amaca uygun onaylı bir akü ile çalışır. Akünün kullanım ömrü yaklaşık 4 yıldır (kullanım ömrü sonu yaklaşırken uyarı ışığı **1** kırmızı renkte yanarak sizi uyarır).

Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Güvenliğinizi ve sistemin düzgün çalışmasını garantiye almak açısından, akü üzerinde yapılacak olan tüm işlemler (sökme, bağlantısının kesilmesi vb.) kesinlikle yetkili bir uzman tarafından yapılmalıdır.

Yanık ve elektrik çarpması riski.

Bakım belgesinde belirtilen zorunlu değişim periyodlarına, belirtilen süreyi aşmadan, mutlaka uyunuz.

Akü özeldir. Lütfen aynı türde bir aküyle değiştirildiğinden emin olunuz.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Acil durum çağrısı özelliği yoksa, sistem takip edilemez ve sürekli gözetim altında olmaz. Veriler sürekli ve otomatik olarak silinir ve sistem sadece aracın son üç konumunu saklar.

Yerel mevzuata göre, veriler yalnızca bir acil arama durumunda gönderilir. Çağrı merkezine gönderilen verilere, bulunduğunuz ülkenin kişisel verilerin korunması ile ilgili yasalarına göre muamele edilir. Sistem yalnızca 13 saatlik etkinlik geçmiş verisi tutar.

Araç sahibi, verilerine erişim hakkına sahiptir. Verilerin düzeltilmesini, silinmesini veya engellenmesini talep edebilir.

“ARAÇ VERİ GİZLİLİĞİ” MODU



VERİ TOPLAMA

Bağlı servislerin çalışmasını sağlamak için aracınız (şarj işlemi veya kullanım sırasında, sürücü kapısı açıldığında) ağırlıklı olarak araç konumu ve çalışma durumu ile ilgili verileri toplar.

Bu veriler kişiseldir. Verilerin korunmasına ilişkin yürürlükte bulunan düzenlemeler uyarınca, araç kullanıcısının onayı ile gizli tutulmaktadır.

Gizlilik modunu etkinleştirmek için:

- Gizlilik modunu etkinleştirmek için **1** basın;
- düğme **1** ikaz ışığı KAPANIR;

Sistem, araç verilerinin toplanmasına ve indirilmesine izin vermez.

Bir kaza durumundaki otomatik acil çağrı ile ilgili olan işlevler haricinde diğer hizmetler devre dışı kalır.

Gizlilik modunu devre dışı bırakmak için:

- gizlilik modunu devre dışı bırakmak için tekrar **1** basınız.
- düğme **1** uyarı ışığı yanar.

Sistem, araç verilerinin toplanmasına ve indirilmesine izin verir

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma hatası tespit ettiğinde, veri paylaşımı devre dışı bırakılır ve anahtar üzerindeki entegre ışık **1** KAPANIR.

Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Kişisel verilerinizin korunması

Kişisel verileriniz aracınız aracılığıyla toplanır ve üretici, ağ üyeleri ve üretici grubundaki diğer kuruluşlar tarafından işlenir.

Veri işleme koşulları ve haklarınızı kullanma hakkında daha fazla bilgi için Lütfen üreticinin web sitesindeki üreticinin kişisel verileri koruma politikasına bakınız.

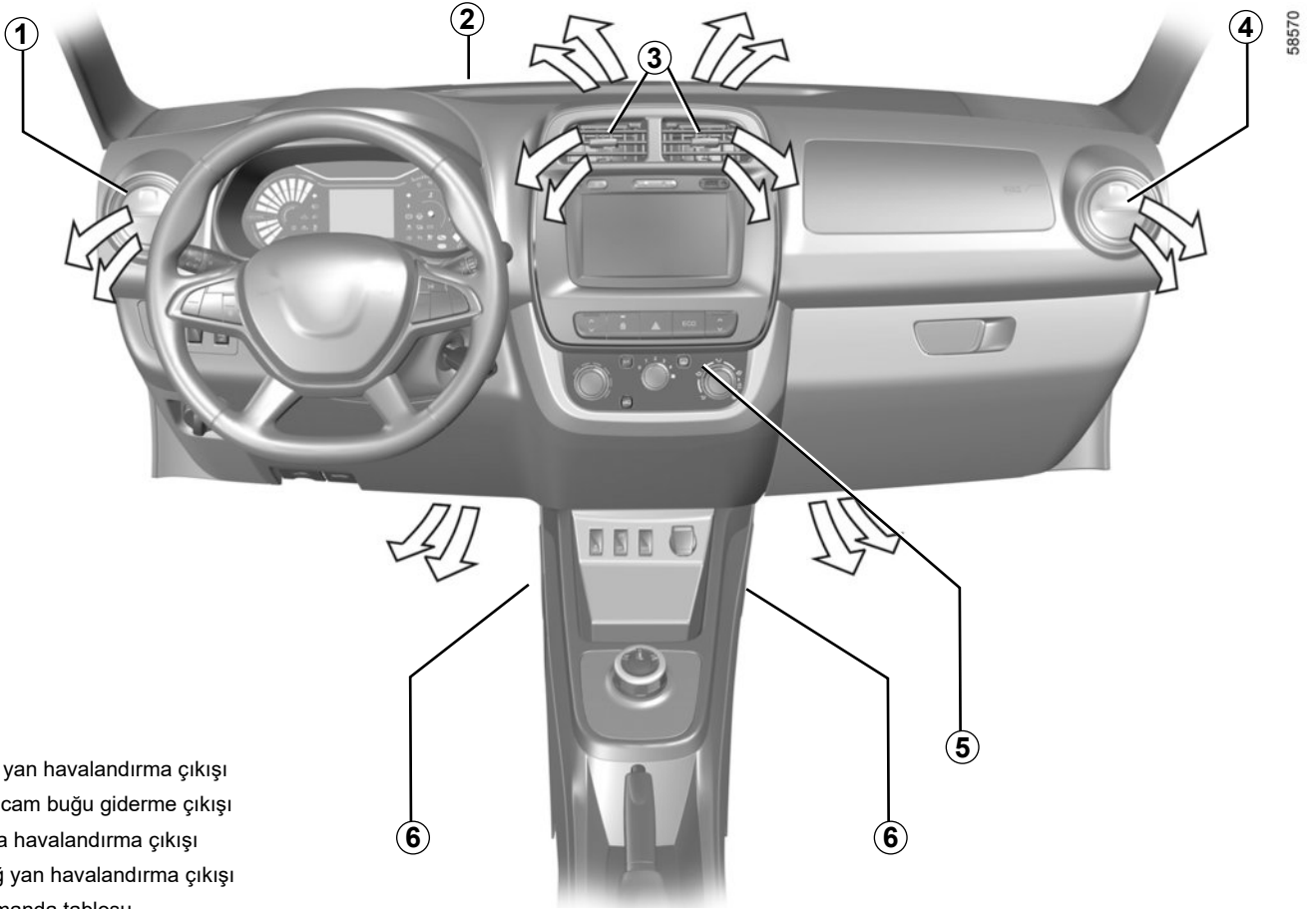
Sürücü kapısı her açıldığında, gizlilik modu, araç kilitlemeden önce kaydedilen son yapılandırma durumuna döner.

Üretici, kişisel bilgilerinizin tam güvenlik içinde işlenmesini sağlamak üzere gerekli tüm önlemleri almaktadır.

Bölüm 3: Rahatınız için

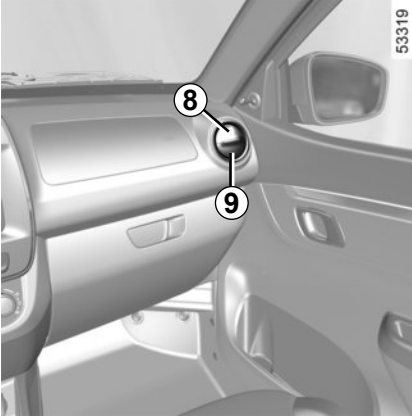
Havalandırma çıkışları, hava çıkışları	3.2
Isıtma, Havalandırma, Klima	3.4
Klima: Bilgiler ve çalıştırma talimatları	3.7
Elektrikli camlar	3.9
İÇ aydınlatma	3.11
Güneşlik	3.12
Araç içi eşya gözleri	3.13
Aksesuar prizi	3.15
Arka baş dayanağı	3.16
Arka koltuklar	3.17
Bagaj	3.18
Bagajda eşya taşınması	3.19
Eşya taşınması: Bagaj filesi	3.21
Arka bagaj rafı	3.22
Boyuna tavan barları	3.23
Mültimedya ekipmanları	3.24

HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI, hava çıkışları (1/2)



- 1 Sol yan havalandırma çıkışı
- 2 Ön cam buğu giderme çıkışı
- 3 Orta havalandırma çıkışı
- 4 Sağ yan havalandırma çıkışı
- 5 Kumanda tablosu
- 6 Ön yolcu ayak ısıtma çıkışları

HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI, hava çıkışları (2/2)

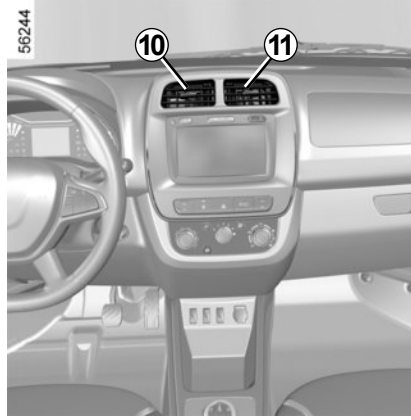


Yan havalandırma çıkışları

Açmak için havalandırma **8** çıkışına gereken miktarda açılana kadar basınız.

Kapatmak için havalandırma **9** çıkışına kapana kadar basınız.

Hava akış yönünü değiştirmek için havalandırma çıkışını istenen konuma çeviriniz



Orta havalandırma çıkışları

Hava akışını ayarlamak için **10** veya **11** sürgüsünü yukarı, aşağı ve yana doğru, istenilen miktarda açılana kadar hareket ettiriniz

Kapatmak için **10** sürgüsünü tamamen sola ve **11** sürgüsünü tamamen sağa doğru hareket ettiriniz.

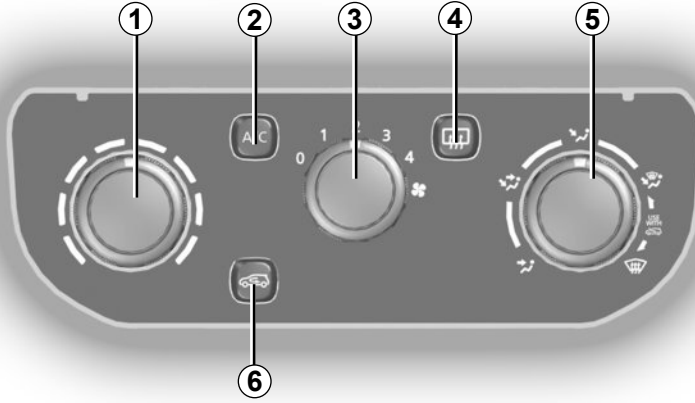
Aracınızdaki kötü kokuları gidermek için, sadece bunun için öngörölmüş sistemleri kullanınız. Marka Yetkili Servisi'nize danışın.



Aracın havalandırma devresine hiçbir şey koymayınız (örneğin kötü koku durumunda...).

Hasar görme veya yangın riski.

ISITMA, HAVALANDIRMA, KLİMA (1/3)



56288

Kumandalar

Bu düğmeler aracın ekipman seviyesine göre değişir.

- 1 Hava sıcaklığı ayarlayıcı.
- 2 Klamanın açılması veya kapatılması (araca göre).
- 3 Havalandırma hızının ayarlanması.
- 4 Arka buğu çözücü anahtarı.
- 5 Hava dağıtımı.
- 6 Araç içini yalıtım / dahili hava sirkülasyonu moduna geçirme.

Kullanım bilgileri ve tavsiyeleri: « Klima: Kullanım bilgileri ve tavsiyeleri » paragrafına bakınız.

Hava sıcaklığının ayarlanması

İstenilen sıcaklığa göre kumandayı **1** çeviriniz. Sürgü kırmızı tarafa ne kadar yakınsa sıcaklık o kadar yüksek olur.

Havalandırma hızının ayarlanması

Kumandayı **3** 0'dan 4'e getiriniz. Daha sağa doğru konumlandırıldıkça araç içine üflenen hava miktarı artar. Sistemi durdurmak istiyorsanız kumandayı **3** 0'a ayarlayınız.

Sistem durduğunda: Araç içindeki havalandırma fanı hızı sıfırdır (araç duruyorken), araç seyir halindeyken yine de düşük bir hava debisi hissedebilirsiniz.

Bu kumandanın 0 konumunda uzun süreli kullanımı, yan camlarda ve ön camda buhar oluşmasına ve de araç içinde tazelenmemiş havadan kaynaklanan rahatsızlıklara yol açabilir.

ISITMA, HAVALANDIRMA, KLİMA (2/3)

Araç içi yalıtımı/dahili hava sirkülasyonu modunun çalıştırılması

Hava sirkülasyonu modunu etkinleştirmek için düğmeye **6** basınız: düğmenin ikaz ışığı yanar.

Bu koşullarda dış hava emilmeden araç içinden alınan hava dahili sirküle edilir.

Hava sirkülasyonu şu amaçlarla kullanılır:

- araç içini dış atmosferden ayırmak için (örneğin: hava kirliliği olan bölgelerde seyir vb.);
- araca bağlı olarak, klima devredeyken araç içini mümkün olan en kısa sürede istenen sıcaklığa soğutmak için (bir sonraki sayfaya bakınız).

Bu moddan çıkmak için şu düğmeye basınız: **6**: düğme ikaz ışığı söner.

Araç içini temiz hava moduna geçirme

Temiz hava modu, hava sirkülasyonu modu devre dışı bırakıldığındaki normal çalışmadır (dış hava).

Gerekirse, hava sirkülasyonu modunu devre dışı bırakmak için şu düğmeye **6** basınız: düğmenin ikaz ışığı söner.

Temiz hava modu etkinleştirildi.

Dahili sirkülasyon fonksiyonunun uzun süre kullanımı, yan ve ön camlarda buğulanmalara ve yenilenmeyen havaya bağlı olarak kötü kokulara sebep olabilir.

Bu nedenle, dahili hava sirkülasyonu işlevine gerek kalmadığında derhal **6** düğmesine yeniden basarak temiz hava moduna (dış hava) geçilmesi tavsiye edilir. İkaz ışığı söner.



Arka cam buz çözme/ buğu giderme

Motor çalışır durumdayken, şu düğmeye basınız: **4**.

Bu fonksiyon, arka camda buzlanmanın/buğunun giderilmesini sağlar.

Bu fonksiyon şu şekilde durdurulur:

- sistem tarafından belirlenen bir süre sonra otomatik olarak;
- yeniden **4** butonuna basılmasıyla.

Hızlı buğu giderme

- Maksimum sıcaklık için kumandayı **1** çeviriniz;
- Fan hızının kumandasını **3**, şu konumda çeviriniz: **4**;
- Kumandayı **5**, buğu giderme konumuna  çeviriniz.

Not: kumandayı **5** buğu giderme konumuna



getirmeden önce temiz hava modunun etkinleştirildiğinden emin olunuz (**6** düğmesinin ikaz ışığı söner).

Kumanda **5** üzerindeki bu  sembol, size bunu hatırlatır.

Araca bağlı olarak, klimanın kullanılması buğu giderme hızını artırır (bkz. sonraki sayfa).

ISITMA, HAVALANDIRMA, KLİMA (3/3)

Araç içi hava dağıtımı:

Dağıtım işlemini seçmek için kumandayı **5** çeviriniz.



Hava akımı torpido havalandırma çıkışlarından gelir.



Hava akımı, torpido havalandırma çıkışlarından gelir ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, ağırlıklı olarak yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, tüm havalandırma çıkışlarına, ön cam buğu giderme havalandırma çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava, ön cama doğru yönlendirilmiştir.

Hızlı buğu giderme için, kumanda **5**

üzerindeki sembol  size, temiz hava modunun etkinleştirilip etkinleştirilmediğini kontrol etmenizi hatırlatır (**6** düğmesinin ikaz ışığı kapalı).

Klimanın AÇIK veya KAPALI duruma getirilmesi

(Araca bağlı olarak).

Klimayı açmak (ikaz ışığı yanar) veya kapamak (ikaz ışığı söner) **2** butonuna basarak sağlanır.

Kumanda **3** 0 olarak ayarlı ise, çalıştırma işlemi yapılamaz.

Klima sistemi aşağıdakileri sağlar:

- araç içi sıcaklığını düşürür;
- buğuyu daha çabuk giderir.

Klima, dış hava sıcaklığı çok düşük olduğunda çalışmaz.

Ön koşullandırma (araca göre)

Ön koşullandırmayı etkinleştirmek için:

- Klima modunu etkinleştirmek için **2** düğmesine basınız;
- İstenen havalandırma fan hızını elde etmek için ("0" ayarlamayın) kumandayı **3** çeviriniz;
- İstenen sıcaklığı elde etmek için (kırmızı alan ısıtma için ve mavi alan soğutma için) kumandayı **1** çeviriniz;
- Dağıtım işlemini seçmek için kumandayı **5** çeviriniz.

Ön koşullandırma aktivasyonu yalnızca şu durumlarda mümkündür:

- çekiş aküsü şarj seviyesi %30'nin üzerinde;
- motorun durmuş durumda;
- ön kaput kapalı.

Araca bağlı olarak, araç şarj durumundayken termal konfora (kabin soğutma, ısıtma) izin verilmez.

KLİMA: bilgiler ve çalışma talimatları (1/2)

Kullanım tavsiyeleri

Bazı durumlarda, (klima durmuş, dahili hava sirkülasyonu devrede, havalandırma hızı sıfır veya zayıf...) aracın camlarında ve ön camında buğu oluşumunu görebilirsiniz.

Buğu varsa, gidermek için “**Hızlı buğu giderme**” işlevini kullanınız.

Bakım

Kontrol periyotlarını öğrenmek için aracınızın bakım belgesine bakınız.

Aralık

Klimanın veya ısıtmanın kullanımı sırasında enerji tüketiminde bir artışın gözlenmesi normaldir.

Enerji tüketimini sınırlamak ve böylece aracın kalan sürüş mesafesini korumak için tavsiyeler

Aracınızı havalandırmalar açık ve camlar kapalıyken sürün. Araç, sıcakta ve güneş altında park halinde kalmışsa, aracı çalıştırmadan önce sıcak havayı araçtan atmak için birkaç dakika aracı havalandırınız.

Yola çıkmadan önce, araç şarj istasyonuna takılıyken ön koşullandırma yapılması **tercih edilebilir**. (lÜtfen ısıtma, havalandırma ve klima hakkındaki bilgilere bakınız)

Çalışma arızaları

Genel bir kural olarak, herhangi bir çalışma arızası durumunda Marka Yetkili Servisine danışınız.

- **Buz çözme, buğu giderme veya klima fonksiyonunun etkinliğinde azalma vardır.** Bunun nedeni, polen filtresi kartuşunun tıkanması olabilir.
- **Soğuk veya sıcak hava üretilmiyor.** Kumandaların doğru ayarlandığını ve sigortaların sağlam olduğunu kontrol ediniz. Aksi durumda klimanın çalışmasını durdurunuz.

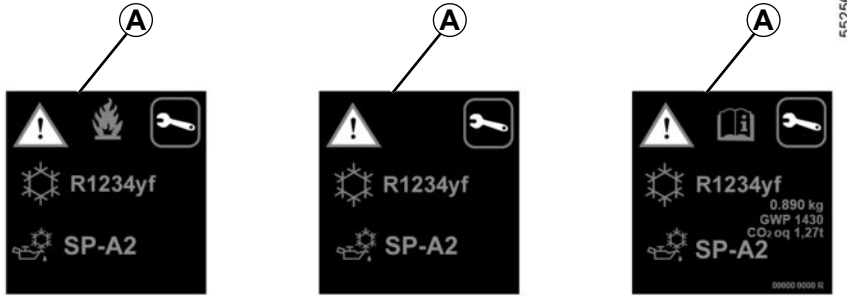
Aracın altında su var.

Klimanın uzun süre kullanılmasından sonra araç altında bir miktar su bulunması normaldir. Buna yoğunlaşma neden olur.



Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.

KLİMA: bilgiler ve çalıştırma talimatları (2/2)



Soğutucu akışkan (bazı bileşenlerinin hava geçirmez bir şekilde kapatıldığı) devresi, florlu sera gazları içerebilir.

Araca göre aşağıdaki bilgileri, motor bölmesinin içine yapıştırılmış olan etiketin **A** üzerinde bulabilirsiniz.

Bu bilgilerin etikette **A** olup olmadığı ve bulundukları yer araca bağlıdır



Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.



Motor bölmesinde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce kontağı kapatmanız gerekir
→ 2.2



Klima akışkanı tipi



Klima devresinin yağ tipi



Yanıcı ürün



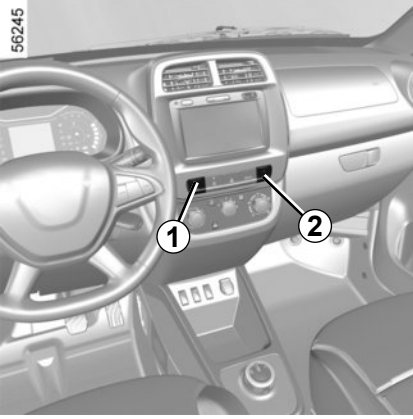
Kullanım kılavuzuna başvurun



Bakım

x.xxx kg	Araç içinde mevcut klima akışkanı miktarı.
GWP xxxxx	Küresel ısınma potansiyeli (CO2 eşdeğeri)
CO2 eq x.xx t	Ağırlık miktarı ve CO2 eşdeğeri

ELEKTRİKLİ CAM AÇMA KAPAMA MEKANİZMALARİ (1/2)

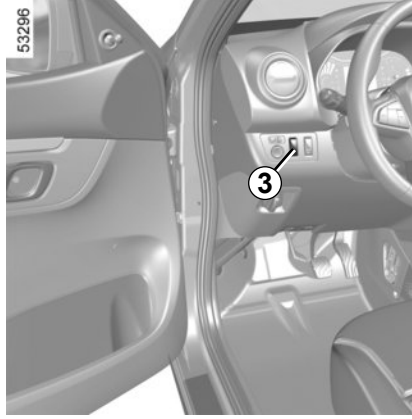


Elektrikli camlar

Camı indirmek için **1** veya **2** düğmesinin alt kısmına, camı istenilen yüksekliğe kaldırmak için **1** veya **2** düğmesinin üst kısmına basınız.

Ön sürücü tarafı için **1**;

Ön yolcu tarafı için **2**.



Sürücü tarafından 3

Sürücünün arka elektrikli camların çalışmasını önlemesi için



Arka koltuk tarafı için

Arka camları kaldırmak veya indirmek için **4** butonunu çalıştırınız.

Yarı aralanmış cam üzerine nesne koymaktan kaçınınız: cam açma kapama mekanizmasının hasar görme riski.

ELEKTRİKLİ CAM AÇMA KAPAMA MEKANİZMALARI (2/2)



Camların kapanması ciddi yaralanmalara yol açabilir.



Camları kapatırken vücudun herhangi bir kısmının (kol, el vb.) araç dışında olmamasına dikkat ediniz.

Ağır yaralanma riski.

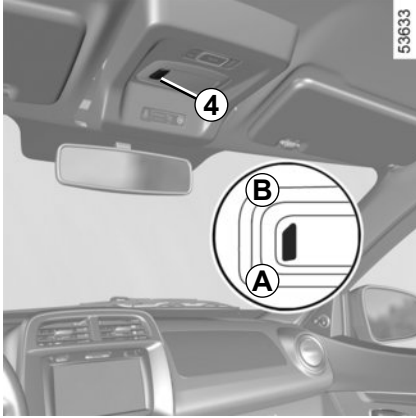


Sürücünün sorumluluğu

Anahtarı veya uzaktan kumandayı içeride bırakarak asla araçınızdan ayrılmayınız ve bir çocuk, engelli bir yetişkin veya evcil hayvanı, kısa bir süre için bile olsa içeride bırakmayınız. Bu durum, motoru çalıştırarak ya da bir ekipmanı çalıştırarak (vites kolu veya elektrikli camlar gibi), kendileri veya diğer yolcular için tehlikeli olabilir. Vücudun bir bölümünün sıkışması durumunda, ilgili butona basarak camın yönünü hemen tersine çevirin.

Ağır yaralanma riski.

İÇ AYDINLATMA

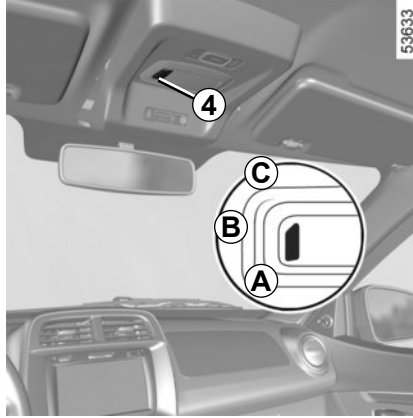


Ön harita ışığı

Bu özellik, araç modeline bağlıdır.

Butona **4** basınız:

- ışığı **AÇMAK** için **A** konumu;
- ışığı **KAPATMAK** için **B** konumu.



Ön Tavan lambası

Bu özellik, araç modeline bağlıdır.

Butona **4** basınız:

- ışığı **AÇMAK** için **A** konumu;
- durum kapılardan herhangi biri açıldığında etkinleşen ve tüm kapılar doğru şekilde kapatıldığında kapanan ışığın otomatik **AÇILMASI** için **B** konumu;
- ışığı **KAPATMAK** için **C** konumu.

GÜNEŞLİK PERDELERİ



Ön güneşlik

Bu özellik, araç modeline bağlıdır.

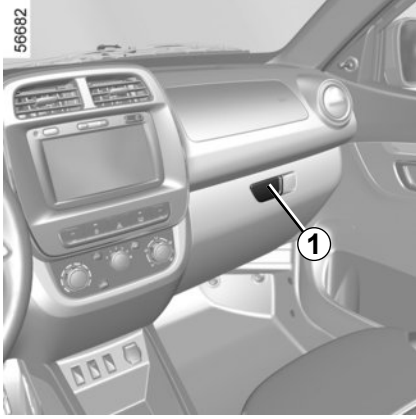
Ön camdaki güneşliği **1** indiriniz veya klipslerini açarak yan cama doğru çeviriniz.

Güneşlik içi ayna

Modellere bağlı olarak, güneşlik içi aynalar **2** ile donatılmıştır.

Seyir halinde, güneşlik içi ayna kapağını kapatınız. Yaralanma tehlikesi

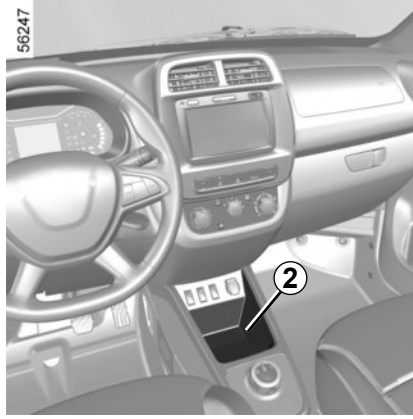
ARAÇ İÇİ EŞYA GÖZLERİ (1/2)



Torpido Gözü 1

Torpido gözünü açmak için kolu **1** çekiniz.

A4 boyutunda dokümanlar, büyük bir su şişesi vb. yerleştirilebilir.



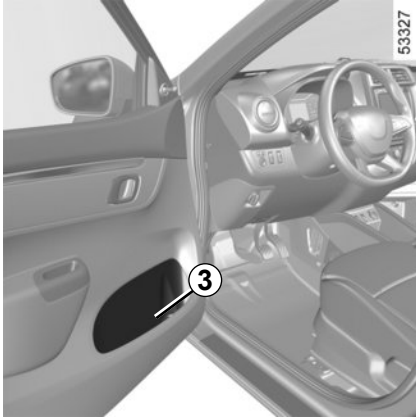
Orta konsol eşya gözü 2

Otoban geçiş biletleri, kartvizitler tutturulabilir.

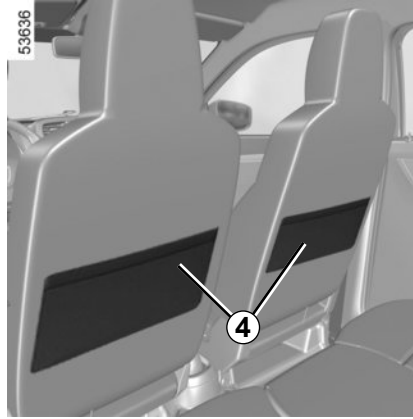


Aracın tabanında sürücünün önünde hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedalların altına kayabilir ve bunların kullanılmasını engelleyebilir.

ARAÇ İÇİ EŞYA GÖZLERİ (2/2)



Ön kapı eşya gözü 3



Ön koltuk arka eşya gözü 4



Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın “açık” eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya bir darbe sırasında yolcuların üzerine fırlamaya-cak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz.

AKSESUAR PRİZİ



Aksesuar prizi (1)

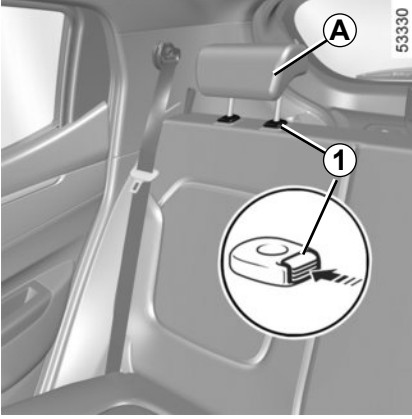
Teknik Departmanımız tarafından onaylanan aksesuarların takılması için sağlanmıştır.



Yalnızca maksimum 120 watt (12 V) güce sahip aksesuarları bağlayınız. Aynı anda birkaç aksesuar prizi kullanıldığında, bağlı aksesuarların toplam gücü 180 watt'ı geçmemelidir.

Yangın tehlikesi.

ARKA BAŞ DAYANAĞI



Baş dayanaklarını yükseltmek için A

Baş dayanağını, istenilen yüksekliğe kadar yukarıya doğru çekiniz.

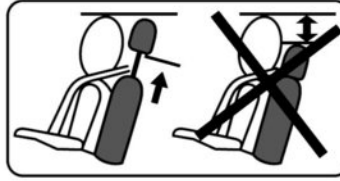
Baş dayanağını indirmek için A

Butona basın **1** ve çubuklar üzerindeki işaretli çentikleri kullanarak koltuk başlığını istenen yüksekliğe indirene kadar yönlendirin.

Baş dayanağını çıkarmak için A

Baş dayanağı en yüksek konumdayken butona **1** basarak baş dayanağını çıkarınız.

56722



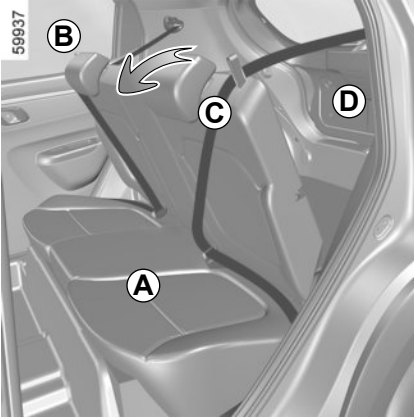
Baş dayanağını önceki konumuna getirmek için A

Çentikler **1** konumunda olacak şekilde çubukları arka koltuk kılıflarına yerleştirin ve koltuk başlığını istenen konuma indirin. Uygun şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.



Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; uygun yerleştikten ve doğru konumda olduğundan emin olunuz. Baş dayanağının üst kısmı başın üst kısmına mümkün olduğunca yakın olmalıdır.

ARKA KOLTUKLAR



Sırtlığı kapatmak için

Bir koltuk sırtlığını katlamadan önce:

- Baş dayanaklarını en alt noktaya kadar indirin.
- Koltuk katlama sırasında, koltuk sırtlığı ve kilit arasında sıkışmaması için sol ve sağ emniyet kemerler düzgünce yerleştirilmeli ve minder tokalarına takılmalıdır.
- Koltuk sırtlığının kilidini açmak için **B** ve **C** kayışlarını tutunuz ve birlikte çekiniz.
- Koltuk sırtlığını tutunuz ve **A** tarafına doğru çekiniz.

Sırtlığın yeniden takılması

- Baş dayanaklarını en alt noktaya kadar indirin.
- Koltuk açma sırasında, koltuk sırtlığı ve kilit arasında sıkışmaması için sol ve sağ emniyet kemerler düzgünce yerleştirilmeli ve minder tokalarına takılmalıdır.
- Koltuk arkalığını **D** tarafına doğru itiniz ve iki kilidin de kilitli olduğundan emin olunuz.

Sırtlığın, koltuk minderi üzerine yavaşça inecek şekilde dönüş ekseninde çevresinde rahatça ve zorlanmadan dönmesini sağlayınız.



Arka koltuğun ayarlanması sırasında, bağlantı yerlerinde engel olacak hiçbir maddenin (vücudun bir bölümü, hayvan, çakıl taşları, bez parçası, oyuncaklar, vb) olmadığından emin olunuz.



Arka koltuğa yapılan her işlem sonrasında, arka emniyet kemerlerinin işlevlerini yerine getirip, doğru konumda olduklarını kontrol ediniz.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.



Sırtlığın yerine tekrar yerleştirilmesi sırasında, sırtlığın yerine tam oturduğundan emin olunuz.

Koltuk kılıflarının kullanılması durumunda, sırtlığın doğru şekilde kilitlemesini engellemediğini kontrol ediniz.

Kemerlerin gerektiği gibi yerleştirilmesine dikkat ediniz.

Baş dayanağını konumuna getirin.

BAGAJ



56270

Açmak için

Dışarıdan

Radyo frekanslı uzaktan kumandadaki kilit açma düğmesine basıldığında, kapılar ve bagaj kapısının kilidi açılır. ➔ 1.20

Araç kilit açık durumundayken bagaj kapısını dışarıdan açmak için yol anahtarına **1** basın.



Herhangi bir taşıma ekipmanının (bisiklet taşıyıcısı, bagaj kutusu, vb.) bagaj kapağı üzerine bağlanması yasaktır. Aracınıza bir taşıma ekipmanı yerleştirmek için bir yetkili Bayi'ye başvurunuz.

EŞYALARIN BAGAJDA TAŞINMASI (1/2)

Eşyaların taşınmasında daima büyük boyda olanları:

- normal yükler için arka koltuğun sırtlığına gelecek şekilde yerleştirin (örnek: **A**).



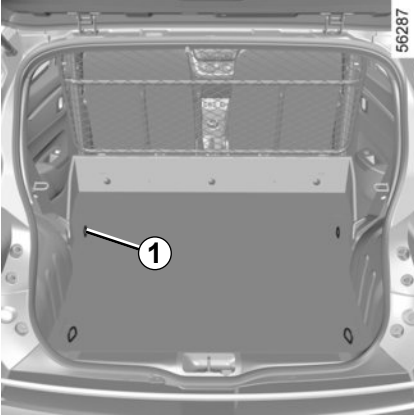
- ön koltuk sırtlıkları arka koltuk sırtlıklarıyla birlikte katlanmış durumda, maksimum yükleme durumundaki gibi (örnek **B**).

Katlanmış sırtlık üzerine eşya koymanız gerekirse, sırtlığı mindere mümkün olduğunca dayayacak şekilde katlamadan önce baş dayanaklarını çıkarmanız gerekir.



Yükleme, ani bir fren esnasında hiç bir nesne öne fırlamayacak şekilde yapılmalıdır. Oturan kimse olmasa da arka koltukların emniyet kemerlerini takın.

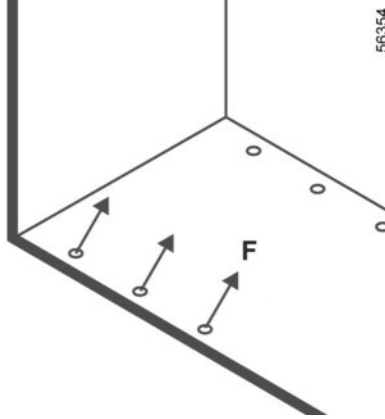
EŞYALARIN BAGAJDA TAŞINMASI (2/2)



Arka bölmede eşyaların taşınması

Araca göre, taşınan nesneleri tutmak için döner halkalar **1** kullanılır. Halka sayısı ve yeri, araca göre değişiklik gösterebilir.

Halkalar sadece yükün devrilmesini engellemek amacıyla kullanılır. Taşınan eşyalar öncesinde araç tabanındaki **1** sabitleme halkalarına sabitlenmelidir.



2 koltuklu modeller için özel not

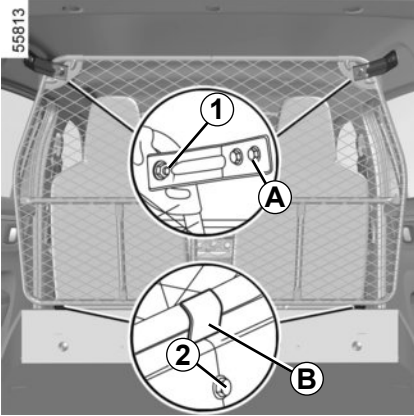
Döner halkalar **1**

F maksimum: **300 daN**



Güvenliğiniz için, motoru çalıştırmadan önce tüm araç kapılarının düzgün şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

EŞYALARIN TAŞINMASI: bagaj filesi



Mevcut olan araçlarda, evcil hayvanların veya eşyaların taşınması sırasında yolcu tarafını ayırmak için ayırma filesi gereklidir.

Sürücü ve yolcu koltuklarının arkasına takılır.

Ayırma filesinin ön koltukların arkasına takılması

Araç içindeki her bir üst kısma:

- Ağdaki delikleri, sol üst taraftaki/sağ üst taraftaki dirsekte bulunan deliklere **A** hizalayın;
- Ağı araca yerleştirmek için cıvataları **1** sıkın.

Araç içindeki her bir alt kısma:

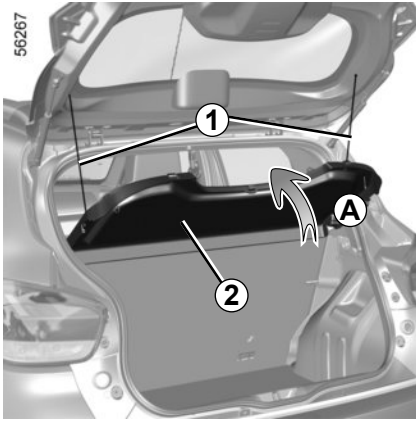
- Ağdaki delikleri, sol alt taraftaki/sağ alt taraftaki halıda bulunan deliklere **B** hizalayın;
- Ağı araca yerleştirmek için cıvataları **2** sıkın.



Bagaj ayırma filesi, nesneleri tutmak veya sabitlemek için kullanılmamalıdır.

Yaralanma tehlikesi

ARKA BAGAJ RAFI



Arka bagaj rafı 2

Bagaj bölmesi açıldığında bagaj rafı otomatik olarak kalkar.

Sökme

- İki kordonu kancadan çıkarınız **1**;
- yön boyunca yukarı kaldırın **A** ve yavaşça kendinize doğru çekin.

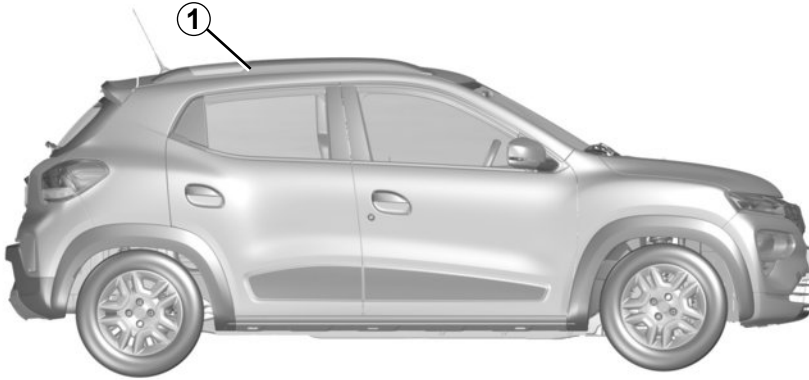
Yeniden takma

Bagaj rafını yerine takmak için, çıkarma işlemlerinin tersini yapınız.



Bagaj muhafazası üzerine ağır veya sert nesneler yerleştirmeyiniz. Ani frenleme veya kaza anında yerleştirilen bu nesneler araçtaki yolcular için tehlikeli olabilir.

UZANLAMASINA TAVAN BARLARI



56266

Araca bağılı olarak, uzunlamasına stil tavan barları ile donatılmıştır **1**.

Bu tavan barları sadece estetik amaçlıdır ve herhangi bir yük taşımaz.

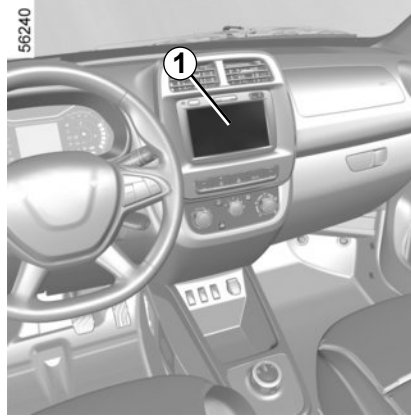


Herhangi bir **taşıma ekipmanının** (bagaj kutusu vb.) uzunlamasına stil tavan barları **1** üzerine bağlanması **yasaktır**.

MÜLTİMEDYA EKİPMANLARI

Bu ekipmanların mevcut olması ve bulundukları yer, aracın modeline bağlıdır:

- 1 Multimedya ekranı.
- 2 Mikrofon.



Telefonun kullanımı

Bu tip cihazların kullanımıyla ilgili yürürlükteki kanunlara uyulması gerektiğini hatırlatırız.

Daha fazla ayrıntı için lütfen multimedya kılavuzuna bakın.

Bölüm 4: Bakım

Motor kaputu	4.2
Seviyeler, filtreler	4.4
Motor soğutma sıvısı	4.4
Fren hidroliği	4.5
Ön cam yıkayıcısı, filtreleri	4.6
Akü	4.7
Lastik basınçları	4.9
Karoserinin bakımı	4.10
İç döşemelerin bakımı	4.13

MOTOR KAPUTU (1/2)



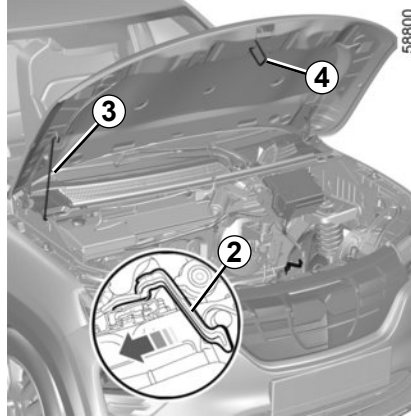
Kaputu açmak için topuzu çekiniz **1**.

Kaput emniyet kilidinin açılması

Kilidi açmak için, kaputu yavaşça kaldırın ve kilit karşılığını çıkarmak için dili **2** sola doğru itin **4**.

Motor kaputunun açılması

Kaputu kaldırınız; Sabitleme çubuğunu **3** kilit yuvasından çıkarınız ve kaputu açık tutmak için deliğe yerleştiriniz.



Motor kaputunun kapatılması

Kaputu kapatmak için Sabitleme çubuğunu **3** delikten çıkarınız ve kilit yuvasına yerleştiriniz. Kapalı konumun 30 cm üstüne getirip bırakınız. Kendi ağırlığı ile otomatik olarak kililenecektir.

Aracınızın farlarına veya ön yüzüne zarar vermektan kaçınmak için kaputu kapalı konumunun 30 cm yukarisından fazla indirmemeniz önerilir.



Araç şarjdayken veya bağlantı henüz kesilmemişken kaputu açmayınız.



Kaputuna yaslanmaktan kaçınınız:
Bu risklidir.
Kaput yanlışlıkla kapanacaktır.

MOTOR KAPUTU (2/2)



Darbe durumunda, panjura veya kaputa en ufak bir darbede bile, kaputun kilitleme sistemini bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.



Motor bölmesinde herhangi bir çalışma yaptıktan sonra, geride hiçbir şey (bez, aletler vb.) kalmadığını kontrol edin.

Sonuçta, bunlar motora zarar verebilir.



Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, motor sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin

olunuz.

Yaralanma tehlikesi.



Kaputun doğru kilitletiğinden emin olunuz.

Hiçbir şeyin kilitletme noktasına engel olmadığından emin olunuz (çakıl taşı, bez parçası...).



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık "260 V" doğru akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Aracın "260 V" elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir müdahale veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

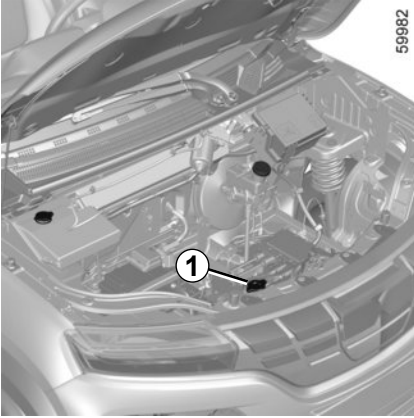
Ağır yaralanmalara ve/veya elektrik çarpması riskleri ölüme sebep olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalış

şabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

SEVİYELER, FİLTRELER (1/3)



Soğutma sıvısı seviyesi

Motor kapalıyken seviyeyi düz bir zeminde kontrol ediniz. **Soğukken**, seviye depo 1 üzerindeki “MINI” ve “MAXI” işaretleri arasında olmalıdır.

Soğukken bu seviye “MINI” işaretini aşmadan önce, depoyu tamamen doldurunuz.



Araç şarj olurken veya kontak açıkken, motor kaputu altındaki bölümde müdahalede bulunmayınız.

Soğutma sıvısı seviyesi kontrol sıklığı

Soğutma sıvısı seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz (soğutma sıvısı eksikliğinde, motor ağır hasara uğrayabilir).

Eğer bir takviye gerekliyse sadece Yetkili Servislerinin onayladığı ürünleri kullanınız. Bu ürünler size aşağıdaki avantajları sağlayacaktır:

- buzlanmaya karşı koruma;
- soğutma devresinin paslanmaya karşı korunması.

Seviyenin anormal bir biçimde veya yinelenerek düşmesi durumunda, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin

olunuz.

Yaralanma tehlikesi.

Değiştirme periyodu

Aracınızın Bakım Programı'na bakınız.



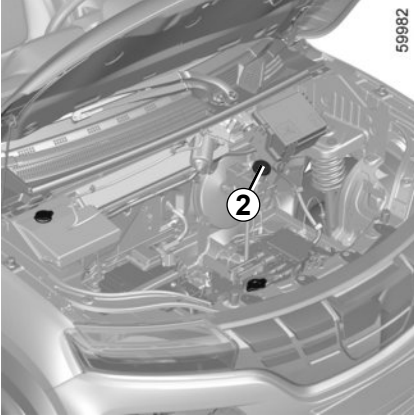
Motor sıcakken soğutma devresinde hiçbir işlem yapılmamalıdır.

Yanma tehlikesi.



Motor bölmesinde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce motoru kapatmanız gerekir
→ 2.2.

SEVİYELER, FİLTRELER (2/3)



Fren hidrolik seviyesi

Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve yatay zeminde yapılmalıdır.

Fren hidroliğini, sık sık ve frenlemede hafif bir etki azalması gözlediğinizde hemen kontrol ediniz.

Değiştirme aralığı

Aracınızın Bakım Belgesi'ne bakınız.

Seviye 2

Balatalar aşındıkça doğal olarak seviye düşer ama seviye hiçbir zaman "MINI" seviyesinin altına düşmemelidir.

Disklerin ve balataların aşınma durumunu kendiniz kontrol etmek isterseniz, bunun için Marka Yetkili Servislerinde veya imalatçının internet sitesinde mevcut kontrol yöntemini açıklayan dokümandan temin ediniz.

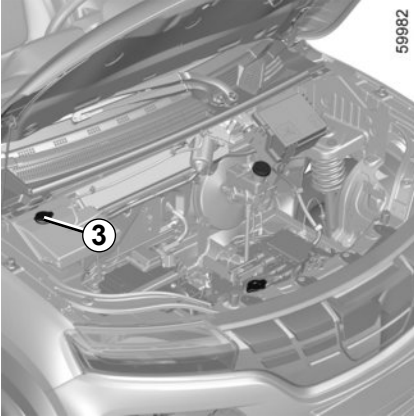
Doldurma

Hidrolik devre üzerinde herhangi bir işlem gerçekleştirildiğinde, bir uzman fren hidroliğini değiştirmelidir.

Teknik Departmanımız tarafından onaylanmış (ve kapalı bir bidondan alınan) hidroliğin kullanılması zorunludur.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinele-nerek düşmesi durumunda lütfen Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

SEVİYELER, FİLTRELER (3/3)



Cam yıkama deposu

Doldurma

Motor çalışmıyorken:

- Kapağı **3** açınız;
- Uzayan huniyi geldiği kadar yukarı doğru çekiniz;
- Sıvıyı görene kadar doldurunuz;
- Üzerine bastırarak huniyi itip kapağı yerine takınız.

Sıvı

Ekran yıkama ürünü (kışın antifrizli ürün).

Filtreler

Filtre elemanlarının değiştirilmesi (polen filtresi vb.) aracınızın bakım işlemleri sırasında gerçekleştirilmelidir.

Filtre elemanlarının değiştirme aralıkları:
Aracınızın Bakım Belgesine başvurunuz.



Motor bölmesinde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce kontağı kapatmanız zorunlu gereklidir.



Motor sıcakken soğutma devresinde hiçbir işlem yapılmamalıdır.

Yanma tehlikesi.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin

olunuz.

Yaralanma tehlikesi.

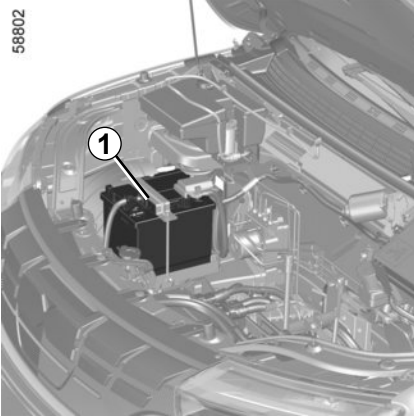


Kaputun altında çalışırken, kaput sıcak olabilir. Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi.

İKİNCİL 12 V AKÜ (1/2)

58802



İkincil akü 12 V aküdür: Bu, araç ekipmanını (ışıklar, ön cam silecekleri, ses sistemi vb.) ve ABS gibi belirli güvenlik sistemlerini çalıştırmak için gerekli olan enerjiyi sağlar.

Onu açmamalı veya ona herhangi bir sıvı eklememelisiniz.

Bakım/Değiştirme

12 voltluk akünün şarj durumu, **1** özellikle aracınızı aşağıdaki koşullarda kullandığınızda azalabilir:

- dış hava sıcaklığı azaldığında;
- motor çalışmıyorken elektrik tüketen elemanların uzun süre kullanılmasının ardından.



Akü, sülfürik asit içerdiğinden tutarken dikkat ediniz, göz ya da cilde temasından kaçınınız. Gözlere ve cildinize herhangi bir biçimde temas ederse bol suyla yıkayınız. Gerekirse bir doktora başvurunuz. Her türlü alev, kıvılcım ve kızgın parçaları aküden kesinlikle uzak tutunuz: Patlama tehlikesi.



Araç şarj olurken veya kontak açıkken, motor kaputu altındaki bölümde herhangi bir işlem yapmayınız.



Güvenliğinizi sağlamak ve aracın elektrik ekipmanlarının doğru çalıştığından emin olmak için (far, geri vites, fren sistemi...), 12V ikincil aküye yapılacak tüm müdahaleler (sökme, çıkarma...) kesinlikle **bir uzman tarafından** yapılmalıdır.

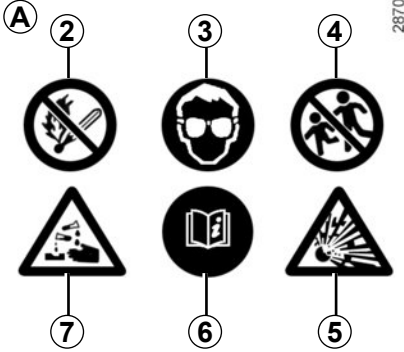
Yanık ve elektrik çarpması riski.

Bakım belgesinde belirtilen zorunlu değiştirme periyoduna (belirtilen süreyi aşmadan) **kesinlikle** uyunuz.

Akü özeldir. Lütfen aynı türde bir aküyle değiştirildiğinden emin olunuz.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

İKİNCİL 12 V AKÜ (2/2)



Etiket A

Akü üzerindeki talimatlara uyunuz

2 Açık alevle yaklaşılmaması ve sigara içilmesi yasak;

3 gözlerin korunması zorunludur;

4 çocuklardan uzak tutulmalıdır;

5 patlayıcı maddeler;

6 lütfen araç kullanım kılavuzuna başvurunuz;

7 aşındırıcı maddeler;

Aracınızın hasar görmemesi için, 12 voltluk aküyü aşağıdaki durumlarda şarj etmek kesinlikle yasaktır:

- Harici bir akü şarjı;
- Başka bir araç aküsü ile şarj etme.

Lütfen bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



İkincil 12 voltluk aküyü çıkarmak yasaktır.

Yanık ve elektrik çarpması riski.

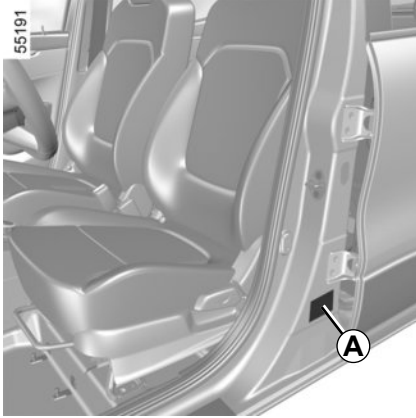
Başka bir aracın 12 voltluk aküsünün arızasını gidermek için elektrikli aracınızı kullanmayınız. Elektrikli bir aracın 12 voltluk elektrik gücü bu işlem için yeterli değildir. Aracın hasar görme riski.



Kaputun altında çalışırken, kaput ısınabilir. Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi.

LASTİK BASINÇLARI

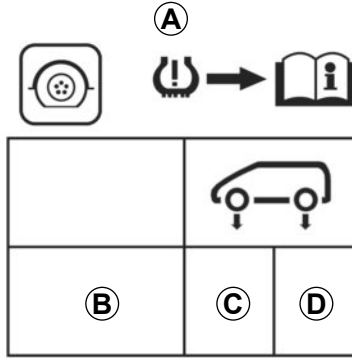


Etiket A

Lastik basıncı sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış **A** etikette belirtilmiştir. Lastik basınçları, lastikler soğukken kontrol edilmelidir.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılmadığı durumlarda, belirtilen basınçların **0,2 - 0,3 bar (veya 3 PSI)** kadar artırılması gerekir. **Lastik sıcakken kesinlikle hava-sını indirmeyiniz.**

Lastik güvenliği ve zincir takılması: bakım koşulları ve araç modeline göre zincir kullanımı hakkında bilgi almak için ➔ 5.10



B: araçta takılı olan lastiklerin boyutları.

C: Ön tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

D: Arka tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

Lastik Basınçları kontrol Sistemi bulunan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda  ikaz ışığı yanar ➔ 2.20



Güvenliğiniz için lütfen hız sınırına uyun.

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastiğin takılması gerekir.

Hem yük kapasitesine ve en azından orijinal lastiklerle aynı hız kapasitesine sahip olmalı, hem de marka Yetkili Temsilcisinin önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

KAROSERİN BAKIMI (1/3)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın dışına düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Aracınız etkili antikorozyon korumasına sahiptir. Bununla birlikte çeşitli dış etkenlerden etkilenebilir.

Havanın korozyon etkileri

- hava kirliliği (şehirlerde ve sanayi bölgelerinde);
- havanın tuzluluğu (deniz kenarlarında özellikle sıcak havalarda);
- mevsimsel iklim ve nem şartları (kışın yollara serpilmiş tuz, yol yıkama suları...).

Trafik kazaları

Aşındırıcı etkiler

Havadaki toz, kum, çamur, diğer araçlar tarafından fırlatılan çakıllar...

Bu risklere karşı alınabilecek bir takım asgari tedbirler bulunmaktadır.

Yapılması gerekenler

Aracınızı servislerimiz tarafından onaylanan şampuanlarla (asla aşındırıcı ürünler kullanmayınız) **motor çalışmıyorken** yıkayınız. Bol miktarda basınçlı su tutarak durulayınız:

- ağaçlardan akan reçineler veya sanayi atıkları;
- çamurluk ve kasa altında yağ tortu oluşturmuş çamur;
- **boyanın dökülmesine neden olabilecek hızlı soldurma etkisi olan** bir kimyasal reaksiyona neden olan **kuş pislikleri**;

Bu lekeleri çıkarmak için aracın hemen yıkanması **zorunludur** çünkü bu lekeleri cila yaparak yok etmek imkansızdır;

- buz eritme kimyasallarının yollara döküldüğü bölgelerde yolculuk yaptıktan sonra özellikle çamurluk ile kasa altında biriken tuz.

Aracı bitkilerin (reçine, yaprak...) etkilerinden düzenli olarak arındırın.

Mıdırılı yollarda seyretme halinde boyanızın zedelenmesini önlemek için araçlar arasındaki mesafeye uyunuz.

Boyanın zedelenmesi halinde korozyonun yayılmasını önlemek için hemen rötuş yapınız veya yaptırınız.

Aracınız antikorozyon garantisi kapsamındaysa periyodik bakımlarını yaptırmayı unutmayınız. Bakım belgesine bakınız.

Araçların yıkanması ile ilgili yerel yasalara uyunuz (örnek: aracı kamuya ait yollarda yıkamamak).

Mekanik parçaların, menteşelerin, vb. temizlenmesi gerektiğinde Bunların Teknik Servislerimiz tarafından onaylanmış ürünlerle tekrar koruma altına alınmaları zorunludur.

Bakım için seçtiğimiz özel ürünleri Marka'nın Butik'lerinde bulabilirsiniz.

KAROSERİN BAKIMI (2/3)

Yapılmaması gerekenler

Arabayı güneş altında veya don yaptığıında yıkamak.

Çamuru veya pislikleri ıslatmadan kazımak.

Karoseri üzerindeki pislikleri temizlememek.

Kaza sebebiyle oluşan zedelenmeleri onartmayarak pasların yayılmasına yol açmak.

Servislerimiz tarafından onaylanmamış ve boyayı etkileyebilecek maddelerle lekeleri çıkartmak.

Aracı, özellikle tekerlek davlumbazları ve kasa altını yıkamadan kar ve çamurda kullanmak.



Yüksek basınçlı temizleme aletleri kullanarak veya Teknik Departmanımız tarafından onaylanmamış ürünleri püskürterek yağdan arındırınız veya temizleyiniz:

- mekanik parçalar (örnek: motor bölmesi);
- tekerlekler (ör. fren kaliperleri gibi fren sistemi elemanları);
- karoser altı (260 voltluk çekiş aküsünün konumu);
- menteşeli parçalar (örnek: kapıların içi);
- şarj kapağı;
- boyalı dış plastik parçaları (ör.: tamponlar).

Bunların yapılması oksitlenmeye veya arızaya sebep olabilir.

KAROSERİN BAKIMI (3/3)

Mat boyalı araçların özellikleri

Bu boya tipi için bazı önlemlerin alınması gerekir.

Yapılması gerekenler

Araç bol suyla ve elle, yumuşak bir bez, sünger... yardımıyla yıkayınız.

Yapılmaması gerekenler

Balmumu esaslı ürünleri kullanınız (cila-lama).

Sert biçimde ovunuz.

Araç otomatik yıkamadan geçiriniz.

Boyanın üzerine yapışkanlı nesneler yapış-tırınız (iz bırakma riski).



Araç yüksek basınçlı bir temizleme aletiyle yıka-yınız.

Otomatik yıkamadan geçme

Silecek kumanda kolunu park konumuna geri getiriniz. Dış aksesuarların, ilave lamba-ların ve dikiz aynalarının montajlarını kont-rol ediniz ve silecek fırçalarının yapışkanlı bantla sabitlendiğinden emin olunuz.

Varsa, araç anten çubuğunu çıkartınız.

Yıkama bittikten sonra yapışkanlı bandı çı-karmayı ve anteni yerine takmayı unutma-yınız.



Araçın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizle-yicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken yüksek basınçlı temiz-leme makinesiyle yıkamayın.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Farlar, kaptörler ve kameraların temizlenmesi

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız. Bu yetersizse, hafifçe sabunlu suya daldırınız ardından yumuşak veya pamuklu bir bezle siliniz.

Yumuşak kuru bir bezle nazikçe silerek ta-mamlayınız.

Alkol içeren temizleme ürünleri veya alet-leri (örnek: bir kazıyıcı) kullanmayınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (1/2)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın içine düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Bir leke daima çabucak giderilmelidir.

Lekenin cinsi ne olursa olsun, **doğal sabun bazlı** soğuk **sabunlu su** (ılık da olabilir) kullanınız.

Deterjan kullanılması (bulaşık deterjanı, toz temizleyiciler, alkol bazlı ürünler...) yasaktır.

Yumuşak bir bez kullanınız.

Hafifçe yıkayın ve fazla suyu çektin.

gösterge tablosu

(örnek: gösterge tablosu, saat, dış sıcaklık göstergesi, radyo göstergesi...)

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız.

Dikkat:

Gösterge tabelasını temizlemek için sıvı temizlik maddesi ve su kullanılmamalıdır.

Üzerinde cam ekran olmadığından gösterge tablosunu temizlemek için sadece yumuşak ve kuru bir bez kullanmanız önerilir.

Alkol esaslı ürünlerin kullanılması yasaktır.

Emniyet kemerleri

Temiz tutulmalıdır.

Ya teknik servilerimiz (Marka Butik) tarafından seçilmiş ürünleri ya da ılık sabunlu su emdirilmiş bir sünger kullanınız ve kuru bir bezle kurulaştırınız.

Deterjan veya boya kullanılması yasaktır.

Tekstiller (koltuklar, kapı kaplamaları...)

Tekstillerin **düzenli olarak** tozunu alınız.

Sıvı leke

Sabunlu su kullanınız.

Yumuşak sünger yardımıyla hafifçe emdiriniz veya tampon yapınız (asla sürmeyiniz), fazlasını durulayınız ve emdiriniz.

Katı veya hamur kıvamında leke

Katı veya hamur kıvamındaki fazla maddenin bir spatula ile **hemen** ve dikkatle alınız (lekeyi yaymaktan kaçınmak için kenarlardan merkeze doğru giderek).

Sıvı leke temizliğine benzer şekilde temizleyin.

Şeker ve sakız için özel muamele

Kristalleşmesi için lekenin üzerine bir buz parçası koyunuz ve sonra katı leke için belirtildiği gibi devam ediniz.

İç bakım ve/veya tatmin edici olmayan sonuçlarla ilgili tüm öneriler için, Marka Temsilcisi'ne danışınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (2/2)

Araca takılı orijinal hareketsiz ekipmanın sökülmesi/yeniden takılması

Araç içini temizlemek için hareketsiz ekipmanları çıkarmanız gerekirse (örneğin, halılar), daima doğru şekilde ve doğru yerlerine yeniden yerleştirmeye (sürücü halısı sürücü tarafına yerleştirilmelidir vb.) ve ekipmanla birlikte verilen parçalarla tutturmaya (örneğin sürücünün halısı daima önceden yerleştirilmiş sabitleme parçaları yardımıyla tutturulmalıdır) özen gösteriniz.

Her durumda, araç dururken, hiçbir şeyin sürüşü rahatsız etmediğini doğrulayınız (pedal basılırken arada engel, tabanın halıya takılması...).

Yapılmaması gerekenler

Torpidoya zarar verebilecek koku giderici, parfüm... gibi nesnelerin havalandırma çıkışlarına yerleştirilmesi kesinlikle tavsiye edilmez.

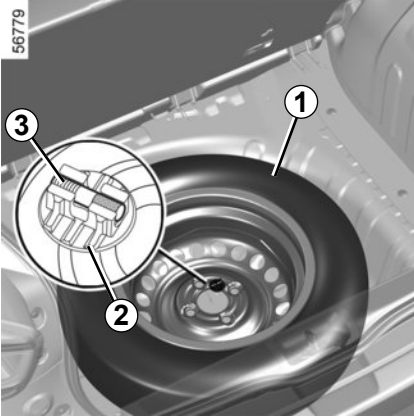


Araç içinde, yüksek basınçlı temizleme veya püskürtme aleti kullanılması kesinlikle tavsiye edilmez: bu aletlerin kullanılması diğer sakıncalarına ek olarak araç içindeki elektrikli veya elektronik cihazlara zarar verebilir ya da başka zararlı etkilere yol açabilir.

Bölüm 5: Pratik tavsiyeler

Lastik patlaması, Stepne	5.2
Lastik şişirme kiti	5.4
Jant kapağı, aletler	5.7
Tekerlek değiştirme	5.8
Lastikler	5.10
Ön farlar - ampullerin değiştirilmesi	5.13
İç aydınlatma - ampullerin değiştirilmesi	5.14
Dış aydınlatma - ampullerin değiştirilmesi	5.15
Sigortalar	5.18
Akü - Sorun giderme	5.20
Radyo frekanslı uzaktan kumanda: piller	5.21
Cam sileceği fırçaları - değiştirme işlemi	5.23
Römork	5.25
Aksesuarlar	5.28
Çalışma arızaları	5.29

LASTİK PATLAMASI, STEPNE (1/2)



Stepne

Bagajda yer alır.

Erişmek için:

- bagaj kapağını açınız;
- araca göre, halıyı kaldırınız;
- stepne kilidini **2** sökünüz;
- stepneyi **1** çıkartınız.

Çivi 3

Tekerlek değiştirildiği sırada, saplama **3** takma işlemi sırasında tekerleğin yerinin tespit edilmesine yardımcı olur ve tüm cıvatalar çıkarıldığında montaj deliği konumunu korur ➔ 5.8

NB: bagaj halısının düzgün durması için stepnenin veya patlak lastiğin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz. Katladıktan sonra zarar vermemek için bagaj halısının sabitleme dayanaklarına doğru konumlandığından emin olunuz.



Stepne uzun süre saklandıktan sonra kullanımının güvenli olduğundan emin olmak için stepneyi Yetkili Bayi'ye kontrol ettiriniz.

- Aynı araca asla birden fazla stepne takmayınız.
- En kısa sürede stepneyi orijinal tekerlekle değiştiriniz.



Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkенizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.



Stepne uzun süre kullanılmamışsa, uygun durumda kalmış ve emniyetle kullanılabilir olduğunu servisimize kontrol ettiriniz.

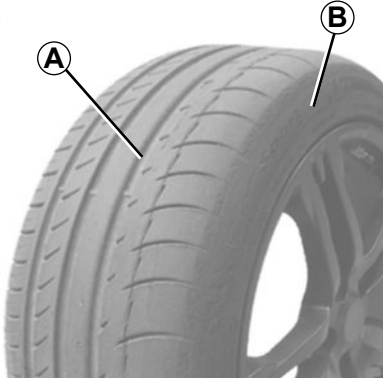
Diğer dört lastikten farklı stepnesi bulunan araçlar:

- Aynı araca asla birden fazla stepne takmayınız.
- Patlak lastik stepneden daha büyük olduğundan, stepne takıldığında aracın yerden yüksekliği daha azdır.
- En kısa sürede stepneyi orijinal tekerleğe benzer bir tekerlekle değiştiriniz.
- Bu stepnenin fazla uzun sürmemesi gereken kullanımı süresince sürüş hızı, tekerleğin üzerindeki etikette belirtilen hızı geçmemelidir.
- Bu tekerleğin takılması, aracın her zamanki tutumunu değiştirebilir.

Ani hızlanmalardan veya yavaşlamalardan kaçınınız ve hızınızı virajda düşürünüz.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (1/3)

55282



Kit, 4 mm'den daha küçük nesneler nedeniyle sırt kısmı **A** hasar görmüş lastikleri onarır. Kit tüm lastik patlamalarını, tabandaki 4 mm'den daha büyük yarıkları, lastiğin yan tarafındaki **B** herhangi bir yarığı onaramaz.

Jantınızın da iyi durumda olduğundan emin olunuz.

Patlamaya neden olan cisim hala lastiğin içindeyse, bunu çekmeyiniz.



Lastik, patlak şekilde sürülmesi nedeniyle hasar görmüşse şişirme kitini kullanmayınız.

Her türlü müdahaleden önce lastiklerin yan yüzeylerini dikkatli bir şekilde kontrol ediniz.

Aynı zamanda, inmiş hatta patlamış lastiklerle aracınızı sürmek güvenliğe zarar verebilir ve onarılamaz sonuçlara neden olabilir.

Bu onarım geçicidir.

Patlamış bir lastik en kısa sürede daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).

Kit ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi sırasında, bu durumdan uzmanı haberdar etmelisiniz.

Sürüş sırasında, lastiklere enjekte edilen onarım ürünü nedeniyle bir titreşim hissedilebilir.



Kit, sadece ait olduğu aracın lastiklerini şişirmek için kullanılmalıdır.

Hiçbir durumda, kiti başka bir aracın lastiklerini veya şişebilen herhangi bir nesneyi (can yeleği, şişme bot...) şişirmek için kullanmayınız.

Onarım ürünü tüpüyle yapılan işlemler sırasında, cildinize sıvının sıçramasından kaçınınız. Sıvı damlacıkları cildinize değdiyse, cilt yüzeyinizi bol suyla yıkayınız.

Onarım kitini, çocukların erişebileceği yerlere bırakmayınız.

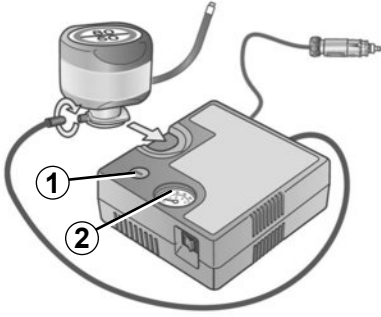
Boş tüpü doğaya atmayınız. Tüpü Marka Yetkili Servisi'ne veya tüpün geri kazanımını sağlayacak yetkili birime veriniz.

Tüpün, etiketinde belirtilen bir kullanım ömrü vardır. Kullanım süresinin tarihini kontrol ediniz.

Şişirme hortumunu ve onarım ürünü tüpünü değiştirmek için Yetkili Servis'e başvurunuz.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (2/3)

55281



Araca göre, lastiğin patlaması durumunda, bagajda veya bagaj halısının altında bulunan kiti () kullanınız.

Lastik Basınçları kontrol Sistemi bulunan araç

Lastik havası düşükse (patlak lastik, düşük basınç vb.) gösterge tablosunda  ikaz ışığı yanar. ➔ 2.20

Motor çalışırken ve park freni çekili durumdayken,

- Daha önce aracın aksesuar prizlerine bağlanmış aksesuarları çıkarınız;
- Aracın bagajında bulunan **şişirme kiti kompresörünün üstündeki bilgilere bakınız** ve talimatlarını izleyiniz;
- Lastiği önerilen basınca göre şişiriniz ➔ 4.9
- En fazla **15** dakika sonra, şişirme işlemini sonlandırıp basıncı okuyunuz (manometreden 2);

Not: Şişenin boşalması (yaklaşık 30 saniye) sırasında, manometre kısa süreliğine **2** kısaca **6** bar'a kadar bir basınç gösterir ardından basınç düşer.

- Basıncı ayarlayın: Artırmak için kit ile şişirmeye devam edin; düşürmek için **1** düğmesine basın.

15 dakikanın sonunda minimum **1,8** bar basınca ulaşılmamışsa lastiğin onarımı mümkün değildir; yola çıkmayınız; bir **Marka Yetkili Servisi**'ne başvurunuz.



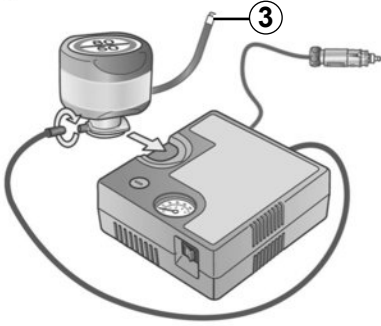
Kiti kullanmadan önce, aracı trafikten yeteri kadar uzağa park ediniz, dörtlü flaşörleri yakınız ve el frenini çekiniz, bütün yolcuları araçtan indiriniz ve trafikten uzakta durmalarını sağlayınız.



Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (3/3)

55281



Lastik gereken şekilde şişirildiğinde kiti çıkarınız: ürün sıçramasını engellemek için şişirme ucunu 3 şişesinden yavaşça gevşetiniz ve ürün kaçacağını önlemek için şişeyi plastik ambalajı içinde saklayınız.

- Sürüş tavsiyeleri etiketini (şişenin altında yer alır) sürücünün görebileceği şekilde gösterge paneline yapıştırın.
- Kiti yerine yerleştiriniz.
- İlk şişirme işleminin sonunda, lastikten hava kaçmaya devam edecektir. Deliğin tıkanması için, araçla kısa bir mesafe sürüş yapılması gerekmektedir.

- Hemen hareket ediniz ve ürünün lastik içinde eşit olarak dağılmasını sağlamak için araç 20 - 60 km/sa hız aralığında sürünüz; 3 km yol aldıktan sonra durup basıncı kontrol ediniz.
- Basınç 1,3 bar'dan yüksek ancak önerilen basınçtan düşük ise (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız), basıncı ayarlayınız. Aksi halde, Yetkili Servise başvurunuz: lastiğin onarılması mümkün değildir.

Kitin kullanım tavsiyesi

Kit art arda 15 dakikadan fazla çalışmamalıdır;

İlk kullanım sonrasında, içinde sıvı kalsa dahi şişenin değiştirilmesi gereklidir.



Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve bunların kullanılımasını engelleyebilir.



Dikkat; eksik veya iyi sıkılmamış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınçların azalmasına neden olabilir.

Her zaman orijinal olarak takılmış olanlar ile eşdeğer subap tapaları kullanınız ve tamamen vidalandığından emin olunuz.

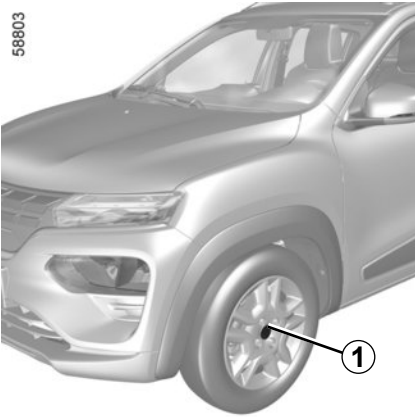


Kit ile yapılan onarım sonrası aracınızı 200 km'den fazla sürmemelisiniz. Ek olarak, hızınızı azaltınız ve

hiçbir koşulda 80 km/s 'i aşmayınız. Torpido üzerinde görünen bir yere yapıştırmamız gereken etiket, bunu size hatırlatır.

Ülkeye veya yerel mevzuata bağlı olarak, şişirme kiti ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi gerekebilir.

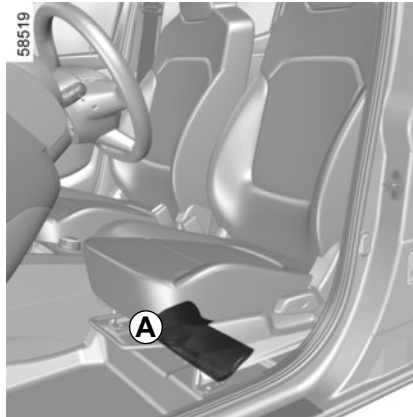
JANT KAPAĞI, ALETLER



Bijonları görünür tipteki orta jant kapağı

(jant kapağı örneği (1))

Cıvatalara, versiyona bağlı olarak doğrudan veya silindir kapağı çıkarıldıktan sonra erişilebilir.



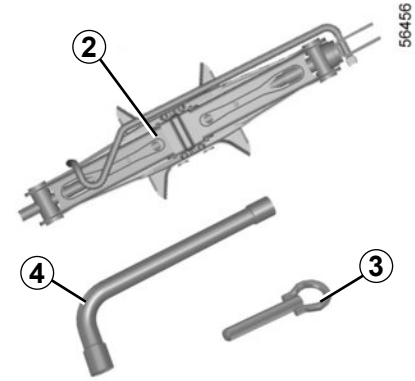
Alet takımındaki aletlerin mevcut olması araca bağlıdır.

Alet takımı **A** sürücü koltuğunun altındaki rafın içerisinde bulunur.



Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız: Fren sırasında fırlama riski vardır. Kullanımdan sonra, aletlerin yuvalarına düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz: Yaralanma riski vardır.

Kriko, lastik değiştirmek için kullanılır. Hiç bir şekilde bir onarım yapmak veya aracın altına ulaşmak için kullanılmamalıdır.



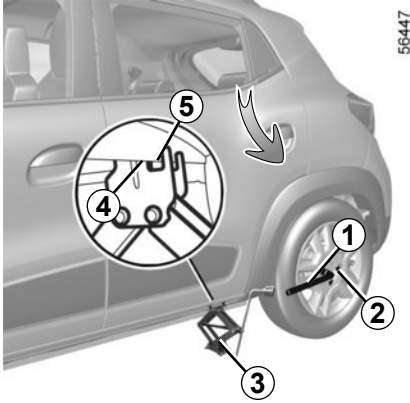
Kriko 2

Araca bağlı olarak, kriko **2**, ya alet çantası A'ya veya sürücü koltuğunun altına yerleştirilir. Değiştirirken, tamamen yukarı katlayarak yerleştiriniz.

Çekme halkası 3

Bijon anahtarı 4

LASTİK DEĞİŞTİRME (1/2)



56447

Krikolu ve bijon anahtarlı araçlar

- Gerekliyse, jant kapağını sökünüz.
- Bijon anahtarı **1** yardımıyla bijonları gevşetin **2**. Bijon anahtarını, üstten bastırarak şekilde konumlandırırsınız.
- Bijonlardan birini tamamen çıkarınız ve saplamayı (stepne kilit vidasında bulunur) yerine vidalayınız; bu, takma işlemi sırasında tekerleğin doğru yerine yerleştirilmesine yardımcı olur ve tüm civatalar çıkarıldığında da konumunu korur.

- Krikoyu **3** yatay şekilde yerleştiriniz. Krikonun başı mutlaka ilgili tekerleğe en yakın yerde konumlandırılmalıdır.
- **4** kriko destek plakasını aracın altındaki iki diş **5** arasında bulunan hafif girintili oluğa yerleştirerek, kriko kolunu elinizle çevirmeye başlayınız.
- Kriko tabanını tam olarak yerleştirmek için kolu çevirmeye devam ediniz (aracın altına girmiş ve krikonun başıyla hizalanmış olmalıdır).
- Tekerleği yerden kaldırmak için kolu birkaç kez çeviriniz.



Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.



Dörtlü flaşörleri yakınız.

Aracı, trafikten uzak, kaygan olmayan ve sağlam bir zemine park ediniz.

El frenini çekiniz ve herhangi bir vitese takınız (otomatik vites kutusunda **D** veya **R** konumlarına getiriniz).

Araçtaki tüm yolcuları indiriniz ve onları trafiğin olduğu yerden uzaklaştırınız.

LASTİK DEĞİŞTİRME (2/2)

- Kalan civataları sökünüz ve araca bağlı olarak jant kapağını çıkarınız. Ardından tekerleği çekerek çıkartınız;
- Onarılan veya yedek tekerleği, deliklerinden birini tekerlek kampanasındaki saplamaya hizalayarak takınız;
- Araca bağlı olarak, jant kapağını saplama ile hizalanmış şekilde yerleştiriniz ve tutunuz ve kalan yerlerdeki bijonları sıkınız;
- Tekerleğin saplamanın çıkarılmasının tekerleğin kampanasından tekrar çıkmasına neden olmayacağı şekilde, yeterli düzeyde sabitlendiğinden emin olunuz;
- Kalan bijonu sıkınız, ardından tüm civataları tamamen sıkınız;
- Krikoyu bijon anahtarını kullanarak, krikoyu artık aracı tutmayıp serbest kalana kadar açınız ve yerine yerleştiriniz;
- Çıkarılan saplamayı hafifçe oluğa bastırarak stepne kilidi kapağına geri yerleştiriniz ➡ 5.2;
- Tekerlekler yerdedyken, en kısa zamanda civatalarda sıkma kontrolü yapınız ve onarılan veya yedek lastiğin şişirme basıncını kontrol ediniz.

Lastik Basıncı kontrol Sistemi bulunan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda



ikaz ışığı yanar ➡ 2.20



Lastik patlaması halinde, lastiği mümkün olduğunca çabuk değiştiriniz.

Patlamış bir lastik daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).



Frenleme sırasında yerlerinden oynayabileceklerinden, aletleri kesinlikle araç içinde emniyete almadan bırakmayınız.

Kullanımdan sonra, aletlerin alet çantasına doğru bir biçimde yerleşip klipslendiğini kontrol ediniz ve ardından çantayı yerine doğru şekilde yerleştiriniz: yaralanma riski.

Stepne ile birlikte bijon da verilmişse, bu bijonları yalnızca stepne için kullanmanız gerekir.

Kriko, lastik değiştirmek için kullanılır. Hiç bir şekilde bir onarım yapmak veya aracın altına ulaşmak için kullanılmamalıdır.

LASTİKLER (1/3)

Lastikler araç ile yol arasındaki tek teması oluştururlar, dolayısıyla bunları iyi durumda tutmak esastır.

Trafik yasası tarafından öngörölmüş yerel kurallara kesinlikle riayet etmelisiniz.



Lastiklerin bakımı

Lastiklerin durumları iyi, dişleri aşınmamış olmalıdır; servislerimizce onaylanmış lastiklerde aşınma ikaz işaretleri (1) bulunur, bunlar lastik sırtının etli kısmı içindeki aşınma ikaz kabartmalarından oluşur.

Lastiklerin, diş yüksekliği ikaz kabartmalarının seviyesine inecek kadar aşındığında, **ikaz kabartmaları görünür hale gelir 2:** O zaman lastiklerinizi değiştirmeniz gerekir çünkü lastik diş yüksekliği **artık 1,6 mm'nin üstünde değildir ve bu durum ıslak yollarda kötü bir yol tutuşuna neden olur.**

Aşırı yüklü olarak, otoyolda özellikle çok sıcak havalarda uzun süre gidilmesi, kötü yollarda devamlı kullanma lastiklerin daha çabuk bozulmalarına neden olur ve güvenliği etkiler.



« Kaldırılma çarpmalar » gibi sürüş kazaları, lastiklere ve jantlara zarar verme riski taşır, aynı zamanda ön veya arka takımın ayarının bozulmasına da yol açar. Bu durumda, durumlarını bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

LASTİKLER (2/3)

Şişirme basınçları

Şişirme basıncına uyunuz; lastik basınçlarını en az ayda bir kere ve her uzun yolculuktan önce kontrol ediniz (sürücü kapısı çerçevesi üzerine yapıştırılmış olan etikete bakınız). ➔ 4.9

Basınçlar lastikler soğukken kontrol edilmelidir. Sıcak havalarda veya hızlı bir yolculuktan sonra erişilen yüksek basınçları dikkate almayınız.



Yetersiz lastik şişirme basınçları güvenlik bakımından getireceği bütün sonuçları ile birlikte lastiklerin zamanından önce aşınmalarına ve anormal ısınmalarına yol açar:

- kötü yol tutuşu.
- patlama veya lastik sırtının ayrılma tehlikesi.

Lastik şişirme basıncı yüke ve kullanım hızına bağlıdır. Kullanım şartlarına göre lastiklerin basınçlarını ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız).

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılmadığı durumlarda, belirtilen basınçların **0,2 - 0,3 bar (veya 3 PSI)** kadar artırılması gerekir.

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.

Özellik

Araca göre, havayı tamamlamadan önce supap üzerine yerleştirmeniz gereken bir adaptöre sahipsiniz.

Tekerleklerin yerlerinin değiştirilmesi

Böyle bir uygulama tavsiye edilmez.



Dikkat; eksik veya yanlış vidalanmış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınç kayıplarına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.

Lastik Basınçları kontrol Sistemi bulunan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda



ikaz ışığı yanar. ➔ 2.20

Her ayarlamadan sonra lastik basıncı referans değerini sıfırlayınız. ➔ 2.20

Lastiklerin değiştirilmesi



Güvenliğiniz için. Yalnızca orijinal olarak takılanlar ile aynı veya Marka Yetkili Servisi tarafından önerilen lastikler kullanılmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması, güvenliğinizi tehlikeye atabilir.

Bu, aracın dengesini, sürüş şeklini, fren sistemini veya karoser ile lastikler arasındaki gabariyi olumsuz etkileyebilir.

Bu etkilere bazılarını, bazı sürüş koşullarında aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.



Güvenliğiniz için lütfen hız sınırına uyun.

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastiğin takılması gerekir.

Bunlar; hem yük kapasitesine ve en azından orijinal lastiklerle aynı hız kapasitesine sahip olmalı hem de Marka Yetkili Servisinin önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

Kışın kullanım

Zincirler

Güvenlik nedeniyle, arka tekerleklerle zincir takılması kesinlikle yasaktır.

Orijinal boydan büyük olan lastikler **zincir takılmasını imkansız hale getirebilir.**

« Kar » veya « özel şart » lastikleri

Güvenlik açısından (araç çekiş kalitesi), aracın dört tekerleğini de aynı özelliklerde donatın.

Dikkat: Bu lastikler bazen yönlü ve aracınızın azami hızının altında olabilen azami hız endisine sahiptir.



Patinaj zinciri takılması ancak **aracınızın** orijinal ölçülerine uygun ebatta lastikler ile mümkündür.

Çivili lastikler

Bu tip lastikler, bulunduğunuz ülke yasalarında belirtilen şekilde ve sınırlı bir müddet için kullanılabilir. Yürürlükteki yönetmeliklerin müsaade ettiği hıza uyulması gereklidir.

Bu lastikler en azından iki ön tekerleğe takılı olmalıdır.

Her durumda, size, aracınıza en uygun donanım seçiminde yardım edebilecek olan Marka Yetkili Servisi'ne danışmanızı tavsiye ederiz.

ÖN FARLAR - AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

45977



Kısa far

- Muhafazayı **A** sökünüz.
- Ampul bağlantısını kaldırınız **2**.Yayı sökünüz **1** ve ampulü çıkartınız.

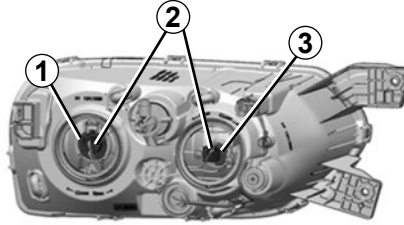
Ampul Tipi: H7



Yakın mesafedeki işlemler esnasında motor ısınabilir. Ayrıca motor soğutma fanı her an çalışmaya başlayabilir.

Yaralanma tehlikesi

45978



Uzun far

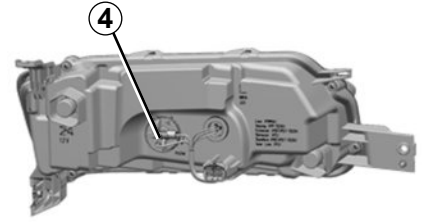
- Muhafazayı **B** sökünüz.
- Ampul bağlantısını kaldırınız **2**.Yayı sökünüz **3** ve ampulü çıkartınız.

Ampul Tipi: H1

Ampulün camına dokunmayınız. Dibinden tutunuz.

- Far camları plastikten imal edildiğinden mutlaka anti U.V. 55 W ampuller kullanılmalıdır. Değiştirirken doğru konumlandırmayı sağlamak üzere, sökmeden önce ampulün konumunu işaretleyiniz. Ampul değiştirildiğinde, muhafazayı doğru şekilde taktığınızdan emin olunuz.

45979



Sinyal ikaz lambası

Lambaya ulaşmak için muhafazayı **4** saat yönünde bir çeyrek tur döndürün.

Ampul Tipi: PY21W.



Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.
Yaralanma tehlikesi

Bulunduğunuz ülkenin yasalarına göre veya tedbir olarak, Marka Yetkili Servisinden yedek bir ampul takımı ve sigorta takımı temin edebilirsiniz.

İÇ AYDINLATMA: ampullerin değıştirilmesi



Tavan lambaları 1

Tavan lambasını **1** düz tornavida tipi alet yardımıyla serbest bırakınız.

İlgili ampulü çıkarınız.

Ampul tipi: C5W.



Ampuller basınçlı olduklarından değıştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi.



Ampulleri değıştirirken dikkatli olunuz. Konumlarını değıştirmek, ampul çalışma arızalarına neden olabilir.

DIŞ AYDINLATMA: ampullerin değiştirilmesi (1/3)



Gündüz farları, LED ön park lambaları 1

Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi.



Yanlış bir bağlantı elektrikli ekipmana (kablolar, bileşenler ve özellikle alternatör) zarar verebileceği için elektrikli sistemde yapılacak tüm işlemler (veya değişiklikler) bir yetkili bayi tarafından gerçekleştirilmelidir. Ayrıca, yetkili bayiniz bu ünitelerin takılması için gerekli parçalara sahiptir.



Yakın mesafedeki işlemler esnasında motor ısınabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi.

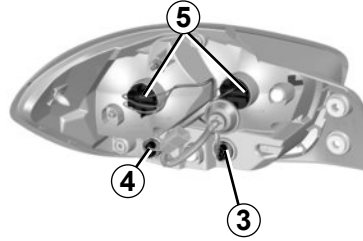
DIŞ AYDINLATMA: ampullerin değıştirilmesi (2/3)



56265

Arka park lambaları (Stop lambaları/Sinyal lambaları/Geri vites lambaları

Cıvatayı **2** çıkartın ve dış taraftan arka lamba bloğunu ayırın.



56264

Ampul duyunu çevirin **3** veya **4** ya da **5** ve dışarı çekin.

Geri vites ışığı **3**. Ampul tipi: **W16W**.

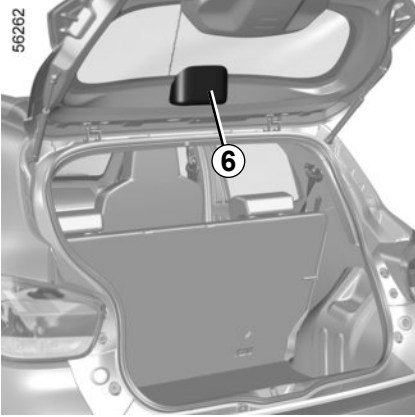
Sinyal ikaz lambası **4**. Ampul tipi: **WY16W**

Arka park lambası ve stop lambası **5**. Ampul tipi: **P21W/5W**.



Ampulleri takarken dikkatli olunuz. Konumlarını değıştirmek, ampul çalışma arızalarına neden olabilir.

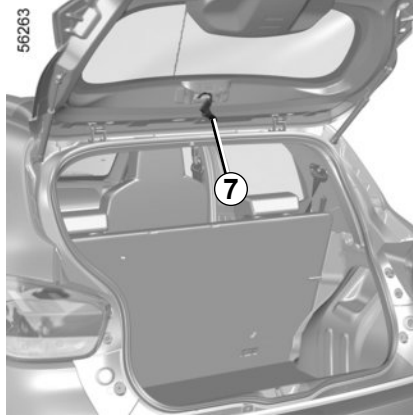
DIŞ AYDINLATMA: ampullerin değıştirilmesi (3/3)



3. stop lambası

Üçüncü stop lambası ampulüne 6 bagajdan ulaşılabilir.

Ampul kapağını serbest bırakmak için aşağı doğru kaydırın.

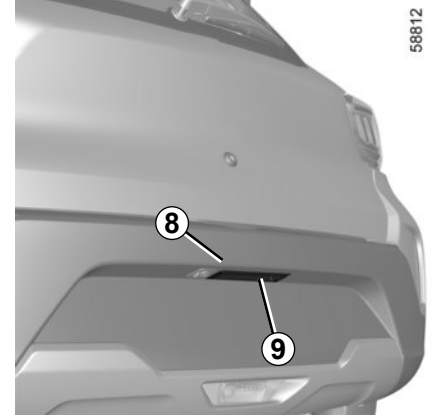


Ampul taşıyıcısını 7 çeyrek tur çevirin, ampul taşıyıcısını ayırıp ampulü çıkartın.

Ampul tipi: W16W.

Yeni montaj

Yeniden takmak için kabloya zarar vermeye dikkat ederek tam tersini uygulayınız.



Plaka lambası

Düz uçlu bir tornavida ile dile 9 bastırarak lambanın 8 klipslerini açınız.

Ampule erişmek için kapağı çıkarın.

Ampul tipi: W5W

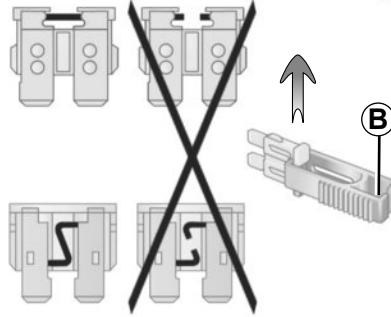
SİGORTALAR (1/2)



Sigorta bölmesi

Bir elektrikli ekipmanın çalışmaması durumunda sigortaların durumunu kontrol ediniz.

Sigortalara erişmek için, klapeyi alt kenardan çekip **A** çıkarınız.



Pense **B**

Klape'nin **A** sırt kısmında bulunan sigortayı pense **B**, ile sökünüz.

Penseden çıkartmak için, yanlamasına kaydırınız.

Boş sigorta yerlerinin kullanılmaması tavsiye edilir.

Bulunduğunuz ülkenin yasalarına göre veya tedbir olarak, Marka Yetkili Servisinden yedek bir ampul takımı ve sigorta takımı temin edebilirsiniz.



İlgili sigortayı kontrol ediniz ve **gerekliyse**, mutlaka **orijinali ile aynı amperde bir sigorta ile değiştiriniz**.

Yüksek amperli bir sigortanın kullanımı, bağlı olduğu ekipmanda fazla akım sarfıyatı yaparak elektrik devresinde aşırı ısınmaya (yangın tehlikesi) neden olabilir.

SİGORTALAR (2/2)

Sigortaların görev yaptığı devre

(Sigortaların mevcut olup olmaması ve konumları araç ekipman seviyesine bağlıdır.)

Sembol	Görevleri
	Park Yardımı anahtarı/Hız sınırlayıcı
	Çocuk güvenlik rölesi / Otomatik ışık sensörü
	EVC sigortası
	Araç paylaşımı telematik kutusu
	Ön cam sileceği
	Arka far rölesi (Arka farlar / Ultra düşük maliyetli navigasyon / BCM)
	Gündüz farı / Sağ Arka far, Uzun Far, Kısa Far
	Radyo / BCM / Enerji yönetimi ECU
	Aksesuar soketi
	Fan motoru / AC kontrolü
	Elektrikli ön cam
UCH	BCM

Sembol	Görevleri
	Tavan lambası / Pencere kaldırma kontrol rölesi bobini
	Gösterge paneli
EMM	Enerji yönetimi ECU
	Korna
	Dönüş sinyal lambaları kontrolü
	Kapı kilitleme
	Klima kompresörü / Güç aktarım kontrol rölesi bobini
	Dış dikiz aynası
M	BCM / Vites değiştirme kolu / Gösterge tablosu / Enerji yönetimi ECU
	Stop lambası anahtarı
	Arka silecek / yıkayıcı / arka far rölesi
	Elektronik takviyeli direksiyon

Sembol	Görevleri
	Hava yastığı
	Buğu çözücü
E.S.P.	Transponder/Dinamik sürüş kontrolü/Stop lambası anahtarı
	Elektrikli arka cam
	KGK

Sigortaları belirlemek için eşya gözünde bulunan, sigortaların görevlerini belirten devre etiketini kullanınız.

Bazı sigortalar sadece profesyonel bir uzman tarafından değiştirilmelidir. Bu sigortalar, etiket üzerinde belirtilmemiştir.

Sadece etiketler üzerinde gösterilen sigortaları değiştiriniz.

AKÜ: Arıza giderme

12 V akü

İkincil akü 12 V aküdür: Bu, araç ekipmanını (ışıklar, ön cam silecekleri, ses sistemi vb.) ve ABS gibi belirli güvenlik sistemlerini çalıştırmak için enerji sağlar.

Elektrikli aracınızı başka bir araçta 12 V aküyü tekrar çalıştırmak için kullanmayınız. Elektrikli bir aracın 12 V elektrik gücü böyle bir işlemi gerçekleştirmek için yeterli değildir.

Aracın hasar görme riski

Aracınızda hasar oluşmasını önlemek için ikincil 12 V aküyü şunlar ile şarj etmeyiniz:

- Harici bir akü şarjı;
- Başka bir araç aküsü ile şarj etme.

Lütfen bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Kullanılmış pilleri doğaya atmayınız, pillerin toplanması ve geri kazanılmasından sorumlu kuruluşa teslim ediniz.



Bazı aküler farklı bir şekilde şarj edilebilir, Marka Yetkili Servisleri'nin görüşünü alınız. Şarj işlemini, ani patlamalar yaratabilecek her türlü kıvılcım riskine karşı gereken önlemleri aldıktan sonra, iyi havalandırılan bir yerde yapınız.

Ağır yaralanma riski.



Motor bölümü ile ilgili müdahalelerde bazı parçalar sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yanma ve yaralanma riski.



Akü, sülfürik asit içerdiğinden tutarken dikkat ediniz, göz ya da cilde temasından kaçınınız. Gözlere ve cildinize herhangi bir biçimde temas ederse bol suyla yıkayınız; gerekiyorsa, bir doktora başvurunuz.

Her türlü alev, kıvılcım ve kızgın parçaları aküden kesinlikle uzak tutunuz: Patlama tehlikesi.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, motor sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi.

RADYO FREKANSLI UZAKTAN KUMANDA: pil (1/2)

Çalışma arızaları

Akünün doğru çalışmayı sağlayamayacak kadar zayıf olması durumunda da aracı kilitleme/kilidini açma işlemlerini yapabilirsiniz.

➔ 1.23



Değiştirme sırasında:

- pillerin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Patlama tehlikesi.

- kapak doğru şekilde kapanmıyorsa kullanmayınız ve çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız.

44159



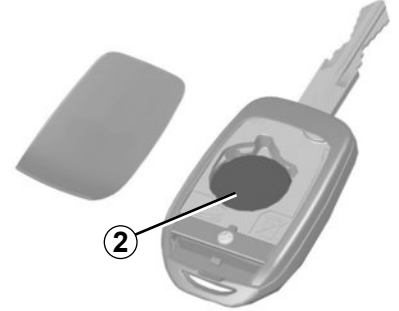
Pil değiştirilmesi

Düz uçlu bir tornavida veya benzer bir aleti kullanarak kılıfı yuvasında **1** açınız, kapağın arkasında gösterilen tür ve kutuplara dikkat ederek pili **2** değiştiriniz.



Pillerin değiştirilmesi gerekiyorsa, aynı veya eşdeğer türde bir pil kullandığınızdan emin olunuz (Yetkili Bayiye danışınız).

44160



Kapağın doğru şekilde klipslendiğinden ve vidanın doğru sıkıldığından emin olunuz.

Not: Piller değiştirilirken, anahtar kapağı içinde bulunan elektronik devreye dokunulmaması tavsiye edilir.



Piller ile ilgili önlemler:

– pilleri (yeni veya kullanılmış) çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız;

– pilleri yutmayınız;

Ölümcül olabilecek kimyasal yanık riski.

– Eğer yutulursa veya vücudun herhangi bir kısmına yerleştirilirse en kısa zamanda doktora danışınız.

44162

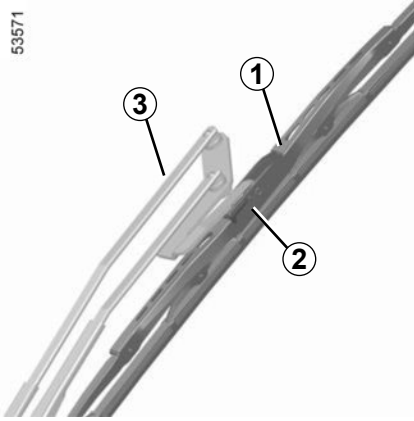


Kullanılmış pilleri doğaya atmayınız, pillerin toplanması ve geri kazanılmasından sorumlu kuruluşa teslim ediniz.

Pilleri, Marka Yetkili Servislerinden temin edebilirsiniz, kullanım ömürleri yaklaşık iki senedir. Pil üzerinde mürekkep lekesi olmamasına dikkat ediniz: Yanlış elektrik bağlantısı riski.

CAM SİLECEĞİ FIRÇALARI: değiştirme (1/2)

53571



Ön cam silecek fırçalarının değiştirilmesi 1

Ön cam silecekleri kapalı konumdayken ve kontak kapalıyken, ön cam silecek fırçası kolunu kaldırın, **3** sekmeye basın **2** ve yuvasından çıkarmak için fırçayı aşağı doğru itin.

Ön silecek fırçasının yeniden takılması

Fırçayı klipslenene kadar kol üzerinde kaydırınız. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz. Sileceği park konumuna geri getiriniz.

Tüm düzeneği değiştirirken, silecek fırçası kauçuğuna asla bastırmayın. **1.**

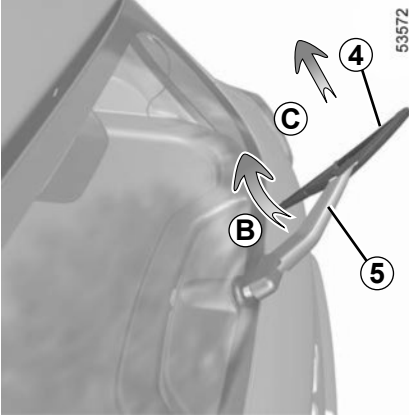


– Buzlanma durumunda, cam sileceği fırçalarının buz tutma-mış olmasına dikkat ediniz (silecek motorunun ısınma riski).

- Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. İşlevlerini tam olarak yerine getiremediklerinde silecekleri değiştiriniz; yaklaşık her sene.

Silecek fırçasının değiştirilmesi sırasında, silecek fırçası çıkarıldığında camın üzerine düşmemesine dikkat ediniz: Camı kırma riski vardır.

CAM SİLECEĞİ FIRÇALARI: değiştirme (2/2)



Arka cam silecek fırçalarının değiştirilmesi 4

Silecek park konumunda ve kontak kapalıyken, silecek kolunu, 5. Döner silecek fırçası 4 bir dirençle karşılaşılıncaya kadar kaldırın (hareket B). Fırçayı (hareket C) ile çekerek çıkarınız.

Arka silecek fırçasının takılması

Cam sileceği fırçasını yerine takmak için, çıkarma işlemlerinin tersini yapınız. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.

Fırçaların durumunu kontrol ediniz. Doğru bakımlarının sorumluluğu size aittir:

- fırçaları, ön camı ve arka camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- ön cam kuru iken fırçaları kullanmayınız;
- uzun süre kullanılmadıklarında ön camdan kaldırınız.

ÇEKME (1/3)

Arıza giderme seçimi

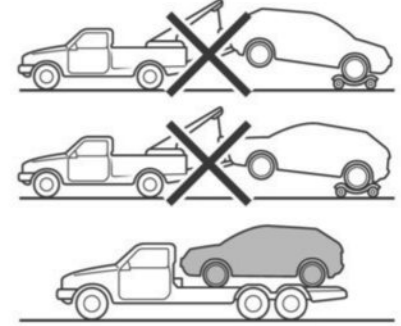
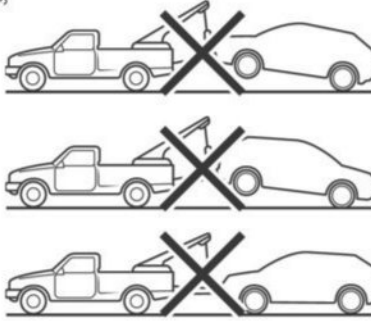
Enerji arızası halinde

Çekme aküsünün şarjının tamamen bitmesi halinde, her türlü çekme yapılabilir: **kurtarıcı üzerinde çekme veya çekme halkası ile yol üzerinde çekme** (sonraki sayfalara bakınız).

Diğer tüm hallerde

Sadece kurtarıcı üzerinde arıza giderilebilir

33442



Kurtarıcı üzerinde arıza giderme

Çekme aküsünün tamamen bitmesini takiben aracın yolda kalması dışındaki tüm hallerde kurtarıcı üzerinde arıza giderme **zorunludur**. Tam enerji kaybı durumunda sonraki sayfalara bakınız.

Tüm arıza giderme işlemlerinden önce, direksiyon kolunun kilidini açmak için anahtarı kontağa takınız. Anahtarı **M** konumuna çeviriniz.

Arıza giderme konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.

ÇEKME (2/3)



Enerji arızası durumunda: yol üzerinde çekme

Çekme aküsünün şarjının tamamen bitmesi halinde, aşağıdaki talimatları izleyerek kuratıcı üzerinde veya çekme halkasını kullanarak aracı yedekte çekmek mümkündür.

Aracın çekilmesinden önce direksiyon kolunun kilidini açmak için anahtarı kontağa takınız. Anahtarı **M**konumuna çeviriniz. Kontrol düğmesini **N**konumuna çeviriniz.

Direksiyon kolunun kilidi açılır ve aksesuar fonksiyonları akımla beslenir: Aracın aydınlatmalarını (dörtlü flaşör, stop lambası...) kullanabilirsiniz. Çekilen araç gece aydınlatılmış olmalıdır.

Aracın çekilmesi konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.

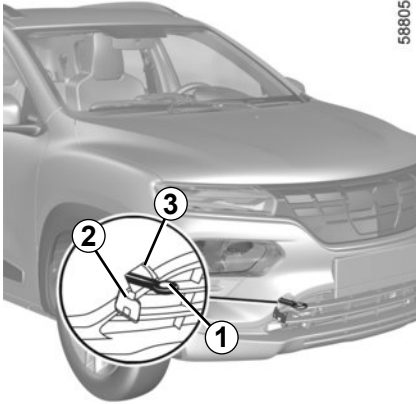


Motor durdurulduğunda, takviyeli direksiyon ve fren destek sistemi çalışmaz.



Aracın alt kola veya Arka Dingil'e bağlanması yasaktır. Araba bağlamak için sağlanmış belirli bir yer vardır.

ÇEKME (3/3)



58805

Ön bağlantı noktası 3.

Bu bağlantı noktası mutlaka sadece çekme işlemi için kullanılmalıdır. Aracı doğrudan ve dolaylı olarak kaldırmak için kullanılmamalıdır.



Çekme halkasının doğru şekilde cıvatalandığından emin olunuz.

Çekilen nesneyi kaybetme riski.



Aracın çekilmesi sırasında kontak mekanizması anahtarını çıkarmayınız.

Muhafazanın altına düz tornavida veya benzer bir alet geçirerek muhafazanın 2 klipslerini açınız.

Çekme halkasını 1 tamamen sıkınız: ilk etapta, sabitleninceye kadar el ile.

Sadece bagaj halısının altındaki alet takımında bulunan çekme halkasını **1** kullanınız ➔ 5.7.

Not: Lütfen deforme olmuş bir çekme halkası kullanmayınız.

Araçta arka bağlantı noktası yoktur ve herhangi bir yükün çekilmesi için uygun değildir



Frenleme sırasında yerlerinden oynayabileceklerinden, aletleri kesinlikle araç içinde emniyete almadan bırakmayınız.

Kullandıktan sonra aletlerin alet takımına iyice kiplendiğinden emin olunuz, sonra araca göre, takımı yuvasına doğru şekilde konumlandırınız.

Yaralanma tehlikesi.



Elektrikli ve elektronik aksesuarlar

Bu tarz bir aksesuar yerleştirmeden önce (özellikle alıcı/vericiler için: Frekans bandı, güç seviyesi, anten konumu...), bunun aracınızla uyumlu olduğundan emin olunuz. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Bir aksesuarı prize takmadan önce lütfen priz için izin verilen maksimum gücü aşmadığınızdan emin olunuz ➡ 3.15 ➡ 3.24. **Yangın**

tehlikesi.

Aracın elektrik ve/veya elektronik devresi üzerindeki her türlü çalışma, yalnızca nitelikli bir uzman tarafından yapılmalıdır. Elektrikli/elektronik aksesuarların üretici tarafından onaylanmayan herhangi bir yanlış bağlantısı ve/veya montajı aşağıdakilere neden olabilir:

- elektrikli ve/veya elektronik ekipmanda hasar;
- bunlara bağılı bileşenlerde hasar;
- araç verilerinin toplanması ve kullanılması;
- gizlilik ihlali (kişisel verilerin değıştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim).

Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.

Gelecekte elektrikli bir ekipman taktırırsanız ilgili sigortanın değeri ve konumu hakkında bilgi aldığınızdan emin olun.

Diagnostik prizin kullanılması

Diagnostik prizinde elektronik aksesuarların kullanılması, aracın elektronik sistemlerinde ciddi bozulmalara ve/veya gizliliğın ihlal edilmesine (kişisel verilerin değıştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim) neden olabilir. Güvenliğınız için sadece üretici tarafından onaylanmış elektronik aksesuarları kullanmanızı öneririz, bir Yetkili Bayiye başvurunuz. **Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.**

Sonradan aksesuar takılması

Aracınıza aksesuarlar yerleştirmek isterseniz Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Ayrıca aracınızın düzenli çalışmasını sağılamak amacıyla güvenliğınızı tehlikeye sokacak türden her riski önlemek amacı ile, üretici tarafından garanti edilmiş ve aracınıza uygun özel aksesuarlar kullanmanızı öneririz.

Direksiyon kilidi kullanıyorsanız kilidi sadece fren pedalına sabitleyiniz.

Sürüşe engel olacak durum

Sürücü tarafında, mutlaka araca uygun, önceden yerleştirilmiş parçalarla eşleşen halılar kullanınız ve sabit olduklarını düzenli olarak kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyiniz. **Pedal sıkışma riski.**

ÇALIŞMA ARIZALARI (1/3)

Aşağıdaki öneriler arıza halinde basit ve geçici bir onarım yapılabilmesi içindir; güvenlik için, en kısa zamanda bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Arızalar	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Akünün şarj edilmesi mümkün değil.	Ev prizlerinde akım yok veya ev prizine kablo düzgün takılmamış.	Tesisatı deneyiniz (devre kesici, programlayıcı...). Bağlantıları kontrol ediniz (şarj prizi vb.) ➡ 1.8
	Dış hava sıcaklığı -26 °C'nin altında.	Aracınızı sıcaklığın makul olduğu bir yerde şarj ediniz çevre ➡ 5.25
	Kablo arızalı.	Değiştirilmesi için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
	Şarj kablosu araca doğru şekilde kilitlenmemiş	Şarj kablosunu araca doğru şekilde takınız ➡ 1.8
Direksiyon kolunu kilitli kalıyor.	Direksiyon simidi kilitlenmiş.	Direksiyon kilidini açmak için, anahtarı ve direksiyonu çeviriniz. tekerlek. ➡ 2.2
	Uzaktan kumandanın senkronizasyonunun bozulması	Kapı kilidindeki anahtarı kullanarak sürücü kapısının kilidini açınız, ardından uzaktan kumandayı senkronize etmek için motoru çalıştırınız

ÇALIŞMA ARIZALARI (2/3)

Yolda	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Direksiyon sertleşiyor.	Basınçları eşit olmayan, balanssız veya hasarlı lastikler.	Lastiklerin şişirme basıncını kontrol ediniz eğer arızanın nedeni bu değilse bir Marka Yetkili Servisi'ne lastiklerin durumlarını kontrol ettiriniz.
Titreşimler.	Basınçları eşit olmayan, balanssız veya hasarlı lastikler.	Lastiklerin şişirme basıncını kontrol ediniz eğer arızanın nedeni bu değilse bir Marka Yetkili Servisi'ne lastiklerin durumlarını kontrol ettiriniz.
	Su kaçağı var.	Soğutma sıvısı kavanozunu kontrol ediniz: Sıvı içermelidir. Soğutma sıvısı yoksa, bir mümkün olan en kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÇALIŞMA ARIZALARI (3/3)

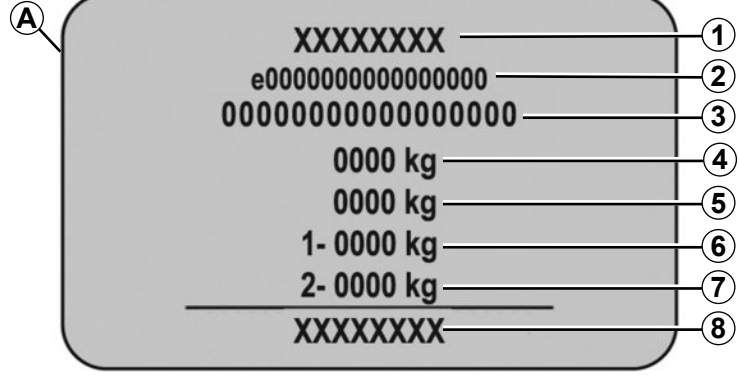
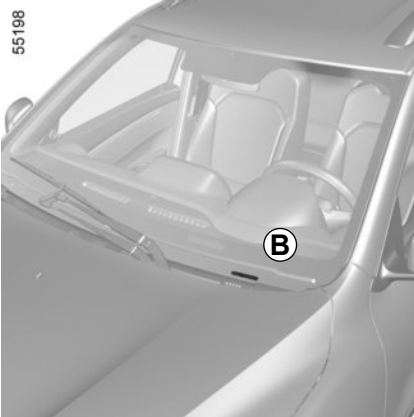
Elektrik ekipmanı	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Cam sileceği çalışmıyor.	Cam sileceği fırçası yapışık.	Cam sileceğini kullanmadan önce fırçaları camdan ayırınız.
	Elektrik devresi arızalı.	Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
	Sigorta hasarlı.	Sigortayı değiştiriniz ➡ 5.18
Cam sileceği durmuyor.	Arızalı elektrikli kumandalar.	Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
Sinyal lambaları çok hızlı yanıp sönüyor.	Ampul yanık.	Ampulü değiştirin. ➡ 5.18
Sinyaller çalışmıyor.	Elektrik devresi arızalı.	Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
	Sigorta hasarlı.	Sigortayı değiştiriniz ➡ 5.18
Farlar yanmıyor veya artık sönmüyor.	Elektrik devresi veya kumanda arızalı.	Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
	Sigorta hasarlı.	Sigortayı değiştiriniz
Lambalarda veya farlarda yoğuşma çizgileri.	Bu mutlaka bir anormallik olduğu anlamına gelmez. Farların içinde buğulanma olması sıcaklık ve nem değişimlerine bağlı doğal bir nedenden kaynaklanıyor olabilir. Bu durumda, farların kullanılmasında izler yavaşça kaybolur.	



Bölüm 6: Teknik özellikler

Aracın tanıtma plaketleri	6.2
Motorun tanıtma plaketleri	6.3
Acil durum servisleri için teknik bilgiler	6.4
Ölçüler	6.5
Ağırlıklar	6.6
Yedek parçalar ve onarımlar	6.7
Bakım takip bölümleri	6.8
Antikorozyon Kontrolü	6.14

ARAÇ KİMLİK TANIMA PLAKETLERİ



Araç kimlik tanıma plaketi üstünde yer alan bilgiler, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtilmelidir.

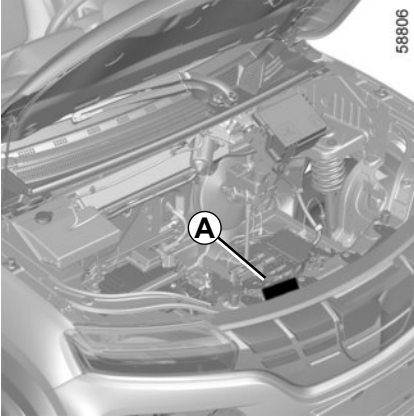
Araç kimlik tanıma plaketi A

- 1 Üretici adı.
- 2 Toplu tasarım veya kayıt numarası.
- 3 Kimlik numarası.

Araca göre değişmekle birlikte, bu bilgi Bişaretlemesinde tekrarlanmıştır.

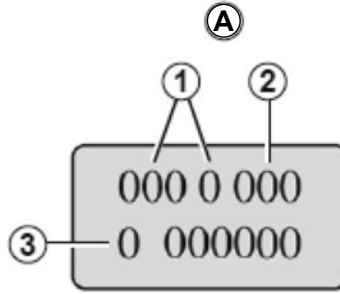
- 4 MMAC (İzin Verilen Maksimum ağırlık).
- 5 MTR (Hareket Halinde Toplam Ağırlık: araç römork ile tamamen yüklü)
- 6 MMTA (İzin Verilen Maksimum Toplam Ağırlık), ön dingilde.
- 7 MMTA arka dingil.
- 8 Üretici adresi.

MOTOR TANITIM PLAKETLERİ



Motorun özelliği

Motor tipi: 4DB

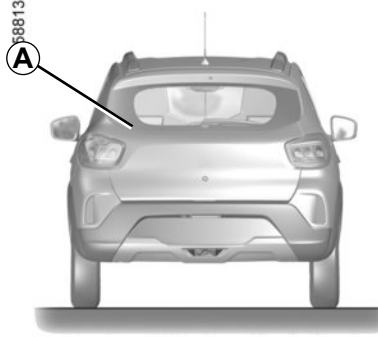
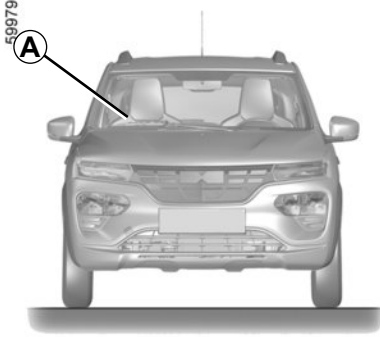


Motor plakası veya A etiketi üzerinde yazan bilgiler, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtilmelidir.

(motor tipine göre farklı yerlerde)

- 1** Motor tipi.
- 2** Motor endisi.
- 3** Motor numarası.

ACİL DURUM SERVİSLERİ İÇİN TEKNİK BİLGİLER

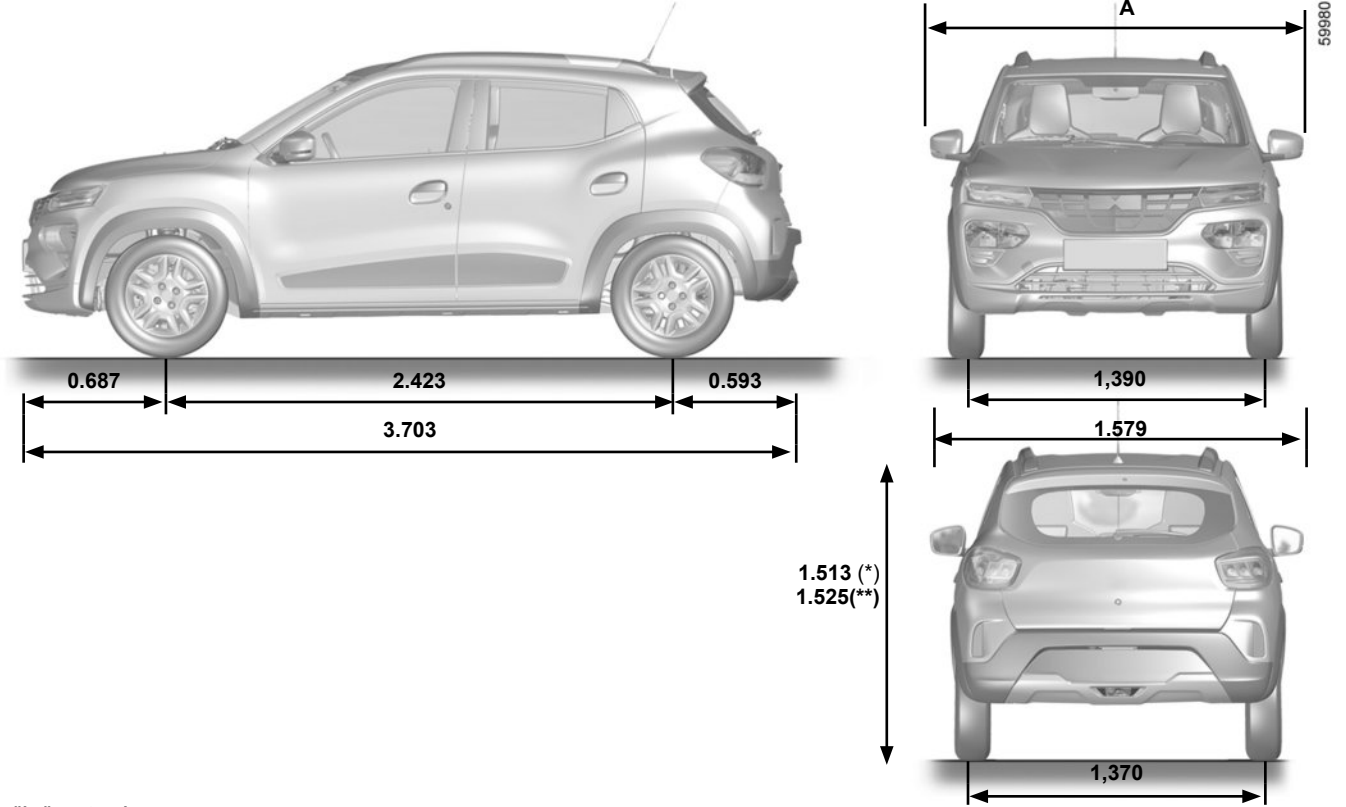


A etiketi üzerindeki QR Kodu, bir tablet veya akıllı telefon kullanan acil durum çalışanlarının bir kaza durumunda araç üzerinde çalışmak için yararlı olan teknik bilgilere anında erişmesini sağlar

A etiketinin ön cam ve arka cam üzerinde her zaman görünür ve mevcut olduğundan emin olun

Herhangi bir değişiklik veya hasar bilgilere erişimi engelleyecektir

ÖLÇÜLER (metre olarak)



(*) yüksüz-antensiz

(**) yüksüz-antenli

Dikiz aynaları açıkken A 1770

Dikiz aynaları kapatılmışken 1622

AĞIRLIKLAR (kg olarak)

Belirtilen ağırlıklar, opsiyonsuz temel araçlar içindir: Aracınızın sahip olduğu ekipmana bağlı olarak değişir. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

İzin verilen maksimum ağırlık (MMAC) Aracın müsaade edilen azami toplam ağırlığı (MMTA) Hareket Halinde Toplam Ağırlık (MTR)	İmalatçı plakası üzerinde belirtilen ağırlıklar ➔ 6.2
Frenli römork ağırlığı	yasak
Frensiz römork ağırlığı	yasak
Çekme noktasında izin verilen ağırlık	yasak
Araç üstü port bagaj için izin verilen maksimum ağırlık	yasak

YEDEK PARÇALAR VE ONARIMLAR

Orijinal yedek parçalar çok titiz bir şartnameye dayanarak üretilmiş ve özel testlerle test edilmişlerdir. Bu nedenle yeni araçların üzerine takılan parçalarla aynı kalite seviyesindedir.

Sistemli olarak orijinal yedek parçalarını kullandığınızda, aracınızın performansını koruması güvencesine sahip olacaksınız. Ayrıca, Marka Şebekesi'nde orijinal yedek parçalar ile gerçekleştirilen onarımlar, onarım emrinin arkasında yer alan koşullara göre garanti edilir.

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (1/6)

Tarih:		Km:	Fatura numarası:		Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐		Kaşe			
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız					
Tarih:		Km:	Fatura numarası:		Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐		Kaşe			
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız					
Tarih:		Km:	Fatura numarası:		Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐		Kaşe			
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız					

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (2/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (3/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (4/6)

VİN:

Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (5/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (6/6)

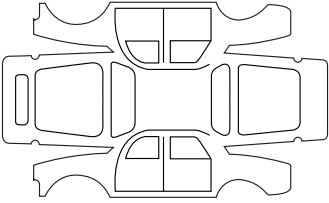
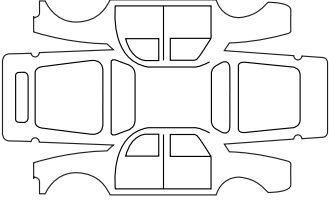
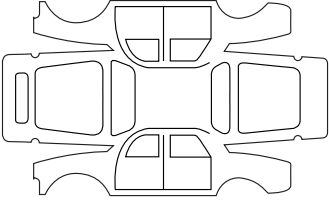
VİN:

Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			
Tarih: Km:		Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (1/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

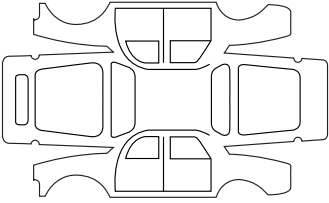
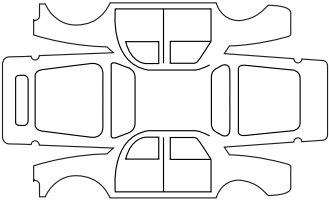
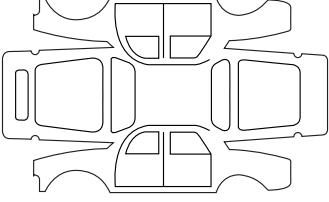
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (2/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

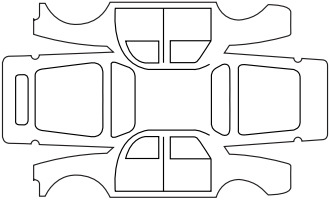
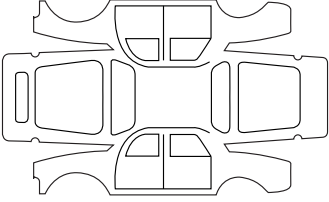
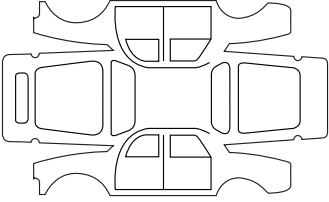
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (3/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

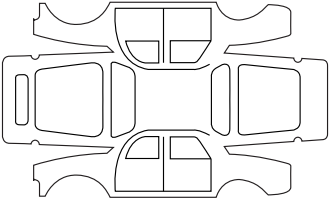
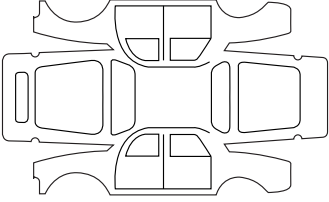
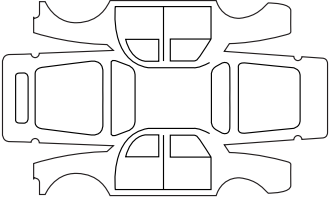
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (4/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

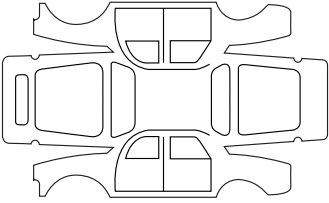
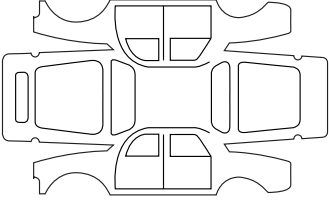
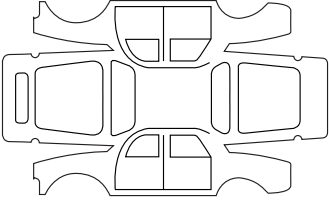
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (5/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

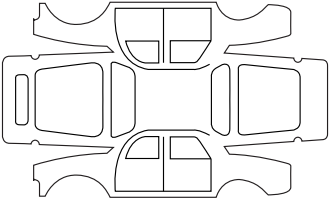
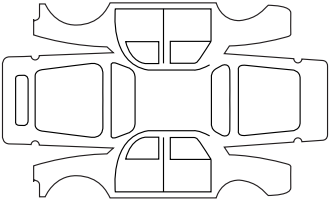
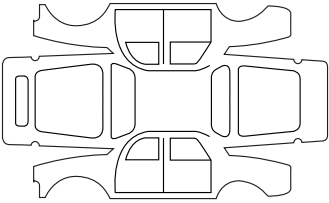
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (6/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		



ALFABETİK İNDEKS (1/3)

A

acil arama	2.33 → 2.35
aksesuar prizi	3.13, 3.15
aksesuarlar	5.28
akü	
arıza giderme	5.20
akü	4.7 – 4.8
alet takımı	5.7
ampuller	
değiştirme	5.13
ampulleri değiştirme	5.13
anahtarlar	1.20 – 1.21
anahtarlar/radyofrekanslı uzaktan kumanda kullanımı	1.20
antidemaraj	
sistem	1.28
antikorozyon kontrolü	6.14 → 6.19
araç plakaları	6.3
arızalar	
çalışma arızaları	2.35, 5.29 → 5.31
arka koltuk	3.17
aydınlatma:	
dış	5.13

B

bagaj kapağı, bagaj kapısı	3.18
bakım:	
iç giydirmeler	4.13 – 4.14

Ç

çakmak	3.15
çekme akü bataryası	
şarj	1.8
çekme akü bataryasının yüklenmesi	1.8 → 1.19
çekme halkaları	5.25 → 5.27
çocuk bağlama sistemi	1.45 → 1.47
çocuk koltuğu yükselticisi	1.45 → 1.47
çocuk koltukları	1.45 → 1.47
çocuklar	1.61 → 1.63

çocukların güvenliği	1.20, 1.45 → 1.47, 1.61 → 1.63
çocukların taşınması	1.45 → 1.47

C

cam açma kapama mekanizması	3.9 – 3.10
cam yıkayıcısı	4.4
camlar	3.9 – 3.10

D

depo	
cam yıkayıcısı	4.4
soğutma sıvısı	4.4
dikiz aynaları	1.29
dörtlü flaşör	1.82

E

el freni	2.4 – 2.5
elektrik tesisatı	1.9
elektrikli araç	
önemli tavsiyeler	1.9
şarj	1.8 → 1.19
eller serbest telefon kiti kumandası	3.24
emniyet kemerleri	1.31 → 1.35
enerji	
şarj	1.8 → 1.19
eşya gözleri, torpido gözü	3.13 – 3.14

F

farlar, lambalar:	
kısa farlar	5.13
park lambaları	5.13
sinyal lambaları	5.13
uzun farlar	5.13

G

geri vites	
geçiş	2.4 – 2.5
gösterge tablosu	1.67 → 1.70
göstergeler	5.13

ALFABETİK İNDEKS (2/3)

göstergeler:

sinyal lambaları 1.82

H

hava yastığı:

ön yolcu hava yastıklarını devreye alma 1.61 → 1.63

ön yolcu hava yastıklarının devre dışı bırakılması 1.61 → 1.63

hava yastığı 1.61 → 1.63

havalandırma

klima 3.4 → 3.8

havalandırma çıkışları 3.2 – 3.3

hız limitörü 2.26 → 2.28

I

iç aydınlatma:

ampullerin değiştirilmesi 5.14

iç giydirmeler

bakım 4.13 – 4.14

ikaz ışıkları 1.67 → 1.70

ısıtma 3.2 → 3.8

J

jant kapağı 5.7

K

kapı kilitleme-açma uzaktan kumandası

piller 5.21 – 5.22

kapılar 1.23 – 1.24, 1.26 – 1.27

kapıların açılması 1.26 – 1.27

kapıların kapanması 1.26 – 1.27

kapıların kilitlemesi 1.23 – 1.24, 1.26

klima 3.2 → 3.8, 3.7 – 3.8

kontrol cihazları 1.67 → 1.70

korna 1.82

küllükler 3.15

L

lastikler 5.10 → 5.12

lastiklerin basınçları 5.11

M

motor kaputu 4.2 – 4.3

motor soğutma sıvısı 4.4

mühtimedya ekipmanları 3.24

Ö

ölçüler 6.5

ön koltuklar

ayar 1.30

ön koltuklar 1.30

ön koltukların ayarlanması 1.30

P

piller (uzaktan kumanda) 5.21 – 5.22

portbagaj

tavan barları 3.23

pratik tavsiyeler 5.13, 5.29 → 5.31

R

radio 3.24

Ş

şarj kablosu 1.8 → 1.19

şarj kapağı 1.8 → 1.19

şarj prizi 1.8 → 1.19

S

sesli ikaz - korna 1.26 – 1.27

seyir yardımı 3.24

seyir yardımı sistemi 3.24

stepne 5.10 → 5.12

sürüş 1.64 – 1.65, 2.33 → 2.35

sürüş desteği 2.33 → 2.35

sürüş konumunun ayarlanması 1.31 → 1.35

sürüş yardımcıları 2.33 → 2.35

T

tavan barları 3.23

telefon 3.24

ALFABETİK İNDEKS (3/3)

temizleme:

araç içi.....	4.13 – 4.14
teşhis	1.63, 2.35, 5.29 → 5.31
torpido.....	1.64 – 1.65
Torpido gözü	
torpido gözü - eşya gözü.....	3.13

U

uzaktan kumanda	1.20 – 1.21
-----------------------	-------------

V

vites değiştirme.....	2.4 – 2.5
vites kolu.....	2.4 – 2.5

Y

yedekte çekme	
arızalanma durumunda yedekte çekilme	5.25 → 5.27

